



<b>DK</b>	Mikrovågsugn .....	2
<b>SE</b>	Mikrobølgeovn .....	8
<b>NO</b>	Mikrobølgeovn .....	14
<b>FI</b>	Mikroaaltouuni .....	20
<b>UK</b>	Microwave oven .....	26
<b>DE</b>	Mikrowellenherd .....	32
<b>PL</b>	Kuchenka mikrofalowa .....	38
<b>RU</b>	Микроволновая печь .....	45

INTRODUKTION	2
VIKTIGA SÄKERHETSFORESKRIFTER	2
Brandrisk!	2
BESKRIVNING AV MIKROVÅGSUGNENS DELAR	2
FÖRBEREDA MIKROVÅGSUGNEN	3
Placering av mikrovågsugnen	3
Anslutning av mikrovågsugnen	3
Installera glastallriken	3
Ställa in klockan	3
ANVÄNDA MIKROVÅGSUGNEN	3
TILLAGNINGSFUNKTIONER	3
Manuell tillagning	3
Snabbtillagning	4
Automatisk upptining	4
Tillagning med förinställda program	4
Tillagning med timer	4
BARNSÄKERHETSLÅS	5
TIPS FÖR TILLAGNING AV MAT	5
Tillagningstid	5
Mikrovågseffekt	5
Allmän information om matlagning	5
Viktiga säkerhetsföreskrifter vid tillagning av mat!	5
ANVÄNDA KÄRL VID TILLAGNING AV MAT	5
Viktigt!	6
RENGÖRING	6
INNAN DU GÅR TILL EN REPARATÖR	6
TIPS FÖR MILJÖN	7
GARANTIVILLKOR	7
IMPORTÖR	7

## INTRODUKTION

För att du ska få ut så mycket som möjligt av mikrovågsugnen är det lämpligt att du läser igenom denna bruksanvisning innan du tar apparaten i bruk. Lägg särskilt märke till säkerhetsföreskrifterna. Vi rekommenderar även att du sparar bruksanvisningen för framtida bruk.

## VIKTIGA SÄKERHETSFORESKRIFTER

- Mikrovågsugnen får endast användas för det den är avsedd, dvs. matberedning i hemmet.
- Mikrovågsugnen är endast avsedd för inomhusbruk.
- Använd inte mikrovågsugnen om sladden eller stickkontakten är skadad, om ugnen inte fungerar som den ska eller om den skadats av tung belastning, slag eller liknande.
- Blockera eller täck inte några ventilhål på mikrovågsugnen.
- Starta inte mikrovågsugnen när den är tom. För att mikrovågsugnen ska kunna absorbera mikrovågor måste det stå någonting i den (mat), annars kan den skadas. Om du vill testa de olika funktionerna kan du ställa in en kopp vatten i mikrovågsugnen.
- Använd inte mikrovågsugnen om systemet för säkerhetslåset inte fungerar, eftersom det innebär att mikrovågsugnen kan sättas på även om luckan inte är stängd. Om luckan är öppen riskerar du att utsättas för mikrovågsstrålning.
- Använd inte mikrovågsugnen om det finns rester av rengöringsmedel i den.
- Värm aldrig olja eller fett i mikrovågsugnen.
- Barn som befinner sig i närheten av apparaten när den är i bruk bör hållas under uppsyn.
- Försök aldrig att reparera mikrovågsugnen själv.

- Om mikrovågsugnen, sladden eller stickkontakten behöver repareras ska de lämnas till en godkänd reparationsverkstad. Ej auktoriserade reparationer eller ändringar gör garantin ogiltig. Kontakta affären där du köpte enheten för reparationer som täcks av garantin.

## Brandrisk!

Observera följande punkter för att minska risken för brand i ugnsutrymmet:

- Tillaga inte maten för länge eller vid för hög temperatur, och lämna inte mikrovågsugnen obevakad om du använt papper, plast eller andra lättantändliga material i mikrovågsugnen i syfte att minska tillagningstiden.
- Metallklämmor och lock/plastfilm som innehåller metalltrådar kan orsaka gnistor i mikrovågsugnen och måste därför tas bort.
- Om material börjar brinna i mikrovågsugnen ska du låta dörren vara stängd. Stäng av mikrovågsugnen omedelbart och dra ut kontakten ur eluttaget.

## BESKRIVNING AV MIKROVÅGSUGNENS DELAR



1. Display
2. Kontrollpanel
3. Dörr
4. Låshakar (säkerhetslås)
5. Magnetronskydd
6. Glastallrik
7. Axel

### Kontrollpanelens knappar:

- a. På/av-knapp
- b. Express
- c. Defrost
- d. Clock
- e. Instant/start
- f. Pause/cancel
- g. ▲ Auto (upp, välj förinställt program)
- h. ▼ Auto (ned, välj förinställt program)

## FÖRBEREDA MIKROVÅGSUGNEN

Varje enskild mikrovågsugn kontrolleras på fabriken, men för säkerhets skull bör du kontrollera att mikrovågsugnen inte har skadats under transporten när du har packat upp den. Kontrollera om det finns någon synlig skada (t.ex. märken eller liknande), om luckan (3) går att stänga, samt om gångjärnen är i ordning. Om mikrovågsugnen verkar skadad, ska du kontakta inköpsstället. Använd inte apparaten förrän den kontrollerats av en auktoriserad specialist.

Innan du använder mikrovågsugnen ser du till att allt förpackningsmaterial tagits bort från den, både på ut- och insidan.

### Placering av mikrovågsugnen

Mikrovågsugnen ska placeras på en plan yta, med minst 10 cm avstånd från baksidan till närmaste yta, 5 cm till sidorna och 20 cm till ovasidan för att garantera tillräcklig ventilation. Ta inte bort mikrovågsugnens fötter. Ugnen är avsedd att användas fristående. Kontrollera alltid att ventilhålen på ovasidan inte är täckta. Om de är täckta när mikrovågsugnen används finns det risk för överhettning. Mikrovågsugnen kan då inte användas förrän den svalnat.

Placera inte mikrovågsugnen eller sladden nära varma områden som gasplattor eller elektriska spisplattor.

### Anslutning av mikrovågsugnen

Mikrovågsugnen måste anslutas till ett 230 volts växelströmsuttag, 50 Hz. Garantin gäller inte om mikrovågsugnen ansluts till ett uttag med felaktig spänning.

### Installera glastallriken

Kontrollera att glastallriken (6) sitter korrekt på axeln (7) innan du använder ugnen. Den är inte utformad för att sitta fast, men den ska placeras centralt och inte komma i kontakt med sidorna på ugnen under tillagning.

### Ställa in klockan

När ugnen har anslutits till eluttaget hörs ett pip och "88:88" blinkar tre gånger på displayen (1). När ett kolon (:) börjar blinka kan klockan ställas in. Obs! Varje gång du trycker på någon av knapparna på mikrovågsugnen hörs ett pip.

1. Tryck en gång på knappen Clock (d). "0:00" visas på displayen och timvisaren blinkar.
2. Ställ in rätt timvärde med knapparna ▲ Auto (g) och ▼ Auto (h). Om inget värde har angetts inom cirka 5 sekunder avbryts proceduren automatiskt.
3. Tryck en gång till på knappen Clock. Minutvärdet blinkar, och kan nu ställas in.
4. Tryck på Clock-knappen för att avsluta eller vänta cirka 5 sekunder. Tiden visas då på displayen.

## ANVÄNDA MIKROVÅGSUGNEN

Mikrovågsugnen används på följande sätt.

1. Placera maten som ska tillagas i mikrovågsugnen och stäng luckan.
2. Välj tillagningsfunktion, effekt och tillagningstid, om det behövs (beskrivs i "Tillagningstid" nedan). Du startar tillagningen genom att trycka på Instant/start-knappen (e).
3. Ugnen startar och displayen visar hur lång tillagningstid som återstår. Använd knappen ▲ Auto och ▼ Auto om du vill öka eller minska tillagningstiden medan ugnen är igång.
4. Tillagningen kan avbrytas när som helst genom att du trycker på knappen Pause/cancel (f). Du kan göra det även när du använder manuell tillagning eller snabbtillagning, automatisk upptining, förinställda program eller tillagning med timer.
  - Med ett tryck avbryts tillagningen tillfälligt, med två tryck avbryts tillagningen permanent.
  - Tillagningen kan även avbrytas tillfälligt genom att du öppnar luckan (praktiskt om du behöver vända på maten).
  - Om tillagningen avbryts tillfälligt kan du sätta igång tillagningen igen genom att trycka på knappen Instant/start.
5. När tillagningstiden är över stannar ugnen automatiskt. På displayen visas "End" och 6 pip hörs. 3 pip hörs efter 3 minuter om du trycker på Pause/cancel-knappen eller öppnar luckan.
6. När du har öppnat luckan eller tryckt på Pause/cancel-knappen återgår displayen till att visa klockan.

### TILLAGNINGSFUNKTIONER

Den maximala tillagningstiden som kan programmeras är 99 minuter och 99 sekunder. Tillagningstiderna programmeras i 10-sekundersintervall upp till 5 minuter och sedan i 30-sekundersintervall.

### Manuell tillagning – välj effektivnivå

1. Tryck på knappen Power (a) för att välja önskad effekt. Se de olika nivåerna i nedanstående tabell.
2. När displayen visar önskad effekt (se "Indikering i displayen" i tabellen nedan) anger du önskad tillagningstid med knapparna ▲ Auto och ▼ Auto.
3. Tryck på Instant/start-knappen för att börja tillagningen.

Antal tryck på knappen	Indikering i displayen	Mikrovågseffekt
1	100 P	100 %
2	80 P	80 %
3	60 P	60 %
4	40 P	40 %
5	20 P	20 %

### Exempel:

Du vill ställa in mikrovågsugnen på 60 % tillagning i 10 minuter.

- Tryck på knappen Power tre gånger. På displayen visas "60P".
- Tryck på knappen ▲ Auto tills displayen visar "10:00". Tips: Om du håller knapparna intryckta ändras displayen snabbare.
- Tryck på Instant/start-knappen för att börja tillagningen.

Mikrovågseffekten kan varieras under tillagningen, så att t.ex. tillagningen kan börja på en hög effekt och sluta på en låg.

### Exempel:

Ställ in ugnen på tillagning på 100 % effekt i 2 minuter, följt av 40 % i 5 minuter.

- Välj 100 % mikrovågseffekt och 2 minuters tillagningstid enligt beskrivningen ovan.
- Välj 40 % mikrovågseffekt och 5 minuters tillagningstid. När du anger ett nytt tillagningssteg hörs två pip.
- Tryck på Instant/start-knappen för att börja tillagningen. På displayen visas den återstående tillagningstiden för varje effektnivå i ordningsföljd, inte den totala återstående tillagningstiden.

Du kan programmera upp till 4 steg med olika effektnivåer och tillagningstider.

**OBS! För att visa effektnivå under tillagningen trycker du på Power-knappen. Den valda effekten visas så länge knappen är intryckt. När du släpper knappen återgår displayen till normal visning.**

### Snabbtillagning

Snabbtillagning utförs vid full mikrovågseffekt i 30 sekunder, 1 minut eller 1 minut och 30 sekunder.

1. Tryck på knappen Express (b) tills önskad tillagningstid visas på displayen.
2. Tryck på Instant/start-knappen för att börja tillagningen.

### Automatisk upptining

Ugnen har 3 upptiningsprogram:

Program	Används för	Vikt
d1	Kött	0,1 – 2,0 kg
d2	Kyckling	0,2 – 3,0 kg
d3	Fisk och skaldjur	0,1 – 0,9 kg

1. Tryck på knappen Defrost (c) tills önskat program visas på displayen.
2. Tryck på knappen Instant/start.
3. Ange vikten på maten med knapparna ▲ Auto och ▼ Auto. Programmet ställer in upptiningstiden automatiskt.
4. Tryck på Instant/start-knappen för att börja upptiningen.

5. När ugnen piper 6 gånger rekommenderar vi att du vänder på maten. Ugnen stannar inte förrän luckan öppnas eller Pause/cancel-knappen trycks in. Tryck på Instant/start-knappen för att starta upptiningen igen när du vänt på maten.

### Tillagning med förinställda program

Med den automatiska tillagningen behöver du inte ange mikrovågseffekt och tillagningstid. Du kan välja mellan 8 olika förinställda tillagningsprogram:

Display	Idealiskt för	Obs!
A.1	Popcorn	Tillaga 85 g popcorn. Avbryt programmet när alla popcorn är färdigpoppade
A.2	Popcorn	Som ovan, men för 100 g popcorn
A.3	Pizza	Värma en skiva pizza (cirka 150 g)
A.4	Varm dryck	Värma 250 ml vätska
A.5	Varm dryck	Värma 500 ml vätska
A.6	Potatis	Tillagning av cirka 500 g skivad eller hackad potatis
A.7	Potatis	Som ovan, men för 650 g potatis
A.8	Fisk	Ångkoka 500 g fisk

1. Välj önskat automatiskt program genom att trycka på knappen ▲ Auto och ▼ Auto.
2. Tryck på Instant/start-knappen för att börja tillagningen.

### Tillagning med timer

Du kan använda den här funktionen för att ställa in mikrovågsugnen så att den automatiskt startar en tillagning du valt på en bestämd tid. OBS! Klockan måste vara inställd enligt beskrivningen i "Ställa in klockan". Timerfunktionen kan inte användas för snabbtillagning och automatisk tillagning, eller upptining.

1. Börja med att ställa in mikrovågseffekten och tillagningstiden enligt beskrivningen i "Manuell tillagning med val av effekt".
2. Håll knappen Clock intryckt i 3 sekunder. Ett pip hörs. Du kan nu ställa in starttiden (timmar och minuter) med knappen ▲ Auto eller ▼ Auto enligt beskrivningen i "Ställa in klockan".
3. Tryck på knappen Clock för att bekräfta starttiden. Ett pip hörs. Tillagningen startar automatiskt vid den tidpunkt som angetts.
4. Tryck på knappen Instant/start om du vill börja tillagningen direkt. Tryck på knappen Pause/cancel om du vill ta bort en starttid.

**OBS! Om du vill kontrollera vilken inställning du gjort trycker du på knappen Clock. Starttiden visas i cirka 3 sekunder innan displayen återgår till normal visning.**

## **BARNSÄKERHETSLÅS**

Barnsäkerhetslåset förhindrar att små barn använder mikrovågsugnen. Mikrovågsugnen kan inte användas när barnsäkerhetslåset är aktivt. Barnsäkerhetslåset aktiveras genom att du håller knappen Pause/cancel intryckt i cirka 3 sekunder. Ett pip hörs och på displayen visas "OFF". Barnsäkerhetslåset inaktiveras genom att du håller knappen Pause/cancel intryckt i cirka 3 sekunder innan displayen återgår till att visa tiden.

## **TIPS FÖR TILLAGNING AV MAT**

När du lagar mat i mikrovågsugnen gäller följande grundregler:

### **Tillagningstid**

Mindre mängder mat tillagas snabbare än större mängder. Om mängden mat dubblas måste tillagningstiden ökas motsvarande, till minst dubbelt så lång tid.

Mindre bitar kött och fisk, och hackade grönsaker tillagas mycket snabbare än större bitar. Därför rekommenderar vi att du skär köttet i bitar som inte är större än 2 x 2 cm om du t.ex. ska göra gulasch, stuvning eller liknande.

Matens fasthet är också viktig för tillagningstiden. Ju fastare maten är desto längre tid tar det att tillaga den.

- Hela stekar har längre tillagningstid än grytor.
- En stek tar längre tid än en rätt med köttfärs.

Ju kallare maten är, desto längre blir tillagningstiden. Mat som är rumstempererad tillagas därför snabbare än mat från kylan eller frysen.

Vid tillagning av grönsaker beror tillagningstiden på hur fräscha grönsakerna är. Kontrollera därför hur grönsakerna verkar och lägg till eller dra ifrån tid.

En kortare tillagningstid i mikrovågsugnen innebär att maten inte tillagas för länge.

- Om det behövs kan du tillsätta lite vatten.
- När du lagar fisk och grönsaker behöver du bara använda mycket lite vatten.

### **Mikrovågseffekt**

Effektinställningen beror på vilken sorts mat som ska lagas.

I de flesta fall lagas maten på full effekt.

- Full effekt används bland annat då man värmer upp mat snabbt, kokar vatten eller liknande.
- Låg effekt används huvudsakligen för att tina mat och tillaga rätter som innehåller ost, mjölk och ägg. (Hela ägg med skal får inte kokas i mikrovågsugnen eftersom de kan explodera). Dessutom används låg effekt när sista handen läggs vid tillagningen eller för att en rätt ska få behålla en särskild arom.

## **Allmän information om matlagning**

- Om hela måltiden ska tillagas i mikrovågsugnen, rekommenderar vi att du börjar med de mest kompakta livsmedlen, som potatis. Täck över dem när de är klara och tillaga resten av måltiden.
- De flesta typer av mat bör vara övertäckta. Ett tättslutande lock gör att ånga och fukt stannar kvar, vilket förkortar tillagningstiden. Det gäller särskilt vid tillagning av grönsaker, fiskrätter och grytor. Genom att täcka över maten fördelas värmen bättre och tillagningen går snabbare och resultatet blir bättre.
- För att uppnå bästa möjliga resultat är det viktigt att maten placeras korrekt eftersom mikrovågorna är starkast mitt i ugnen. Om du t.ex. bakar potatis bör potatisarna placeras längs med glastallrikens kant så att de tillagas jämnt.
- För att laga kompakta rätter som kött och kyckling jämnt är det viktigt att vända på köttet några gånger.
- Det går att baka i mikrovågsugnen, men inte recept som innehåller jäst.
- När du tillagar mat med ett tjockt skal, t.ex. potatis, äpplen, hela squasher eller kastanjer, bör du nagga skalet för att förhindra att maten exploderar under tillagningen.
- När du lagar mat i en "vanlig" ugn, försöker du normalt att öppna ugnsluckan så litet som möjligt. Det behövs inte med mikrovågsugnen: ingen energi eller särskilt mycket värme försvinner. Det går alltså att öppna mikrovågsugnens lucka och kontrollera maten hur många gånger som helst.

## **Viktiga säkerhetsföreskrifter vid tillagning av mat!**

- Om du använder mikrovågsugnen för att värma barnmat eller vätska i en nappflaska måste du alltid röra om maten/vätskan och kontrollera temperaturen innan du matar barnet. På så sätt fördelas värmen jämnt och du undviker skållningsskador. Locket och/eller nappen måste alltid tas av flaskan när den placeras i mikrovågsugnen.
- Om vissa typer av mat värms för länge kan de förkolna och ryka. Om det händer ska du låta luckan vara stängd och stänga av mikrovågsugnen helt.
- En del mat med lågt vatteninnehåll, t.ex. choklad i rutor och bakverk med söt fyllning ska värmas försiktigt så att de, eller förpackningen, inte förstörs.

## **ANVÄNDA KÄRL VID TILLAGNING AV MAT**

Innan du börjar tillaga mat i kärl bör du se till att de kärl du vill använda är tillverkade av lämpligt material, eftersom viss sorts plast kan bli mjuk och deformerad, och en del typer av keramik kan gå sönder (särskilt vid tillagning av små mängder mat).

Så här gör du för att testa om ett kärl är lämpligt att använda i mikrovågsugnen:

- Placera kärlet i mikrovågsugnen.
- Placera samtidigt ett halvt glas vatten i kärlet.
- Starta mikrovågsugnen och kör den i 15-30 sekunder på full effekt.
- Om kärlet blir väldigt varmt att vidröra bör det inte användas i mikrovågsugnen.

### **När du tillagar mat i mikrovågsugnen bör du helst använda följande redskap och material:**

- Glas och glasskålar
- Stengods (glaserat eller oglaserat). Maten håller sig varm längre i glaserat stengods än i något annat kärl.
- Plastkärl. Kan användas för olika slags uppvärmning. Varning! Det går INTE att använda plastkärl som är tillverkade av melamin, polyetylen och fenol.
- Porslin. Allt porslin kan användas i mikrovågsugnar, dock helst eldfast porslin.
- Eldfasta täckta kärl. Glaskärl med lock som sluter så tätt att ingen ånga kommer ut är perfekta för grönsaker och frukt som du inte lägger till något vatten till (tillagningstiden får dock inte överskrida 5 minuter).
- Stekkärl. Du måste vara mycket försiktig när du använder den här typen av kärl. Värm inte stekket mer än 5 minuter på glastallriken. Lämplig isolering, såsom en värmestad platta bör läggas mellan stekket och glastallriken för att undvika att glastallriken överhettas.
- Plastfolie kan användas, särskilt till soppor, såser, stuvningar eller till mat som tinas. Plastfolie kan också användas för att löst täcka maten och förhindra att fett o.d. stänker ner ugnsutrymmet.
- Hushållspapper är idealiskt eftersom det absorberar vätska och fett. Till exempel kan man lägga bacon i lager med hushållspapper mellan varje lager. Baconet blir då helt knaperstekt eftersom det inte tillagas i sitt eget fett. Hembakat bröd kan tas direkt från frysen, packas in i hushållspapper och värmas i mikrovågsugnen.
- Blött hushållspapper kan användas till fisk eller grönsaker. Om maten täcks över hindras den från att torka ut.
- Smörgåspapper Fisk, stora grönsaker, såsom blomkål, majskolvar och liknande kan packas i smörgåspapper.
- Stekpåsar är mycket bra till kött, fisk och grönsaker. De får dock aldrig tillslutas med metallklämmor. Istället kan du använda bomullstråd. Gör små hål i påsen och placera den på en tallrik eller ett glaskärl i mikrovågsugnen.

### **Viktigt!**

### **När du tillagar mat i mikrovågsugnen ska du inte använda följande redskap och material:**

- Förslutna glas/flaskor med små öppningar, då de kan explodera.
- Vanlig termometer
- Silverfolie/folielådor, eftersom mikrovågorna inte kan tränga igenom materialet och då tillagas inte maten.
- Återvunnet papper, eftersom det kan innehålla små metallflisor som kan orsaka gnistor och/eller brand.
- Slutna burkar/behållare med tättslutande lock, eftersom övertryck kan orsaka att burken/behållaren exploderar.
- Metallklämmor och andra lock/folie som innehåller metalltrådar. De kan orsaka gnistor i ugnen och måste därför tas bort.

- Metallsålar/behållare och förpackningsmaterial, såvida de inte är särskilt utformade för att användas i mikrovågsugn. Mikrovågorna reflekteras och kan inte tränga igenom metallen.
- Tallrikar, kärl och skålar/behållare med metall-, guld- och silverdekorationer. De kan gå sönder och/eller orsaka gnistor i ugnsutrymmet.

### **RENGÖRING**

När du rengör mikrovågsugnen bör du tänka på följande:

- Stäng av mikrovågsugnen och dra ut stickkontakten ur eluttaget innan du rengör ugnen.
- Använd aldrig skurpulver, stålborstar eller andra starka rengöringsmedel för att rengöra in- eller utsidan av mikrovågsugnen då de kan lämna märken.
- Använd istället en trasa fuktad med varmt vatten, och använd rengöringsmedel om mikrovågsugnen är väldigt smutsig.
- Se till att inget vatten rinner ner i ventilhålen.
- Den roterande ringen och mikrovågsugnens golv måste rengöras regelbundet så att glastallriken kan snurra fritt.
- Glastallriken kan diskas i diskmaskin.
- Ta inte bort magnetronskyddet (5)!
- Tips: När ugnen har varit i bruk under en längre tid kan ugnsutrymmet börja lukta. Om lukten inte försvinner genom vanlig rengöring kan du lägga några citronklyftor i en kopp och tillaga dem i mikrovågsugnen vid full effekt i 2-3 minuter. Detta är ett effektivt sätt att ta bort lukten.

### **INNAN DU GÅR TILL EN REPARATÖR**

Om mikrovågsugnen inte startar:

- Kontrollera att stickkontakten sitter i eluttaget. Om den inte gör det, ta ur stickkontakten, vänta i 10 sekunder och sätt i den i uttaget igen.
- Kontrollera om en säkring har gått eller om säkringsreläet har stängts av. Om allt verkar fungera som det ska kan du testa eluttaget genom att ansluta en annan enhet.
- Kontrollera att luckan är ordentligt stängd. Är den inte det säkerställer det automatiska säkerhetssystemet genom låshakarna (4) att mikrovågsugnen inte kan starta.
- Kontrollera att kontrollpanelen har ställts in korrekt och om timern har aktiverats.

Om mikrovågsugnen fortfarande inte fungerar bör du kontakta en reparatör.

## **TIPS FÖR MILJÖN**

När elektriska produkter inte längre fungerar ska de kasseras på ett sätt som orsakar minsta möjliga inverkan på miljön och i enlighet med lokal lagstiftning. Oftast kan du lämna in sådana produkter till din lokala återvinningsstation.

## **GARANTIVILLKOR**

Garantin gäller inte om:

- ovanstående instruktioner inte följs
- apparaten har modifierats
- apparaten har blivit felhanterad, utsatts för vårdslös behandling eller fått någon annan form av skada
- om fel har uppstått till följd av fel på nätspänningen

På grund av konstant utveckling av våra produkter, både på funktions- och designsidan, förbehåller vi oss rätten till ändringar av våra produkter utan föregående meddelande.

## **IMPORTÖR**

Adexi Group

Adexi A/S ansvarar inte för eventuella tryckfel.

INTRODUKTION .....	8
VIGTIGE SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER .....	8
Brandfare! .....	8
OVERSIGT OVER MIKROBØLGEOVNENS DELE .....	9
KLARGØRING AF MIKROBØLGEOVNEN .....	9
Placering af mikrobølgeovnen .....	9
Tilslutning af mikrobølgeovnen .....	9
Montering af glasdrejetallerken .....	9
Indstilling af uret .....	9
BETJENING AF MIKROBØLGEOVNEN .....	10
TILBEREDNINGSFUNKTIONER .....	10
Manuel tilberedning med valg af effekt .....	10
Eksprestilberedning .....	10
Automatisk optøning .....	10
Tilberedning med forudindstillede programmer .....	11
Tilberedning med timer .....	11
BØRNESIKRING .....	11
GODE RÅD OM TILBEREDNING AF MAD .....	11
Tilberedningstid .....	11
Mikrobølgeeffekt .....	12
Generelt om tilberedning .....	12
Vigtige sikkerhedsforanstaltninger ved tilberedning af mad! .....	12
BRUG AF TILBEHØR VED TILBEREDNING AF MAD .....	12
Vigtigt! .....	13
RENGØRING .....	13
FØR DU HENVENDER DIG TIL EN REPARATØR .....	13
MILJØTIPS .....	13
GARANTIBESTEMMELSER .....	13
IMPORTØR .....	13

## INTRODUKTION

For at du kan få mest mulig glæde af din nye mikrobølgeovn, beder vi dig gennemlæse denne brugsanvisning, før du tager mikrobølgeovnen i brug. Vær særligt opmærksom på sikkerhedsforanstaltningerne. Vi anbefaler dig desuden at gemme brugsanvisningen, hvis du senere skulle få brug for at genopfriske mikrobølgeovnens funktioner.

## VIGTIGE SIKKERHEDSFORANSTALTNINGER

- Mikrobølgeovnen må kun bruges til det, den oprindeligt er konstrueret til, dvs. til tilberedning af fødevarer til husholdningsbrug.
- Mikrobølgeovnen må kun bruges inden døre.
- Brug ikke mikrobølgeovnen, hvis ledningen eller stikket er beskadiget, hvis mikrobølgeovnen ikke fungerer korrekt, eller hvis den f.eks. er blevet beskadiget pga. kraftige slag el. lign.
- Bloker eller tildæk ikke nogen ventilationsåbninger på mikrobølgeovnen.
- Tænd ikke for mikrobølgeovnen, når den er tom. For at mikrobølgeovnen skal kunne absorbere mikrobølgerne, skal der være noget i den (fødevarer), ellers kan den tage skade. Hvis du gerne vil øve dig i at bruge mikrobølgeovnen, kan du sætte en kop vand i mikrobølgeovnen og afprøve de forskellige funktioner på den.
- Brug ikke mikrobølgeovnen, hvis dørens sikkerhedslåsesystem ikke fungerer, og mikrobølgeovnen dermed kan tændes, selvom døren ikke er lukket. Hvis døren er åben, kan du risikere at blive udsat for mikrobølgestråler.
- Brug ikke mikrobølgeovnen, hvis der er rester af rengøringsmiddel inden i den.
- Opvarm aldrig olie eller fedt i mikrobølgeovnen.
- Når mikrobølgeovnen anvendes, skal børn, der opholder sig i nærheden af den, altid holdes under opsyn.
- Forsøg aldrig at reparere mikrobølgeovnen selv.
- Hvis mikrobølgeovnen, ledningen eller stikket skal repareres, skal mikrobølgeovnen indleveres til en autoriseret reparatør. Hvis der foretages uautoriserede indgreb i apparatet, bortfalder garantien. Kontakt købsstedet, hvis der er tale om en reparation, der falder ind under garantien.

## Brandfare!

For at reducere risikoen for, at der opstår ild i ovnrummet, skal du være særligt opmærksom på følgende punkter:

- Tilbered ikke fødevarerne i for lang tid eller ved for høj temperatur, og efterlad ikke mikrobølgeovnen uden opsyn, hvis du har anbragt papir, plastic eller andre brændbare materialer i mikrobølgeovnen med henblik på at reducere tilberedningstiden.
- Metalklemmer og låg/folier, der indeholder metaltråde, kan danne gnister i mikrobølgeovnen og skal derfor fjernes.
- Hvis materialer inde i mikrobølgeovnen skulle bryde i brand, skal du lade lågen være lukket. Sluk



omgående for mikrobølgeovnen, og tag stikket ud af stikkontakten.

## OVERSIGT OVER MIKROBØLGEOVNENS DELE



1. Display
2. Betjeningspanel
3. Låge
4. Låsetapper (sikkerhedslås)
5. Magnetrondæksel
6. Glasdrejetallerken
7. Drejeaksel

### Betjeningspanelets taster:

- a. Power (tænd/sluk)
- b. Express (eksprestilberedning)
- c. Defrost (optøning)
- d. Clock (ur)
- e. Instant/Start (start)
- f. Pause/Cancel (pause/afbryd)
- g. "▲" Auto (op, valg af forudindstillet program)
- h. "▼" Auto (ned, valg af forudindstillet program)

## KLARGØRING AF MIKROBØLGEOVNEN

Hver enkelt mikrobølgeovn er kontrolleret på fabrikken, men for en sikkerheds skyld bør du efter udpakning sikre dig, at mikrobølgeovnen ikke er blevet beskadiget under transporten. Kontrollér, om den har fået synlige skader (f.eks. i form af buler eller lign.), om lågen (3) lukker ordentligt, og om hængslerne er i orden. Hvis det ser ud til, at mikrobølgeovnen er blevet beskadiget, skal du kontakte den butik, hvor du har købt mikrobølgeovnen, og vente med at tage den i brug, til den er blevet eftersat af autoriserede fagfolk.

Før ibrugtagning skal du kontrollere, at du har fjernet al emballage og alle transportmaterialer fra mikrobølgeovnen indvendigt og udvendigt.

## Placering af mikrobølgeovnen

Mikrobølgeovnen skal stå på en vandret flade, og der skal være et frirum på mindst 10 cm fra mikrobølgeovnens bagside, 5 cm fra siderne og 20 cm over mikrobølgeovnen for at sikre tilstrækkelig ventilation. Afmonter ikke mikrobølgeovnens fødder. Mikrobølgeovnen er ikke beregnet til indbygning, og du skal kontrollere, at ventilationsåbningerne på bagsiden af kabinettet ikke tildækkes. Hvis de tildækkes, mens mikrobølgeovnen er i brug, er der risiko for, at den overophedes. Mikrobølgeovnen vil herefter ikke kunne bruges, før den er kølet ned igen.

Anbring ikke mikrobølgeovnen eller ledningen i nærheden af varme områder som f.eks. gasblus og elektriske kogeplader.

## Tilslutning af mikrobølgeovnen

Mikrobølgeovnen skal tilsluttes 230 volt vekselspænding, 50 Hz. Garantien bortfalder ved tilslutning til en forkert spænding.

## Montering af glasdrejetallerken

Før du tager mikrobølgeovnen i brug, skal du sikre dig, at glasdrejetallerkenen (6) er anbragt på drejeakslen (7). Glasdallerkenen ligger ikke helt fast på drejeakslen, men bør ligge midt på den, så den ikke støder mod ovnrummets sider under tilberedningen.

## Indstilling af uret

Når du har sat stikket til mikrobølgeovnen i stikkontakten, lyder der et bip, og "88:88" blinker tre gange på displayet (1). Herefter blinker der et kolon (:), og du kan indstille uret. Bemærk: Hver gang der trykkes på en af mikrobølgeovnens taster, lyder der et bip.

1. Tryk på tasten Clock (d) én gang. Displayet viser "0:00", og timetallet blinker.
2. Indstil det ønskede timetal ved hjælp af tasterne ▲ Auto (g) og ▼ Auto (h). Hvis du ikke påbegynder indstillingen inden for ca. 5 sekunder, afsluttes urindstillingen automatisk.
3. Tryk på tasten Clock igen. Minuttallet blinker og kan herefter indstilles.
4. Tryk på tasten Clock for at afslutte indstillingen, eller vent i ca. 5 sekunder. Uret viser herefter det aktuelle klokkeslæt.

## BETJENING AF MIKROBØLGEOVNEN

Mikrobølgeovnen betjenes på følgende måde.

1. Anbring de fødevarer, der skal tilberedes, i mikrobølgeovnen, og luk lågen.
2. Vælg tilberedningsfunktion samt eventuelt effekt og tilberedningstid (beskrives i detaljer i afsnittet "Tilberedningsfunktioner" nedenfor). Start tilberedningen med et tryk på tasten Instant/Start (e).
3. Mikrobølgeovnen starter, og displayet viser den tilbageværende tilberedningstid. Du kan forlænge eller forkorte tilberedningstiden under tilberedningen ved hjælp af tasterne ▲ Auto eller ▼ Auto.
4. Tilberedningen kan til enhver tid afbrydes ved at trykke på tasten Pause/Cancel (f). Dette gælder, uanset om du bruger manuel tilberedning, ekspresttilberedning, automatisk optøning, forudindstillede programmer eller tilberedning med timer.
  - Ét tryk afbryder tilberedningen midlertidigt, to tryk afbryder tilberedningen helt.
  - Tilberedningen kan også afbrydes midlertidigt ved at åbne lågen (praktisk, hvis maden f.eks. skal vendes under tilberedningen).
  - En midlertidigt afbrudt tilberedning genoptages med et tryk på tasten Instant/Start.
5. Når tilberedningstiden er gået, afbrydes mikrobølgeovnen automatisk. Displayet viser meddelelsen "End", og der lyder 6 bip. Hvis du ikke trykker på tasten Pause/Cancel eller åbner lågen, lyder der 3 bip efter hver 3 minutter.
6. Når du har åbnet lågen eller trykket på tasten Pause/Cancel, viser displayet igen det indstillede klokkeslæt.

### TILBEREDNINGSFUNKTIONER

Den længste tilberedningstid, der kan vælges for tilberedningsfunktionerne, er 99 minutter og 99 sekunder. Tilberedningstiden angives i 10-sekunders intervaller op til 5 minutter og herefter i 30-sekunders intervaller.

#### Manuel tilberedning med valg af effekt

1. Tryk på tasten Power (a) for at vælge effekt. Se de forskellige effektrin i tabellen nedenfor.
2. Når displayet viser den ønskede effekt (se "Visning på displayet" i tabellen nedenfor), skal du indstille den ønskede tilberedningstid ved hjælp af tasterne ▲ Auto og ▼ Auto.
3. Tryk på tasten Instant/Start for at starte tilberedningen.

Antal tryk på tasten	Visning på displayet	Mikrobølgeeffekt
1	100P	100 %
2	80P	80 %
3	60P	60 %
4	40P	40 %
5	20P	20 %

#### Eksempel:

Du vil indstille mikrobølgeovnen til at tilberede din mad med 60 % effekt i 10 minutter.

- Tryk på tasten Power tre gange. Displayet viser nu "60P".
- Tryk på tasten ▲ Auto, indtil displayet viser "10:00".  
Tip: Hvis du holder tasten inde, skifter displayet hurtigere.
- Tryk på tasten Instant/Start for at starte tilberedningen.

Det er muligt at variere, hvor høj mikrobølgeeffekten skal være under tilberedningen, så du f.eks. kan starte tilberedningen med høj mikrobølgeeffekt og slutte den på et lavere effektrin.

#### Eksempel:

Du vil indstille mikrobølgeovnen til at tilberede din mad med 100 % effekt i 2 minutter og derefter 40 % effekt i 5 minutter.

- Vælg 100 % mikrobølgeeffekt og en tilberedningstid på 2 minutter som beskrevet ovenfor.
- Vælg herefter 40 % mikrobølgeeffekt og en tilberedningstid på 5 minutter. Når du indstiller et nyt tilberedningstrin, lyder der to bip.
- Tryk på tasten Instant/Start for at starte tilberedningen. Displayet viser den tilbageværende tid for hvert effektrin efter tur, ikke den samlede resterende tilberedningstid.

Du kan programmere op til 4 trin med forskellige mikrobølgeeffekter og tilberedningstider efter hinanden.

**NB: Hvis du ønsker at se det aktuelle effektniveau under tilberedningen, kan du trykke på tasten Power. Det valgte effektrin vises, så længe tasten holdes inde, hvorefter den normale visning genoptages.**

#### Ekspresttilberedning

Ekspresttilberedning foregår ved fuld mikrobølgeeffekt i 30 sekunder, 1 minut eller 1 minut og 30 sekunder.

1. Tryk på tasten Express (b), indtil displayet viser den ønskede tilberedningstid.
2. Tryk på tasten Instant/Start for at starte tilberedningen.

#### Automatisk optøning

Mikrobølgeovnen har følgende 3 optøningsprogrammer:

Program	Bruges til	Vægt
d1	Kød	0,1 - 2,0 kg
d2	Fjerkræ	0,2 - 3,0 kg
d3	Fisk og skaldyr	0,1 - 0,9 kg

1. Tryk på tasten Defrost (c), indtil displayet viser det ønskede program.
2. Tryk på tasten Instant/Start.
3. Angiv fødevarernes vægt ved hjælp af tasterne ▲ Auto og ▼ Auto. Programmet indstiller automatisk optøningstiden.
4. Tryk på tasten Instant/Start for at starte optøningen.

- Når ovnen bipper 6 gange, er det en god idé at vende fødevarerne. Ovnen stopper ikke, medmindre du åbner lågen eller trykker på tasten Pause/Cancel. Tryk på tasten Instant/Start for at genoptage optøningen, når fødevarerne er vendt.

### Tilberedning med forudindstillede programmer

Ved automatisk tilberedning er det ikke nødvendigt at angive mikrobølgeeffekt og tilberedningstid. Du kan vælge mellem 8 forskellige forudindstillede tilberedningsprogrammer:

Displayvisning	Velegnet til	Bemærkninger
A.1	Popcorn	Tilberedning af 85 g popcorn. Afbryd programmet, hvis alle popcornene er poppet
A.2	Popcorn	Som ovenfor, men 100 g popcorn
A.3	Pizza	Opvarmning af et stykke pizza (ca. 150 g)
A.4	Varme drikke	Opvarmning af 250 ml væske
A.5	Varme drikke	Opvarmning af 500 ml væske
A.6	Kartofler	Tilberedning af ca. 500 g kartofler skåret i strimler eller skiver
A.7	Kartofler	Som ovenfor, men 650 g kartofler
A.8	Fisk	Dampning af 500 g fisk

- Vælg det ønskede automatiske program ved at trykke på tasterne ▲ Auto eller ▼ Auto.
- Tryk på tasten Instant/Start for at starte tilberedningen.

### Tilberedning med timer

Med denne funktion kan du indstille mikrobølgeovnen til automatisk at starte manuel tilberedning på et bestemt tidspunkt. Bemærk, at uret skal være indstillet som beskrevet i afsnittet "Indstilling af uret". Timerfunktionen kan ikke bruges til eksprestilberedning, automatisk tilberedning og optøning.

- Start med at indstille mikrobølgeeffekt og tilberedningstid som beskrevet i afsnittet "Manuel tilberedning med valg af effekt".
- Hold tasten Clock inde i 3 sekunder. Der lyder et bip, og du kan nu indstille det ønskede starttidspunkt (timer og minutter) ved hjælp af ▲ Auto eller ▼ Auto som beskrevet i afsnittet "Indstilling af uret".
- Tryk på tasten Clock for at bekræfte starttidspunktet. Der lyder et bip. Tilberedningen vil nu starte automatisk på det angivne tidspunkt.
- Hvis du vil starte tilberedningen med det samme, kan du trykke på tasten Instant/Start. Hvis du vil slette det indstillede starttidspunkt, kan du trykke på tasten Pause/Cancel.

**NB: Hvis du ønsker at se den indstilling, du har foretaget, kan du trykke på tasten Clock. Det indstillede starttidspunkt vises i ca. 3 sekunder,**

**hvorefter displayet skifter tilbage til normal visning.**

### BØRNESIKRING

Børnesikringen forhindrer, at små børn bruger mikrobølgeovnen. Mikrobølgeovnen kan ikke betjenes, så længe børnesikringen er aktiv. Børnesikringen aktiveres ved at holde tasten Pause/Cancel inde i ca. 3 sekunder. Der lyder et bip, og displayet viser meddelelsen "OFF". Børnesikringen deaktiveres igen ved at holde tasten Pause/Cancel inde i ca. 3 sekunder, hvorefter displayet skifter tilbage til visning af klokkeslæt.

### GODE RÅD OM TILBEREDNING AF MAD

Ved tilberedning af mad i mikrobølgeovn gælder følgende grundlæggende regler:

#### Tilberedningstid

Mindre mængder mad tilberedes hurtigere end store. Hvis mængden af mad fordobles, øges tilberedningstiden tilsvarende til mere end det dobbelte.

Mindre kødstykker, små fisk og snittede grøntsager tilberedes hurtigere end store stykker. Af samme årsag anbefales det – hvis man f.eks. vil lave gullasch, stuvninger, sammenkogte retter eller lign. – at kødet skæres i stykker på maksimalt 2 x 2 cm.

Fødevarernes kompakthed er ligeledes af stor betydning for tilberedningstiden. Jo mere kompakte fødevarerne er, jo længere tid tager det at tilberede dem.

- Hele stege kræver længere tilberedningstid end sammenkogte retter.
- En steg kræver længere tid end en ret med hakket kød.

Jo koldere fødevarerne er, jo længere skal tilberedningstiden være. Fødevarer, der har stuetemperatur, tilberedes således hurtigere end fødevarer fra køleskab eller dybfryser.

Ved tilberedning af grøntsager afhænger tilberedningstiden af grøntsagernes friskhed. Kontrollér derfor grøntsagernes tilstand, og læg enten lidt tid til, eller træk lidt fra.

Den korte tilberedningstid ved brug af en mikrobølgeovn bevirker, at maden ikke koger ud.

- Der kan eventuelt tilsættes lidt vand.
- Ved kogning af fisk og grøntsager er der kun brug for en mindre mængde vand.

## Mikrobølgeeffekt

Hvilken effekt der skal vælges, afhænger af tilstanden af de fødevarer, der skal tilberedes.

I de fleste tilfælde skal maden tilberedes på fuld effekt.

- Fuld effekt anvendes bl.a. til hurtig opvarmning af mad, kogning af vand eller lignende.
- Lav effekt bruges fortrinsvis til optøning samt tilberedning af retter, hvori der indgår ost, mælk og æg. (Hele æg med skal må ikke koges i mikrobølgeovnen, da æggene risikerer at eksplodere). Derudover anvendes de lavere effekttrin også til færdigt tilberedning og for at bevare fødevarernes gode aroma.

## Generelt om tilberedning

- Hvis hele måltidet tilberedes i mikrobølgeovnen, tilrådes det at starte med de mest kompakte fødevarer som f.eks. kartofler. Når disse er kogt, dækkes de til, hvorefter resten af fødevarerne tilberedes.
- De fleste fødevarer bør dækkes til. En tæt tildækning holder på damp og fugtighed, hvilket forkorter tilberedningstiden i mikrobølgeovnen. Dette gælder i særdeleshed, når der er tale om grøntsager, fiskeretter og gryderetter. Tildækning af fødevarerne giver også en bedre fordeling af varmen og dermed et hurtigt og godt resultat af tilberedningen.
- For at opnå det bedste mulige resultat er det vigtigt at placere fødevarerne på den rigtige måde, da mikrobølgestrålerne er kraftigst i midten af mikrobølgeovnen. Hvis du f.eks. bager kartofler, bør du placere dem langs kanten af glasdrejetallerkenen, så de tilberedes ensartet.
- For at få en ensartet tilberedning af kompakte retter som kød og fjerkræ er det vigtigt at vende kødstykkerne nogle gange.
- Du kan godt bage i mikrobølgeovnen, blot ikke efter opskrifter, hvori der indgår gær.
- Ved tilberedning af fødevarer med tyk skal, f.eks. kartofler, æbler, hele squash eller kastanjer, bør du prikke huller i skallen for at forhindre, at fødevarerne sprækker under tilberedningen.
- Når man laver mad i en "traditionel" ovn, er man vant til så vidt muligt at undgå at åbne ovnlågen. Med mikrobølgeovnen er det anderledes: Her går ingen energi eller væsentlig varme til spilde. Det vil sige, at du kan åbne lågen til mikrobølgeovnen og se til fødevarerne, så tit du vil.

## Vigtige sikkerhedsforanstaltninger ved tilberedning af mad!

- Hvis du bruger mikrobølgeovnen til opvarmning af babymad eller væsker i en sutteflaske, skal du altid røre rundt i maden/væsken og kontrollere temperaturen grundigt før servering. Hermed sikrer du, at varmen er jævnt fordelt, og undgår skoldningsskader. Låget og/eller sutten må ikke være sat på sutteflasken, når denne sættes ind i mikrobølgeovnen.
- Ved for lang opvarmningstid kan nogle fødevarer forkulle og udvikle røg. Hvis det sker, skal du lade lågen være lukket og slukke helt for mikrobølgeovnen.

- Nogle fødevarer med lavt vandindhold, f.eks. chokolade i blokke og bagværk med sødt fyld, skal varmes forsigtigt. Ellers kan de blive ødelagt eller ødelægge beholderen.

## BRUG AF TILBEHØR VED TILBEREDNING AF MAD

Inden du går i gang med at tilberede fødevarer i beholdere, bør du kontrollere, at de beholdere, du ønsker at anvende, er lavet af et egnet materiale, da nogle plastarter kan blive "slatne" og deforme, og da nogle keramiktyper kan sprække (især ved opvarmning af små mængder fødevarer).

For at teste om en beholder er egnet til brug i en mikrobølgeovn, skal du gøre følgende:

- Stil beholderen ind i mikrobølgeovnen.
- Stil samtidig et glas, der er fyldt halvt op med vand, i beholderen.
- Start mikrobølgeovnen, og lad den køre i 15-30 sek. på højeste effekt.
- Hvis beholderen bliver meget varm at røre ved, bør du undlade at benytte den i mikrobølgeovnen.

Når du tilbereder mad i mikrobølgeovnen, må du gerne bruge følgende redskaber og materialer:

- Glas og glasskåle
- Stentøj (uglaseret og glaseret). Fødevarerne holder sig længere varme i glaseret stentøj end i andre fade.
- Plastbeholdere. Kan anvendes til mange opvarmningsformål. Bemærk! Plastbeholdere af melamin, polyethylen og phenol kan ikke anvendes.
- Porcelæn. Alt porcelæn kan anvendes i mikrobølgeovne, dog er ildfast porcelæn at foretrække.
- Ildfaste lågfade. Glasfade, hvis låg lukker så tæt, at der ikke kan slippe damp ud, er ideelle til grøntsager og frugt, der ikke tilsættes væske (tilberedningstiden må dog ikke overstige 5 min.).
- Bruningsfade. Man skal være meget varsom med netop denne slags fade. Opvarm aldrig et bruningsfad i mere end 5 minutter på drejetallerkenen. En passende isolator som f.eks. en varmeprøvet tallerken skal placeres mellem bruningsfadet og drejetallerkenen for at undgå, at drejetallerkenen overophedes.
- Mikroovnsstegefilm. Anvendes specielt i forbindelse med supper, saucer, sammenkogte retter eller ved optøning. Kan også anvendes som løs overdækning for at forhindre fedt m.v. i at sprøjte ud i ovnrummet.
- Køkkenrulle. Er ideelt, da køkkenrulle opsuger fugt og fedt. F.eks. kan bacon lægges lagvist med køkkenrulle mellem hvert lag. Det bliver så helt sprødt, da det ikke ligger i "sit eget fedt". Hjemmebagt brød kan tages direkte fra fryseren, pakkes ind i køkkenrulle og opvarmes i mikrobølgeovnen.
- Våd køkkenrulle. Kan anvendes i forbindelse med fisk eller grøntsager. Tildækning af fødevarerne forhindrer udtørring.
- Pergamentpapir. Fisk, store grøntsager som blomkål, majscolber og lign. kan indpakkes i vådt pergamentpapir.

- Stegeposer. Er ideelle til kød, fisk og grøntsager. De må imidlertid aldrig lukkes med metalclips, men skal lukkes til med bomuldstråd. Prik små huller i posen, og læg den i mikrobølgeovnen på en tallerken eller et glasfad.

### Vigtigt!

#### Når du tilbereder mad i mikrobølgeovnen, må du ikke bruge følgende redskaber og materialer:

- Forseglet glas/flasker med små åbninger, da de kan sprænge.
- Almindelige termometre
- Sølvpapir/foliebakker, da mikrobølgestrålerne ikke kan trænge igennem materialet og dermed ikke kan koge fødevarerne.
- Genbrugspapir, da det kan indeholde små metalsplinter, der kan forårsage gnister og/eller brand.
- Lukkede dåser/ beholdere med tætsluttende låg, da der kan opstå et overtryk, som får dåsen/beholderen til at sprænge.
- Metalklemmer og andre låg/folier, der indeholder metaltråde. De kan danne gnister i mikrobølgeovnen og skal derfor fjernes.
- Skåle/beholdere og indpakninger af metal, medmindre de er udformet specielt til brug i mikrobølgeovne. Mikrobølgerne reflekteres og kan ikke nå ind til fødevarerne gennem metallet.
- Tallerkener, fade og skåle/beholdere med dekorationer af metal, guld og sølv. De kan gå i stykker og/eller medføre, at der dannes gnister i ovnrummet.

### RENGØRING

Ved rengøring af mikrobølgeovnen bør du være opmærksom på følgende punkter:

- Sluk for mikrobølgeovnen, og tag stikket ud af stikkontakten inden rengøring.
- Du må ikke bruge skurepulver, stålsvampe eller andre stærke rengøringsmidler til rengøring af mikrobølgeovnens indvendige og udvendige overflader, da disse rengøringsmidler kan ridse fladerne.
- Brug i stedet en klud fugtet med varmt vand, og tilsæt eventuelt lidt opvaskemiddel, hvis mikrobølgeovnen er meget beskidt.
- Der må ikke trænge vand ind i ventilationsåbningerne.
- Drejeringen og mikrobølgeovnens indvendige bund skal rengøres jævnlige, så glasdrejetallerkenen kan dreje uhindret rundt.
- Glasdrejetallerkenen kan eventuelt rengøres i en opvaskemaskine.
- Afmonter ikke magnetrondækslet (5)!
- Tip: Når ovnen har været i brug et stykke tid, kan ovnrummet begynde at lugte. Hvis lugten ikke forsvinder efter almindelig rengøring, kan du anbringe nogle citronskiver i en kop og sætte dem i ovnen ved fuld mikrobølgeeffekt i 2-3 minutter. Dette vil få lugten til at forsvinde.

### FØR DU HENVENDER DIG TIL EN REPARATØR

Hvis mikrobølgeovnen ikke vil starte:

- Undersøg, om stikket er sat korrekt i stikkontakten. Hvis det ikke er tilfældet, skal du tage stikket ud, vente 10 sekunder og derefter sætte stikket i igen.
- Undersøg, om der er sprunget en sikring/om sikringsrelæet er slået fra. Hvis det ikke er tilfældet, kan du kontrollere, om stikkontakten fungerer, ved at slutte et andet apparat til den.
- Kontrollér, om lågen er lukket helt. Hvis den ikke er det, sørger det automatiske sikkerhedssystem via låsetapperne (4) for, at mikrobølgeovnen ikke kan startes.
- Kontrollér, om betjeningspanelet er indstillet korrekt, og om timeren er aktiveret.

Hvis mikrobølgeovnen stadig ikke fungerer, skal du henvende dig til en reparatør.

### MILJØTIPS

Når elektronikprodukter ikke længere fungerer, bør de bortskaffes på en måde, så de belaster miljøet mindst muligt og i henhold til de regler, der gælder i din kommune. I de fleste tilfælde kan du komme af med produktet på din lokale genbrugsstation.

### GARANTIBESTEMMELSER

Garantien gælder ikke:

- hvis ovennævnte ikke iagttages
- hvis der har været foretaget uautoriserede indgreb i apparatet
- hvis apparatet har været misligholdt, udsat for en voldsom behandling eller lidt anden form for overlast
- hvis fejl i apparatet er opstået på grund af fejl på ledningsnettet.

Da vi hele tiden udvikler vores produkter på funktions- og designsiden, forbeholder vi os ret til at foretage ændringer i produktet uden forudgående varsel.

### IMPORTØR

Adexi Group

Vi tager forbehold for trykfejl

INNLEDNING.....	14
VIKTIGE SIKKERHETSREGLER.....	14
Brannfare!.....	14
OVERSIKT OVER DELENE TIL MIKROBØLGEOVNEN.....	15
KLARGJØRING AV MIKROBØLGEOVNEN.....	15
Plassering av mikrobølgeovnen.....	15
Koble til mikrobølgeovnen.....	15
Sette inn glasstallerkenen.....	15
Stille klokken.....	15
BRUK AV MIKROBØLGEOVNEN.....	16
TILBEREDNINGSFUNKSJONER.....	16
Manuell tilberedning med valg av effektnivå.....	16
Hurtigtilberedning.....	16
Automatisk tining.....	16
Tilberedning ved bruk av forhåndsinnstilte programmer.....	17
Tilberedning ved bruk av timer.....	17
BARNESIKRING.....	17
TILBEREDNINGSTIPS.....	17
Tilberedningstid.....	17
Mikrobølgeeffekt.....	18
Generell informasjon om tilberedning.....	18
Viktige sikkerhetsregler ved tilberedning av mat!.....	18
BRUK AV REDSKAPER VED TILBEREDNING AV MAT.....	18
Viktig!.....	19
RENGJØRING.....	19
FØR DU LEVERER MIKROBØLGEOVNEN TIL REPARASJON.....	19
MILJØTIPS.....	19
GARANTIBESTEMMELSER.....	19
IMPORTØR.....	19

## INNLEDNING

For at du skal få mest mulig glede av den nye mikrobølgeovnen din, ber vi deg lese nøye gjennom bruksanvisningen før bruk. Vær spesielt oppmerksom på sikkerhetsreglene. Vi anbefaler også at du tar vare på bruksanvisningen, slik at du kan slå opp i den ved senere anledninger.

## VIKTIGE SIKKERHETSREGLER

- Mikrobølgeovnen skal bare brukes i tråd med det fastsatte bruksområdet, dvs. til tilberedning av mat i private husholdninger.
- Mikrobølgeovnen skal kun brukes innendørs.
- Ikke bruk mikrobølgeovnen hvis ledningen eller støpselet er skadet, hvis ovnen ikke fungerer som den skal, eller hvis den er skadet som følge av kraftige støt eller lignende.
- Ikke blokker eller tildekk noen av ventilasjonsåpningene på mikrobølgeovnen.
- Ikke slå på mikrobølgeovnen når den er tom. For at mikrobølgeovnen skal kunne absorbere mikrobølgene, må det være noe i den (mat). Hvis ikke, kan den bli ødelagt. Hvis du vil øve på bruken av de ulike funksjonene, kan du plassere en kopp vann inne i mikrobølgeovnen.
- Ikke bruk mikrobølgeovnen hvis låsemekanismen ikke fungerer ordentlig. Hvis den ikke fungerer ordentlig, vil det medføre at mikrobølgeovnen kan slås på selv om døren ikke er helt igjen. Hvis døren er åpen, risikerer du å bli utsatt for mikrobølgestråling.

- Ikke bruk mikrobølgeovnen hvis det er rester av rengjøringsmidler i den.
- Du må aldri varme olje eller fett i mikrobølgeovnen.
- Hold øye med barn som oppholder seg i nærheten av mikrobølgeovnen når den er i bruk.
- Ikke forsøk å reparere mikrobølgeovnen selv.
- Hvis mikrobølgeovnen, ledningen eller støpselet trenger reparasjon, skal ovnen leveres til et godkjent servicesenter. Hvis apparatet er reparert eller endret av uautoriserte personer, opphører garantien. Ta kontakt med forhandleren hvis reparasjonen faller inn under garantien.

## Brannfare!

For å redusere risikoen for brann i mikrobølgeovnen skal du ta hensyn til følgende punkter:

- Ikke varm maten for lenge eller ved for høy effekt, og ikke la mikrobølgeovnen være uten oppsyn hvis du bruker papir, plast eller andre brennbare materialer i ovnen for å redusere tilberedningstiden.
- Metallklips og lokk/folie som inneholder metalltråd, kan forårsake gnister i mikrobølgeovnen og skal derfor fjernes.
- Hvis det tar fyr i materialer i mikrobølgeovnen, skal du ikke åpen døren. Slå straks av mikrobølgeovnen og trekk støpselet ut av stikkkontakten.

## OVERSIKT OVER DELENE TIL MIKROBØLGEOVNEN



1. Display
2. Kontrollpanel
3. Dør
4. Låsetapper (sikkerhetslås)
5. Deksel til elektronrør
6. Roterende glasstallerken
7. Roterende aksel

### Knappene på kontrollpanelet:

- a. Power (av/på- og effektinnstillingsknapp)
- b. Express (hurtigtillberedningsknapp)
- c. Defrost (tiningsknapp)
- d. Clock (klokkeknapp)
- e. Instant/start (startknapp)
- f. Pause/Cancel (stoppknapp)
- g. ▲ Auto (opp-knapp og knapp for valg av forhåndsinnstilte programmer)
- h. ▼ Auto (ned-knapp og knapp for valg av forhåndsinnstilte programmer)

### KLARGJØRING AV MIKROBØLGEOVNEN

Hver eneste mikrobølgeovn blir kontrollert på fabrikken, men av hensyn til sikkerheten bør du kontrollere at mikrobølgeovnen ikke er blitt skadet under transport, når du pakker den ut hjemme. Kontroller om det finnes synlige skader (f.eks. bulker e.l.), om døren (3) går helt igjen, og om hengslene er i orden. Hvis du har mistanke om at mikrobølgeovnen er skadet, skal du kontakte butikken der du kjøpte den. Ikke bruk ovnen før den er kontrollert av en autorisert fagperson.

Før du bruker mikrobølgeovnen, skal du forsikre deg om at du har fjernet all emballasje, både utvendig og innvendig.

### Plassering av mikrobølgeovnen

Mikrobølgeovnen skal plasseres på et plant underlag med en klaring på minst 10 cm bak, 5 cm på sidene av og 20 cm over ovnen for å sikre tilstrekkelig ventilasjon. Ikke demonter mikrobølgeovnens ben. Dette er et frittstående apparat. Påse at ventilasjonsåpningene på toppen av kabinettet ikke er tildekt. Hvis disse tildekkes mens ovnen er i bruk, er det fare for at den overopphetes. I et slikt tilfelle vil det ikke være mulig å bruke ovnen før den er tilstrekkelig avkjølt.

Ikke plasser mikrobølgeovnen eller ledningen i nærheten av varme områder, f.eks. kokeplater.

### Koble til mikrobølgeovnen

Mikrobølgeovnen skal kobles til et strømuttak på 230 V, 50 Hz. Garantien opphører dersom mikrobølgeovnen kobles til feil spenningsstyrke.

### Sette inn glasstallerkenen

Påse at glasstallerkenen (6) er plassert på den roterende akselen (7) før du tar ovnen i bruk. Det er ikke meningen at tallerkenen skal sitte helt fast, men den må være plassert midt i ovnen slik at den ikke berører sidene i ovnsrommet under tilberedning.

### Stille klokken

Idet du kobler ovnen til strømmettet, avgir ovnen et pip og "88:88" blinker tre ganger i displayet (1). Når et kolon (:) begynner å blinke i displayet, kan du stille klokken. Vær oppmerksom på følgende: Hver gang du trykker på en av knappene på kontrollpanelet, høres et pip.

1. Trykk på Clock-knappen (d) én gang. "0:00" vises i displayet og timetallet blinker.
2. Still inn riktig timetall ved å trykke på knappene ▲ Auto (g) og ▼ Auto (h). Hvis du ikke har angitt tallet i løpet av 5 sekunder, avbrytes prosedyren automatisk.
3. Trykk på Clock-knappen en gang til. Nå blinker minuttallet, og du kan stille det.
4. Trykk på Clock-knappen for å avslutte prosedyren, eller vent ca. 5 sek. Deretter vises klokkeslettet i displayet.

## BRUK AV MIKROBØLGEOVNEN

Mikrobølgeovnen brukes på følgende måte:

1. Plasser maten som skal tilberedes, i mikrobølgeovnen og lukk døren.
2. Velg ønsket tilberedningsfunksjon, effekt og tilberedningstid hvis det er relevant (se nærmere beskrivelse under Tilberedningstid). Start tilberedningen ved å trykke på Instant/Start-knappen (e).
3. Nå starter ovnen, og displayet viser gjenværende tilberedningstid. Bruk knappene ▲ Auto (g) og ▼ Auto (h) for å legge til eller trekke fra tid mens ovnen er på.
4. Du kan når som helst avbryte tilberedningen ved å trykke på Pause/Cancel-knappen (f). Dette gjelder også når du har innstilt tiden manuelt, eller når du bruker hurtigtilberedning, automatisk tining, forhåndsinnstilte programmer og timerfunksjonen.
  - Trykker du én gang stanses tilberedningen midlertidig. Trykker du to ganger, stanses tilberedningen helt.
  - Tilberedningen kan også avbrytes midlertidig ved å åpne døren (praktisk hvis du f.eks. skal snu maten).
  - Når du trykker på Instant/Start-knappen, fortsetter tilberedningen igjen.
5. Når tilberedningstiden er over, slår ovnen seg av automatisk. I displayet står det "End" (slutt), og ovnen piper 6 ganger. Hvis du har trykket på Pause/Cancel knappen, eller hvis du har åpnet døren, piper ovnen 3 ganger etter 3 minutter.
6. Når døren er åpen eller du har trykket på Pause/Cancel-knappen, vises klokkeslettet i displayet.

## TILBEREDNINGSFUNKSJONER

Maksimal programmerbar tilberedningstid er på 99 minutter og 99 sekunder. Tilberedningstidene programmeres i intervaller på 10 sekunder de første 5 minuttene og deretter i intervaller på 30 sekunder.

### Manuell tilberedning med valg av effektnivå

1. Trykk på Power-knappen (a) for å velge ønsket effektnivå. I tabellen nedenfor ser du de ulike nivåene.
2. Når displayet viser ønsket effektnivå (se Displayvisning i tabellen nedenfor), angir du ønsket tilberedningstid ved hjelp av knappene ▲ Auto (g) og ▼ Auto (h).
3. Trykk på Instant/Start-knappen for å starte tilberedningen.

Antall tastetrykk	Displayvisning	Mikrobølgeeffekt
1	100P	100 %
2	80P	80 %
3	60P	60 %
4	40P	40 %
5	20P	20 %

### Eksempel:

Du ønsker å stille inn at mikrobølgeovnen skal koke ved 60 % effekt i 10 minutter.

- Trykk på Power-knappen tre ganger. Displayet viser "60P".
- Trykk på ▲ Auto-knappen til displayet viser "10:00".  
Tips: Hvis du holder knappen inne, endres displayet raskere.
- Trykk på Instant/Start-knappen for å starte tilberedningen.

Du kan bruke variert mikrobølgeeffekt under tilberedningen, slik at du f.eks. kan starte med høy effekt og avslutte med en lavere effekt.

### Eksempel:

Du ønsker å stille inn at mikrobølgeovnen skal tilberede ved 100 % effekt i 2 minutter, og deretter ved 40 % effekt i 5 minutter.

- Velg først 100 % mikrobølgeeffekt og tilberedningstid på 2 minutter som beskrevet ovenfor.
- Velg deretter 40 % mikrobølgeeffekt og tilberedningstid på 5 minutter. Når du har stilt inn en ny tilberedningsperiode, piper ovnen to ganger.
- Trykk på Instant/Start-knappen for å starte tilberedningen. Displayet viser gjenværende tid for hver av periodene – ikke den totale gjenværende tiden.

Du kan programmere opptil 4 perioder med ulik effekt og tid.

**NB! For å vise effektnivået under tilberedningen, trykker du på Power-knappen. Visningen for den valgte perioden vises så lenge du holder knappen inne. Når du slipper knappen, går displayet tilbake til normal visning.**

## Hurtigtilberedning

Hurtigtilberedning er en funksjon som tilbereder ved full mikrobølgeeffekt i 30 sekunder, 1 minutt eller i 1 minutt og 30 sekunder.

1. Trykk på Express-knappen (b) til displayet viser ønsket tilberedningstid.
2. Trykk på Instant/Start-knappen for å starte tilberedningen.

## Automatisk tining

Ovnen har 3 tiningprogrammer:

Program	Matvare	Vekt
d1	Kjøtt	0,1–2,0 kg
d2	Fjærkre	0,2–3,0 kg
d3	Fisk og skaldyr	0,1–0,9 kg

1. Trykk på Defrost-knappen (c) til displayet viser ønsket tilberedningstid.
2. Trykk på Instant/Start-knappen.
3. Angi vekten på maten ved hjelp av knappene ▲ Auto (g) og ▼ Auto (h). Programmet stiller inn tiningstiden automatisk.
4. Trykk på Instant/Start-knappen for å starte tiningen.



- Det anbefales at du snur maten når ovnen piper 6 ganger. Ovnen stanser ikke før du åpner døren eller trykker på Pause/Cancel-knappen. Trykk på Instant/Start-knappen for å fortsette tiningen etter at du har snudd maten.

### Tilberedning ved bruk av forhåndsinnstilte programmer

Med automatisk tilberedning trenger du ikke å angi effekt og tilberedningstid. Du kan velge mellom 8 ulike forhåndsinnstilte tilberedningsprogrammer:

Displayvisning	Matvare	Merknader
A.1	Popkorn	Popping av 85 g popkorn. Avbryt programmet hvis alle maiskornene er poppet før programmet er ferdig.
A.2	Popkorn	Samme som ovenfor, men for 100 g popkorn
A.3	Pizza	Oppvarming av ett pizzastykke (ca. 150 g)
A.4	Varm drikke	Oppvarming av 250 ml væske
A.5	Varm drikke	Oppvarming av 500 ml væske
A.6	Poteter	Tilberedning av ca. 500 g skivede eller hakkede poteter
A.7	Poteter	Samme som ovenfor, men for 650 g poteter
A.8	Fisk	Damping av 500 g fisk

- Velg ønsket automatisk program ved å trykke på knappene ▲ Auto (g) og ▼ Auto (h).
- Trykk på Instant/Start-knappen for å starte tilberedningen.

### Tilberedning ved bruk av timer

Du kan bruke denne funksjonen til å stille inn mikrobølgeovnen slik at den automatisk starter et manuelt innstilt program på et angitt tidspunkt. NB! Tidspunktet stilles inn som beskrevet under Stille klokken. Timerfunksjonen kan ikke brukes til hurtigtilberedning, automatiske programmer og tining.

- Start med å stille inn mikrobølgeeffekten og tilberedningstiden som beskrevet under Manuell tilberedning med valg av effektnivå.
- Hold Clock-knappen inne i 3 sekunder Du hører et pip. Deretter kan du stille inn starttidspunktet (timer og minutter) ved hjelp av knappene ▲ Auto (g) og ▼ Auto (h) som beskrevet under "Stille klokken".
- Trykk på Clock-knappen for å bekrefte starttidspunktet. Du hører et pip. Tilberedningen starter på det valgte tidspunktet.
- Hvis du vil starte tilberedningen umiddelbart, trykker du på Instant/Start-knappen. Hvis du vil slette et starttidspunkt, trykker du på Pause/Cancel-knappen.

**NB! Hvis du vil vise innstillingen du har angitt, trykker du på Clock-knappen. Starttidspunktet vises i displayet i ca. 3 sekunder før displayet går tilbake til normal visning.**

### BARNESIKRING

Barnesikringen forhindrer at små barn kan bruke ovnen. Mikrobølgeovnen kan ikke brukes så lenge barnesikringen er aktiv. Barnesikringen aktiveres ved å holde Pause/Cancel-knappen inne i 3 sekunder. Du hører et pip og "OFF" vises i displayet. Barnesikringen aktiveres ved å holde Pause/Cancel-knappen inne i 3 sekunder før displayet går tilbake til normal visning.

### TILBEREDNINGSTIPS

Når du tilbereder mat i mikrobølgeovnen, skal du følge de grunnleggende reglene nedenfor.

#### Tilberedningstid

Mindre mengder mat tilberedes raskere enn større mengder. Hvis mengden mat dobles, må tilberedningstiden økes til mer enn det dobbelte.

Små stykker kjøtt, fisk og grønnsaker blir raskere ferdig enn større stykker. Av denne grunn anbefaler vi at kjøttet skjæres i stykker på maks. 2 x 2 cm når du f.eks. skal lage gulasj, gryteretter o.l.

Hvor kompakt maten er, har også betydning for tilberedningstiden. Jo mer kompakt maten er, jo lengre tid tar det å tilberede den.

- Hele steker trenger lengre tilberedningstid enn gryteretter.
- Et kjøttstykke krever lengre tilberedningstid enn en rett med kjøttdeig.

Jo kaldere maten er, jo lengre tilberedningstid må du beregne. Romtemperert mat blir derfor raskere ferdig enn mat som tas ut av kjøleskapet eller fryseren.

Ved tilberedning av grønnsaker er tilberedningstiden avhengig av hvor ferske grønnsakene er. Kontroller grønnsakenes tilstand, og øk eller reduser tiden i henhold til denne.

Den korte tilberedningstiden ved bruk av mikrobølgeovn betyr at maten ikke overkokes.

- Om nødvendig kan du tilsette litt vann.
- Ved tilberedning av fisk og grønnsaker er det kun nødvendig med en liten mengde vann.

## Mikrobølgeeffekt

Effektinnstillingen er avhengig av tilstanden til maten som skal tilberedes.

I de fleste tilfeller tilberedes maten ved full effekt.

- Full effekt brukes bl.a. til rask oppvarming av mat, koking av vann o.l.
- Lav effekt brukes hovedsakelig til tining av mat og tilberedning av mat som inneholder ost, melk eller egg. (Egg med skall må ikke tilberedes i mikrobølgeovnen, da det er fare for at de kan eksplodere). I tillegg kan lav effekt også brukes som siste ledd for å gjøre maten helt ferdig, og for å bevare matens gode aroma.

## Generell informasjon om tilberedning

- Hvis hele måltidet skal tilberedes i mikrobølgeovnen, anbefaler vi at du starter med den mest kompakte maten, f.eks. potetene. Når disse er ferdige, dekker du dem til mens resten av maten tilberedes.
- De fleste matvarer bør dekkes til. Et tett lokk bevarer dampen og fuktigheten, noe som reduserer tilberedningstiden. Dette gjelder spesielt tilberedning av grønnsaker, fiskeretter og gryteretter. Ved å dekke til maten fordeles også varmen bedre, noe som raskt gir et vellykket resultat.
- For å oppnå et best mulig resultat er det viktig å plassere maten korrekt i ovnen, da mikrobølgene har høyest effekt midt i mikrobølgeovnen. Hvis du f.eks. skal bake poteter, bør du plassere dem langs kanten av glasstallerkenen, slik at de bakes jevnt.
- For å tilberede kompakte retter jevnt, som f.eks. kjøtt og fjærkre, er det viktig at du snur kjøttstykket innimellom.
- Du kan også bruke mikrobølgeovnen til baking, så fremt oppskriften ikke inneholder gjær.
- Når du tilbereder mat med hardt skall, f.eks. poteter, epler, hele squash eller kastanjer, bør du stikke hull i skallet for å hindre at maten sprekker under tilberedningen.
- Når du tilbereder mat i en vanlig ovn, vil du vanligvis unngå å åpne døren unødig. Med mikrobølgeovnen er det annerledes: her går ingen energi eller varme tapt. Med andre ord kan du åpne døren til mikrobølgeovnen for å se på maten så ofte du ønsker.

## Viktige sikkerhetsregler ved tilberedning av mat!

- Hvis du bruker mikrobølgeovnen for å varme baby mat eller væske i tåteflaske, må du alltid riste eller røre godt i maten/flasken og kontrollere temperaturen nøye før du serverer. Dette sikrer at varmen fordeles jevnt, slik at du unngår skåldingsskader. Lokket og/eller sutten må ikke være på tåteflasken når den settes i mikrobølgeovnen.
- Hvis maten varmes for lenge, vil enkelte matvarer forkalles og utvikle røyk. Hvis dette skjer, skal du la døren være igjen og slå mikrobølgeovnen helt av.
- Matvarer med lavt vanninnhold, f.eks. sjokoladebiter og bakverk med søtt fyll, må varmes forsiktig, ellers kan de eller beholderen ødelegges.

## BRUK AV REDSKAPER VED TILBEREDNING AV MAT

Før du begynner å tilberede mat i beholdere, bør du kontrollere at beholderne du ønsker å bruke, er av egnet materiale. Noen typer plast kan bli myk og deformert, mens enkelte typer keramikk kan sprekke (spesielt dersom den brukes til oppvarming av mindre mengder mat).

For å teste om en beholder er egnet for bruk i mikrobølgeovn kan du gjøre følgende:

- Plasser beholderen i mikrobølgeovnen.
- Plasser også et halvt glass vann i beholderen.
- Start mikrobølgeovnen og la den gå i 15–30 sekunder ved full effekt.
- Hvis beholderen blir svært varm å ta på, bør du ikke bruke den i mikrobølgeovnen.

Når du tilbereder mat i mikrobølgeovnen, bør du helst bruke følgende redskaper og materialer:

- Glass og glassboller
- Steintøy (glasert og uglasert). Maten holder seg lenger varm i glasert steintøy enn i andre beholdere.
- Plastbeholdere. Plastbeholdere er svært anvendelige. Forsiktig! Plastbeholdere som er laget av melamin, polyetylen og fenol, kan IKKE brukes.
- Porselen. Alle typer porselen kan brukes i mikrobølgeovnen, men ildfast porselen er å foretrekke.
- Ildfaste fat med lokk. Glassfat med lokk som sitter så tett at dampen ikke slipper ut, er perfekt for grønnsaker og frukt der det ikke tilsettes væske (tilberedningstiden bør ikke overstige 5 minutter).
- Bruningsfat. Du må være svært forsiktig ved bruk av slike fat. Ikke varm bruningsfatet i mer enn 5 minutter på den roterende tallerkenen. Tilstrekkelig isolering, som et ildfast fat, skal plasseres mellom bruningsfatet og den roterende tallerkenen for å unngå at tallerkenen overopphetes.
- Stekefolie for mikrobølgeovner kan brukes, spesielt ved tilberedning av supper, sauser, sammenkokte retter eller ved tining av mat. Stekefolie kan også legges løst over maten for å hindre at det spruter fett inne i ovnen.
- Tørkerull er perfekt, ettersom den absorberer fuktighet og fett. For eksempel kan bacon legges lagvis med litt tørkerull mellom hvert lag. Dermed får du ordentlig sprøtt bacon som ikke "flyter i sitt eget fett". Hjemmebakt brød kan tas opp rett fra fryseren, pakkes inn i litt tørkerull og varmes i mikrobølgeovnen.
- Våt tørkerull kan brukes til fisk og grønnsaker. Ved å dekke til maten hindrer du at den tørker ut.
- Bakepapir. Fisk, større grønnsaker som blomkål, maiskolber og lignende kan pakkes inn i vått bakepapir.
- Stekeposer er perfekt for kjøtt, fisk og grønnsaker. De må aldri lukkes med metallklips. Bruk bomullstråd i stedet. Lag små hull i posen og legg den på et fat eller glasstallerken i mikrobølgeovnen.

## Viktig!

Når du tilbereder mat i mikrobølgeovnen, bør du ikke bruke følgende redskaper og materialer:

- Forseglede glass/flasker med små åpninger. Disse kan eksplodere.
- Vanlige termometre
- Sølvpapir/aluminiumsfolie. Mikrobølgene kan ikke trenge gjennom materialet, og maten blir dermed ikke varm.
- Resirkulert papir. Slikt papir kan inneholde små metallbiter som kan forårsake gnister og/eller brann.
- Tette bokser/beholdere med tette sluttende lokk. Overflødig trykk kan få boksen/holderen til å eksplodere.
- Metallklipp og andre lokk/folie som inneholder metall. Disse kan forårsake gnister i mikrobølgeovnen og må derfor fjernes.
- Metallboller/-beholdere og -emballasje med mindre de er spesiallaget med tanke på bruk i mikrobølgeovn. Mikrobølgene reflekteres og kan ikke nå inn til maten gjennom metallet.
- Fat, tallerkener og boller/beholdere med metall-, gull- og sølvdekor. Disse kan ødelegges og/eller forårsake gnister i ovnen.

## RENGJØRING

Følg disse punktene når du rengjør mikrobølgeovnen:

- Slå av mikrobølgeovnen og trekk støpselet ut av stikkkontakten før rengjøring.
- Ikke bruk skurepulver, stålborster eller andre sterke rengjøringsmidler for å rengjøre mikrobølgeovnen utvendig og innvendig, da disse kan ripe opp overflaten.
- Bruk en klut oppvridd i varmt vann. Tilsett litt rengjøringsmiddel dersom mikrobølgeovnen er svært skitten.
- Sørg for at vann ikke trenger inn i ventilasjonsåpningene.
- Den roterende ringen og mikrobølgeovnens bunn må rengjøres regelmessig, slik at glasstallerkenen kan rotere uhindret.
- Glasstallerkenen kan vaskes i oppvaskmaskin.
- Ikke demonter dekslet til elektronrøret (5)!
- Tips: Etter noe tids bruk, kan det begynne å lukte i ovnsrommet. Hvis lukten ikke forsvinner ved normal rengjøring, kan du plassere en kopp med noen sitronskiver i ovnen og koke dem ved full effekt i 2–3 minutter. Da vil du effektivt bli kvitt lukten.

## FØR DU LEVERER MIKROBØLGEOVNEN TIL REPARASJON

Hvis mikrobølgeovnen ikke starter:

- Kontroller at støpselet er satt ordentlig inn i stikkkontakten. Hvis det ikke er tilfelle, skal du fjerne støpselet, vente 10 sekunder og så sette det inn igjen.
- Kontroller om sikringene er gått, eller om sikkerhetsreleet har koblet ut. Hvis dette ikke er tilfelle, skal du kontrollere at det er strøm i stikkkontakten ved å koble et annet apparat til den.
- Kontroller at døren er ordentlig igjen. Hvis dette ikke er tilfelle, vil det automatiske sikkerhetssystemet, via låsetappene (4) sørge for at ovnen ikke kan slås på.
- Kontroller om innstillingene på kontrollpanelet er korrekte, og om timeren er aktivert.

Hvis mikrobølgeovnen fremdeles ikke virker, skal du kontakte en serviceperson.

## MILJØTIPS

Når et elektronisk apparat ikke fungerer lenger, bør det bortskaffes på en miljøvennlig måte i henhold til lokale forskrifter. I de fleste tilfeller kan slike produkter leveres til din lokale gjenvinningsstasjon.

## GARANTIBESTEMMELSER

Garantien gjelder ikke

- dersom bruksanvisningen ikke er fulgt
- dersom det er foretatt uautoriserte inngrep i apparatet
- dersom apparatet er blitt uheldig håndtert, utsatt for hard behandling eller skadet på annen måte
- ved feil som måtte oppstå på grunn av feil på strømmettet

På grunn av den kontinuerlige utviklingen av produktene våre med hensyn til funksjon og design forbeholder vi oss retten til å endre produktet uten forvarsel.

## IMPORTØR

Adexi Group

Det tas forbehold om trykkfeil.

JOHDANTO .....	20
TÄRKEÄT TURVAOHJEET .....	20
Palovaara! .....	20
MIKROAALTOUUNIN OSAT .....	21
MIKROAALTOUUNIN VALMISTELEMINEN .....	21
Mikroaaltouunin sijoittaminen .....	21
Mikroaaltouunin kytkeminen .....	21
Pyörivän lasialustan asettaminen .....	21
Kellonajan asettaminen .....	21
MIKROAALTOUUNIN KÄYTTÄMINEN .....	21
KYSENNYSTOIMINNOT .....	22
Manuaalinen kypsennys ja tehotason valinta .....	22
Pikakypsennys .....	22
Automaattinen sulatus .....	22
Automaattisten kypsennysohjelmien käyttäminen .....	22
Ajastimen käyttäminen .....	23
LAPSILUKITUS .....	23
RUUANVALMISTUSVINKKEJÄ .....	23
Kypsennysaika .....	23
Mikroaaltoteho .....	23
Yleistietoja ruuan kypsennyksestä .....	23
Tärkeitä ruuan kypsennystä koskevia turvaohjeita .....	24
RUUANVALMISTUKSESSA KÄYTETTÄVÄT VÄLINEET .....	24
Tärkeää! .....	24
PUHDISTUS .....	24
ENNEN MIKROAALTOUUNIN TOIMITTAMISTA	
HUOLTOLIIKKEESEEN .....	25
YMPÄRISTÖNSUOJELU .....	25
TAKUUEHDOT .....	25
MAAHANTUOJA .....	25

## JOHDANTO

Lue nämä ohjeet huolellisesti ennen laitteen ensimmäistä käyttökertaa, niin saat parhaan hyödyn uudesta mikroaaltouunistasi. Lue erityisen huolellisesti turvaohjeet. Suosittelemme myös, että säilytät nämä ohjeet. Näin voit perehtyä mikroaaltouunin eri toimintoihin myöhemminkin.

## TÄRKEÄT TURVAOHJEET

- Mikroaaltouunia saa käyttää vain sen alkuperäiseen käyttötarkoitukseen eli ruuanvalmistukseen kotiooloissa.
- Mikroaaltouuni on tarkoitettu ainoastaan sisäkäyttöön.
- Älä käytä mikroaaltouunia, jos sen virtajohto tai virtapistoke on vaurioitunut, jos uuni ei toimi kunnolla tai jos se on vaurioitunut esimerkiksi voimakkaan iskun seurauksena.
- Älä tuki tai peitä mikroaaltouunin tuuletusaukkoja.
- Älä käytä mikroaaltouunia tyhjänä. Mikroaaltouunissa on oltava jotakin (ruokaa), johon mikroaallot voivat imeytyä. Muutoin uuni voi vaurioitua. Jos haluat kokeilla mikroaaltouunin eri toimintoja, aseta uuniin kupillinen vettä.
- Älä käytä mikroaaltouunia, jos turvalukitusjärjestelmä ei toimi, koska tällöin mikroaaltouuniin voi kytkeä virran, vaikka luukkua ei ole suljettu. Jos luukku on auki uunin käydessä, voit altistua mikroaaltosäteilylle.

- Älä käytä mikroaaltouunia, jos sen sisällä on puhdistusainejäämiä.
- Älä koskaan kuumenna mikroaaltouunissa öljyä tai rasvaa.
- Valvo laitteen lähellä olevia lapsia laitetta käytettäessä.
- Älä koskaan yritä korjata mikroaaltouunia itse.
- Jos mikroaaltouuni, virtajohto tai virtapistoke on korjattava, vie uuni valtuutettuun huoltoliikkeeseen. Takuu ei ole voimassa, jos laitetta korjataan tai muutetaan luvottomasti. Ota yhteyttä uunin myyneeseen liikkeeseen, jos tarvitset takuuhuoltoa.

## Palovaara!

Noudata seuraavia ohjeita, jotta uunin sisältö ei syttyisi palamaan:

- Älä kypsennä ruokaa liian kauan tai liian suurella teholla. Valvo kypsennystä, jos käytät mikroaaltouunissa paperia, muovia tai muuta syttyvää materiaalia, jonka tarkoitus on lyhentää kypsennysaikaa.
- Poista metallisulkimet sekä metallilankoja sisältävät kannet ja kalvot, sillä ne voivat aiheuttaa kipinöitä.
- Jos mikroaaltouunin sisällä olevat materiaalit syttyvät tuleen, pidä luukku suljettuna. Katkaise mikroaaltouunista välittömästi virta ja irrota pistoke pistorasiasta.

## MIKROAALTOUUNIN OSAT



1. Näyttö
2. Ohjauspaneeli
3. Luukku
4. Lukitustapit (turvalukko)
5. Mikroaaltoputken suojalevy
6. Pyörivä lasialusta
7. Pyöritysakseli

### Ohjauspaneelin painikkeet:

- a. Power (virta päälle/pois)
- b. Express (pikakypsennys)
- c. Defrost (sulatus)
- d. Clock (kello)
- e. Instant/start (pika/käynnistys)
- f. Pause/Cancel (keskeytä/peruuta)
- g. ▲ Auto (ylös, valitse automaattinen kypsennysohjelma)
- h. ▼ Auto (alas, valitse automaattinen kypsennysohjelma)

### MIKROAALTOUUNIN VALMISTELEMINEN

Kaikki mikroaaltouunit on tarkistettu tehtaalla. Kun olet purkanut mikroaaltouunin pakkauksesta, tarkista kuitenkin turvallisuussyistä huolellisesti, ettei uuni ole vaurioitunut kuljetuksen aikana. Tarkista, ettei uunissa ole näkyviä vaurioita (kuten lommoja), ja että luukku (3) sulkeutuu kunnolla ja saranat ovat kunnossa. Jos mikroaaltouunissa on vaurioita, ota yhteyttä liikkeeseen, josta ostit sen. Älä käytä uunia, ennen kuin valtuutettu huoltoilike on tarkistanut sen kunnan. Tarkista ennen mikroaaltouunin käyttämistä, että olet poistanut kaikki pakkausmateriaalit sekä sisä- että ulkopuolelta.

### Mikroaaltouunin sijoittaminen

Aseta uuni vaakasuoralle alustalle ja jätä sen taakse vähintään 10 cm, sivuille 5 cm, ja yläpuolelle 20 cm tyhjää tilaa, jotta uunin ilmanvaihto toimii hyvin. Älä irrota mikroaaltouunin jalkoja. Tämä uuni on suunniteltu pysymään itsestään pystyssä. Huolehdi aina, että kotelon päällä olevia tuuletusaukkoja ei ole peitetty. Jos ilma ei pääse virtaamaan vapaasti tuuletusaukoista, uuni voi ylikuumentua. Mikroaaltouunia ei saa käyttää, ennen kuin se on jäähtynyt.

Älä sijoita mikroaaltouunia tai virtajohtoa kuumaan paikkaan, kuten sähkölieden keittolevyjen tai kaasulieden polttimien lähelle.

### Mikroaaltouunin kytkeminen

Kytke mikroaaltouuni 230 voltin sähköverkkoon (vaihtovirtaverkkoon), jonka taajuus on 50 Hz. Jos mikroaaltouuni kytketään sähköverkkoon, jossa on väärä jännite, takuu ei ole voimassa.

### Pyörivän lasialustan asettaminen

Ennen kuin käytät uunia, tarkista, että pyörivä lasialusta (6) on kiinnitetty pyöritysakseliin (7) päälle. Sitä ei ole suunniteltu pysymään lujasti paikallaan, mutta se on asetettava uunin keskelle niin, ettei se kosketa uunin reunoja kypsennyksen aikana.

### Kellonajan asettaminen

Kun uuni kytketään pistorasiaan, kuuluu piippaus ja näytössä (1) vilkkuu kolmesti ”88:88”. Kun näytössä oleva kaksoispiste (:) vilkkuu, kelloon voi asettaa ajan. Huomaa: Mikroaaltouuni antaa äänimerkin aina, kun painat jotakin painiketta.

1. Paina Clock-painiketta (d) kerran. Näyttöön ilmestyy ”0:00” ja tuntinero vilkkuu.
2. Aseta oikea tunti painamalla painikkeita ▲ Auto (g) ja ▼ Auto (h). Jos tuntiaikaa ei aseteta noin viiden sekunnin kuluessa, asetus peruuntuu automaattisesti.
3. Paina Clock-painiketta vielä kerran. Minuuttinero vilkkuu, ja minuutit voi nyt asettaa.
4. Lopeta asetus painamalla Clock-painiketta tai odottamalla noin viisi sekuntia. Tämän jälkeen näytössä näkyy aika.

### MIKROAALTOUUNIN KÄYTTÄMINEN

Mikroaaltouunia käytetään seuraavalla tavalla:

1. Aseta kypsennettävä ruoka uuniin ja sulje luukku.
2. Valitse kypsennystoiminto, -teho ja -aika, jos tarpeen (tarkemmat tiedot on esitetty alla kohdassa ”Kypsennysaika”). Aloita kypsennys painamalla Instant/Start-painiketta (e).
3. Uuni käynnistyy ja näytössä näkyy jäljellä oleva kypsennysaika. Jos haluat pidentää tai lyhentää kypsennysaikaa uunin käydessä, paina painiketta ▲ Auto (g) ja ▼ Auto (h).
4. Voit keskeyttää kypsennyksen milloin tahansa painamalla Pause/Cancel-painiketta (f). Kypsennyksen voi keskeyttää myös silloin, kun käynnissä on pikakypsennys, manuaalinen kypsennys, automaattinen sulatus, automaattinen kypsennysohjelma tai kypsennys ajastimella.
- Jos painat painiketta kerran, kypsennys keskeytyy väliaikaisesti. Jos painat painiketta kahdesti, kypsennys keskeytyy kokonaan.
- Voit myös keskeyttää kypsennyksen väliaikaisesti avaamalla luukun (Tämä on käytännöllistä, jos ruokaa on käännettävä.).
- Väliaikaisesti keskeytettyä kypsennystä voit jatkaa painamalla Instant/start-painiketta.

- Uunista katkeaa virta automaattisesti, kun asetettu kypsennysaika on kulunut. Näytössä näkyy "End", ja kuuluu kuusi piippausta. Jos painat Pause/Cancel-painiketta tai avaat uunin luukun, kolmen minuutin kuluttua kuuluu kolme piippausta.
- Kun olet avannut luukun tai painanut Pause/Cancel-painiketta, näyttöön palautuu kellonaika.

## KYPSENNYSTOIMINNOT

Pisin mahdollinen kypsennysaika on 99 minuuttia ja 99 sekuntia. Kypsennysajat asetetaan 10 sekunnin jaksoissa viiteen minuuttiin saakka ja sen jälkeen 30 sekunnin jaksoissa.

### Manuaalinen kypsennys ja tehotason valinta

- Valitse teho painamalla Power-painiketta (a). Alla olevassa taulukossa on esitetty eri tehotasot.
- Kun näet haluamasi tehon näytöllä (katso alla olevasta taulukosta kohta "Näyttöteksti"), aseta haluamasi kypsennysaika painikkeilla ▲ Auto (g) ja ▼ Auto (h).
- Käynnistä kypsennys painamalla Instant/start-painiketta.

Painallusten määrä	Näyttöteksti	Mikroaaltoteho
1	100P	100 %
2	80P	80 %
3	60P	60 %
4	40P	40 %
5	20P	20 %

*Esimerkki:*

Haluat asettaa mikroaaltouunin kypsentämään 60 %:n teholla 10 minuutin ajan.

- Paina Power-painiketta kolme kertaa. Näyttöön ilmestyy "60P".
- Paina ▲ Auto -painiketta, kunnes näyttöön ilmestyy "10:00". Vinkkejä Jos pidät painiketta alaspainettuna, näytön asetukset vaihtuvat nopeammin.
- Käynnistä kypsennys painamalla Instant/start-painiketta.

Mikroaaltotehoa voi vaihtaa kypsennyksen aikana, eli kypsennyksen voi esim. aloittaa suurella teholla ja päättää pienemmällä teholla.

*Esimerkki:*

Kypsennys 100 %:n teholla kaksi minuuttia ja 40 %:n teholla viisi minuuttia.

- Valitse 100 %:n mikroaaltoteho ja kahden minuutin kypsennysaika.
- Valitse 40%:n mikroaaltoteho ja viiden minuutin kypsennysaika. Kun asetat toista kypsennysvaihetta, kuuluu kaksi piippausta.
- Käynnistä kypsennys painamalla Instant/start-painiketta. Näytössä näkyy kypsennysaika, joka käynnissä olevalla teholla on jäljellä, ei siis koko jäljellä olevaa kypsennysaikaa.

Voit asettaa enintään neljä eri tehotason ja kypsennysajan vaihetta.

**HUOM. Kypsennyksen aikana voit tarkistaa tehotason painamalla Power-painiketta. Valittu vaihe näkyy niin kauan, kuin pidät painiketta alhaalla. Kun vapautat painikkeen, normaali näyttö tulee taas näkyviin.**

### Pikakypsennys

Pikakypsennys toimii täydellä teholla joko 30 sekuntia, yhden minuutin, tai minuutin ja 30 sekuntia.

- Paina Express-painiketta (b), kunnes näyttöön ilmestyy haluamasi kypsennysaika.
- Käynnistä kypsennys painamalla Instant/start-painiketta.

### Automaattinen sulatus

Uunissa on kolme sulatusohjelmaa:

Ohjelma	Käyttötarkoitus	Paino
d1	Liha	0,1–2,0 kg
d2	Siipikarja	0,2–3,0 kg
d3	Kala ja äyriäiset	0,1–0,9 kg

- Paina Defrost-painiketta (c), kunnes näyttöön ilmestyy haluamasi ohjelma.
- Paina Instant/start-painiketta.
- Valitse ruuan paino painikkeilla ▲ Auto (g) ja ▼ Auto (h). Ohjelma asettaa sulatusajan automaattisesti.
- Käynnistä sulatus painamalla Instant/start-painiketta.
- Suosittellemme, että käännät ruuan, kun uuni piippaa kuusi kertaa. Sulatus ei keskeydy, ellet avaa uunin luukua tai paina Pause/Cancel-painiketta. Käännettyäsi ruuan jatka sulatusta painamalla Instant/Start-painiketta.

### Automaattisten kypsennysohjelmien käyttäminen

Mikroaaltouunin tehoa ja kypsennysaikaa ei tarvitse määrittää automaattista kypsennystä varten.

Voit valita haluamasi kahdeksasta esiasetetusta kypsennysohjelmasta:

Näyttö	Käyttötarkoitus	Huomioitavaa
A.1	Popcorn	Kypsennä 85 g popcornia. Jos kaikki maissit ovat poksahaneet, keskeytä ohjelma.
A.2	Popcorn	Kuten yllä, mutta 100 g popcornia.
A.3	Pizza	Lämmitä yksi pala pizzaa (noin 150 g).
A.4	Kuumat juomat	Lämmitä 250 ml nestettä.
A.5	Kuumat juomat	Lämmitä 500 ml nestettä.
A.6	Perunat	Kypsennä noin 500 g suikaloituja tai viipaloituja perunoita.
A.7	Perunat	Kuten yllä, mutta 650 g perunoita.
A.8	Kala	Höyrytä 500 g kalaa.

1. Valitse haluamasi automaattiohjelma painamalla painiketta ▲ Auto (g) ja ▼ Auto (h).
2. Käynnistä kypsennys painamalla Instant/start-painiketta.

### Ajastimen käyttäminen

Tällä toiminnolla voit asettaa mikroaaltouunin käynnistämään manuaalisen kypsennyksen automaattisesti haluamaasi aikaan. HUOM. Kellonajan on oltava asetettuna (ks. kohta ”Kellonajan asettaminen”). Ajastinta ei voi käyttää pika- tai automaattikypsennykseen eikä sulatukseen.

1. Aloita valitsemalla mikroaaltoteho ja kypsennysaika (ks. kohta ”Manuaalinen kypsennys ja tehotason valinta”).
2. Paina Clock-painiketta kolmen sekunnin ajan. Kuuluu piippaus. Nyt voit asettaa käynnistysajan (tunteina ja minuutteina) painamalla ▲ Auto (g) ja ▼ Auto (h) (ks. kohta ”Kellonajan asettaminen”).
3. Vahvasta käynnistysaika painamalla Clock-painiketta. Kuuluu piippaus. Kypsennys käynnistyy automaattisesti asettamanasi ajankohtana.
4. Voit aloittaa kypsennyksen heti painamalla Instant/start-painiketta. Voit poistaa ajastetun käynnistysajan painamalla Pause/Cancel-painiketta.

**HUOM. Jos haluat nähdä tekemäsi asetuksen, paina Clock-painiketta. Asetettu käynnistysaika näkyy näytöllä noin kolmen sekunnin ajan, sitten näyttö palautuu normaaliksi.**

### LAPSILUKITUS

Lapsilukituksen avulla voit estää lapsia käyttämästä mikroaaltouunia. Kun lapsilukitus on käytössä, mikroaaltouunia ei voida käyttää. Aktivoi lapsilukitus painamalla Pause/cancel-painiketta noin kolmen sekunnin ajan. Kuulet piippauksen, ja näyttöön ilmestyy ”OFF”. Poista lapsilukitus käytöstä painamalla Pause/cancel-painiketta noin kolmen sekunnin ajan, sitten näyttöön palautuu kellonaika.

### RUUANVALMISTUSVINKKEJÄ

Seuraavassa on muutamia perusohjeita ruuan valmistukseen mikroaaltouunissa:

#### Kypsennysaika

Pieni määrä ruokaa kypsyy nopeammin kuin suuri määrä. +Jos kaksinkertaistat ruuan määrän, sitä on kypsennettävä vastaavasti vähintään kaksi kertaa kauemmin.

Pienet lihapalat, pienet kalat ja pilkotut vihannekset kypsyvät nopeammin kuin suuret palat. Jos valmistat uunissa esimerkiksi gulassia tai lihapataa, liha on hyvä leikata enintään 2 x 2 cm:n paloiksi.

Kypsennysaikaan vaikuttaa myös ruuan kiinteys. Mitä kiinteämpää ruoka on, sitä kauemmin sitä on kypsennettävä.

- Kokonainen paisti tarvitsee pitemmän kypsennysajan kuin pataruoka.
- Pihvi tarvitsee pitemmän kypsennysajan kuin jauheliharuoka.

Mitä kylmempää ruoka on, sitä kauemmin sitä on kypsennettävä. Huoneenlämpöinen ruoka kypsyy siten nopeammin kuin jääkaapista otettu tai pakastettu ruoka.

Vihannesten kypsennysaika määräytyy niiden tuoreuden mukaan. Tarkista vihannesten tuoreus ennen kypsennystä ja pidennä tai lyhennä kypsennysaikaa sen mukaan.

Koska kypsennysaika on mikroaaltouunia käytettäessä lyhyt, ruoka ei kuivu ja kypsy liikaa.

- Voit tarvittaessa lisätä ruokaan hieman vettä.
- Kalaa ja vihanneksia kypsennettäessä vettä tarvitsee lisätä vain hyvin vähän.

### Mikroaaltoteho

Tehoasetus valitaan kypsennettävän tai lämmitettävän ruuan laadun mukaan.

Tavallisesti ruoka kypsennetään tai lämmitetään täydellä teholla.

- Täyttä tehoa käytetään esimerkiksi ruuan nopeaan uudelleenlämmitykseen tai veden keittämiseen.
- Pientä tehoa käytetään pääasiassa ruuan sulattamiseen sekä juusto-, maito- ja munaruokien valmistukseen. (Älä keitä mikroaaltouunissa kokonaisia kuorellisia muniä, sillä ne voivat räjähtää.) Pientä tehoa voi käyttää myös hitaaseen hauduttamiseen, joka säilyttää ruuan hyvät aromit.

### Yleistietoja ruuan kypsennyksestä

- Jos haluat kypsentää mikroaaltouunissa koko aterian, kypsennä ensin kiinteimmät ruoka-aineet, kuten perunat. Kun kiinteimmät ruoka-aineet ovat kypsiä, peitä ne muiden ruoka-aineiden kypsennyksen ajaksi.
- Useimmat ruuat on peitettävä. Tiivis kansi pitää höyryn ja kosteuden kypsennysastiassa ja lyhentää siten kypsennysaikaa. Tämä koskee ennen kaikkea vihannesten, kalaruokien ja pataruokien kypsennystä. Peitettyssä ruuassa lämpö jakautuu lisäksi paremmin, joten kypsennysaika lyhenee ja tulos on erinomainen.
- Ruoka kypsyy parhaiten, kun se asetetaan uuniin oikein. Mikroaallot ovat tehokkaimpia uunin keskiosassa. Jos kypsennät esimerkiksi perunoita, aseta ne pyörivän lasialustan reunoille, jotta ne kypsyvät tasaisesti.
- Jotta kiinteät ruoka-aineet, kuten liha tai siipikarja, kypsyisivät tasaisesti, kääntele lihapaloja muutaman kerran.
- Voit paistaa mikroaaltouunissa leivonnaisia, et kuitenkaan hiivalla kohotettavia leivonnaisia.
- Kun kypsennät ruokia, joissa on paksu kuori, esim. perunoita, omenoita, kokonaisia kurpitsoja tai kastanjoita, pistele kuoreen reikiä, jotta ruoka ei halkea kypsennyksen aikana.

- Perinteistä uunia käytettäessä uunin avaamista yritetään tavallisesti välttää mahdollisimman paljon. Mikroaaltouunia käytettäessä tästä ei tarvitse huolehtia: luukun avaaminen ei aiheuta merkittävää energia- tai lämpöhäviötä. Toisin sanoen voit avata mikroaaltouunin luukun ja tarkistaa ruuan kypsyyden niin usein kuin haluat.

### Tärkeitä ruuan kypsennystä koskevia turvaohjeita

- Jos lämmität mikroaaltouunissa vauvanruokaa tai nestettä tuttipullossa, sekoita aina ruokaa tai nestettä ja tarkista sen lämpötila huolellisesti ennen syöttämistä. Näin lämpö jakautuu ruokaan tai nesteeseen tasaisesti eikä lapsi saa palovammoja. Älä laita tuttipullon korkkia ja/tai tuttiesaa mikroaaltouuniin.
- Jotkin ruoka-aineet voivat hiiltä ja savuta, jos niitä kuumennetaan liian kauan. Jos näin käy, pidä luukku suljettuna ja katkaise mikroaaltouunista virta.
- Jotkin vähän vettä sisältävät ruoka-aineet, kuten suklaapatat tai makeat täytetyt leivonnaiset, on kuumennettava varovasti. Muutoin ruoka voi pilaantua tai rikkoa astian.

### RUUANVALMISTUKSESSA KÄYTETTÄVÄT VÄLINEET

Varmista ennen ruuanvalmistuksen aloittamista, että astiat on valmistettu oikeasta materiaalista. Jotkin muovityypit voivat pehmetä ja muuttaa muotoaan, ja jotkin keramiikkatyypit voivat haljeta (etenkin kuumennettaessa pieniä ruokamääriä).

Voit kokeilla seuraavasti, sopiiko astia mikroaaltouuniin:

- Aseta astia mikroaaltouuniin.
- Aseta astiaan lasi, joka on puolillaan vettä.
- Käynnistä mikroaaltouuni ja anna sen käydä 15–30 sekuntia täydellä teholla.
- Jos astia on kosketettaessa erittäin kuuma, älä käytä sitä mikroaaltouunissa.

Kun valmistat ruokaa mikroaaltouunissa, käytä mieluiten seuraavia astioita ja materiaaleja:

- Lasit ja lasikulhot.
- Keramiikka (lasitettu ja lasittamaton). Ruoka pysyy kauemmin kuumana lasitetussa keramiikka-astiassa kuin muissa astioissa.
- Muoviastiat. Muoviastioita voi käyttää moniin lämmitystarkoituksiin. Varoitus! Mikroaaltouunissa ei saa käyttää melamiinista, polyeteenistä tai fenolimuoveista valmistettuja muoviastioita.
- Posliini. Mikroaaltouunissa voi käyttää kaikenlaista posliinia, mutta suositeltavinta on käyttää tulenkestävää posliinia.
- Tulenkestävät kannelliset astiat. Lasiastiat, joiden kansi sulkeutuu niin tiiviisti, ettei höyryä pääse ulos, sopivat ihanteellisesti vihanneksille ja hedelmille, joihin ei lisätä vettä (kypsennysaika saa olla kuitenkin enintään 5 minuuttia).
- Paistoastiat. Käytä ruskistavia paistoastioita erittäin varoen. Älä koskaan kuumenna paistoastiaa lasialustalla kauempaa kuin 5 minuuttia. Aseta paistoastian ja lasialustan väliin sopiva eriste, esimerkiksi kuumuutta kestävä lautanen. Näin lasialusta ei ylikuumene.

- Mikroaaltouunin paistokelmuu voi käyttää etenkin keittoja, kastikkeita tai pataruokia kypsennettäessä sekä ruokaa sulatettaessa. Paistokelmuu voi myös käyttää löysästi ruuan ympärillä, jolloin roiskuva rasva ei likaa uunia.
- Talouspaperi sopii kypsennykseen erinomaisesti, sillä se imee kosteutta ja rasvaa. Esimerkiksi pekonia voi laittaa kerroksittain talouspaperin väliin. Näin pekoni kypsyy kauttaaltaan rapeaksi, koska se ei makaa omassa rasvassaan. Kotona leivotun leivän voi ottaa suoraan pakastimesta, kääriä talouspaperiin ja lämmittää mikroaaltouunissa.
- Märkä talouspaperi sopii hyvin kalalle tai vihanneksille. Ruuan peittäminen estää sitä kuivumasta.
- Rasvatiivis leivinpaperi. Kala ja suuret vihannekset, kuten kukkakaali tai maissintähkät, voi kääriä märkään rasvatiiviiseen leivinpaperiin.
- Paistopussit sopivat erinomaisesti lihalle, kalalle ja vihanneksille. Älä koskaan sulje paistopussia metallisulkimella. Sulje pussi puuvillanauhalla. Tee pussiin pieniä reikiä ja aseta se mikroaaltouuniin lautasen tai lasiastian päälle.

### Tärkeää!

Kun valmistat ruokaa mikroaaltouunissa, älä käytä seuraavia astioita ja välineitä:

- Tiiviit lasiastiat tai pullot, joissa on pieni aukko, koska ne voivat räjähtää.
- Tavalliset lämpömittarit.
- Alumiinifolio tai folioastiat, koska mikroaallot eivät läpäise niitä eivätkä kypsennä ruokaa.
- Kierrätyspaperi, sillä se saattaa sisältää pieniä metallisiruja, jotka voivat aiheuttaa kipinöitä ja/tai tulipalon.
- Suljetut rasiat tai astiat, joissa on tiiviit kannet, koska syntyvä ylipaine voi räjäyttää ne.
- Metallisulkimet tai muut kannet tai kalvot, jotka sisältävät metallilankoja. Poista metallia sisältävät osat, koska ne voivat aiheuttaa kipinöitä.
- Metallikulhot, -astiat ja -pakkaukset, jos niitä ei ole varta vasten tarkoitettu käytettäväksi mikroaaltouuneissa. Mikroaallot eivät läpäise metalliastioita ja lämmitä ruokaa vaan heijastuvat niistä takaisin.
- Lautaset, astiat ja kulhot, joissa on metalli-, kulta- ja hopeakoristeita. Nämä astiat voivat hajota ja/tai aiheuttaa kipinöitä uunissa.

### PUHDISTUS

Puhdista mikroaaltouuni seuraavien ohjeiden mukaisesti:

- Katkaise mikroaaltouunista virta ja irrota pistoke pistorasiasta ennen puhdistusta.
- Älä koskaan puhdista mikroaaltouunin sisä- tai ulkopintaa hankaavilla puhdistusaineilla, teräsvillalla tai muilla voimakkailla puhdistusmateriaaleilla, sillä ne voivat naarmuttaa pintoja.
- Puhdista uuni lämpimään veteen kostutetulla liinalla ja lisää liinaan puhdistusainetta, jos uuni on erittäin likainen.
- Huolehdi, ettei tuuletusaukkoihin pääse vettä.



- Puhdista mikroaaltouunin pyörivä rengas ja sisäpohja säännöllisesti, jotta lasialusta pääsee pyörimään esteettä.
- Voit pestä pyörivän lasialustan astianpesukoneessa.
- Älä peitä ilmanpoistoaukkoja (5)!
- Vinkkejä Kun uuni on ollut pitkään käytössä, sen sisätila saattaa alkaa haista. Jos haju ei haihdu tavallisella puhdistuksella, laita muutama sitruunaviipale mukiin ja kypsennä niitä uunissa täydellä teholla 2–3 minuuttia. Tämä poistaa hajun tehokkaasti.

## **ENNEN MIKROAALTOUUNIN TOIMITTAMISTA HUOLTOLIIKKEESEEN**

Jos mikroaaltouuni ei käynnisty, toimi seuraavasti:

- Tarkista, että virtajohdon pistoke on kytketty oikein pistorasiaan. Jos näin ei ole, irrota pistoke, odota 10 sekuntia, ja kytke se uudelleen pistorasiaan.
- Tarkista, onko sulake palanut tai onko automaattisulake (johdonsuojakatkaisin) lauennut. Jos näin ei ole, tarkista pistorasian toiminta kytkemällä siihen toinen laite.
- Tarkista, että luukku on kunnolla kiinni. Jos luukku ei ole kiinni, automaattinen turvalukitusjärjestelmä (luukun lukitustapit) (4) estää mikroaaltouunin käynnistämisen.
- Tarkista, että olet valinnut tehon oikein ja asettanut kypsennysajan ajastimella.

Jos mikroaaltouuni ei toimi vielääkään, ota yhteyttä huoltoliikkeeseen.

## **YMPÄRISTÖNSUOJELU**

Kun sähkölaite lakkaa toimimasta, se on hävitettävä paikallisen lain mukaisesti ja tavalla, joka vähiten rasittaa ympäristöä. Sähkölaitteet voi yleensä toimittaa paikalliseen kierrätyspisteeseen.

## **TAKUUEHDOT**

Takuu ei ole voimassa, jos

- edellä olevia ohjeita ei ole noudatettu
- laitteeseen on tehty muutoksia
- laitetta on käsitelty väärin tai rajusti, tai se on kärsinyt muita vaurioita
- syntyneet viat johtuvat sähköverkon häiriöistä.

Kehitämme jatkuvasti tuotteidemme toimivuutta ja muotoilua, minkä vuoksi pidätämme itsellämme oikeuden muuttaa tuotetta ilman etukäteisilmoitusta.

## **MAAHANTUOJA**

Adexi Group

Emme ole vastuussa mahdollisista painovirheistä.

INTRODUCTION.....	26
IMPORTANT SAFETY PRECAUTIONS.....	26
Fire hazard!.....	26
KEY TO THE MICROWAVE OVEN PARTS.....	27
PREPARING THE MICROWAVE OVEN.....	27
Positioning the microwave.....	27
Connecting the microwave oven.....	27
Inserting the glass turntable.....	28
Setting the clock.....	28
OPERATING THE MICROWAVE OVEN.....	28
COOKING FUNCTIONS.....	28
Manual cooking – selecting power level.....	28
Express cooking.....	28
Automatic defrosting.....	28
Cooking using preset programs.....	28
Cooking using the timer.....	29
CHILD SAFETY LOCK.....	29
TIPS FOR FOOD PREPARATION.....	29
Cooking time.....	29
Microwave power.....	29
General information on cooking.....	29
Important safety measures when preparing food!.....	30
USING UTENSILS WHEN PREPARING FOOD.....	30
Important!.....	30
CLEANING.....	31
BEFORE GOING TO A REPAIR CENTRE.....	31
ENVIRONMENTAL TIPS.....	31
GUARANTEE TERMS.....	31
IMPORTER.....	31

## INTRODUCTION

To get the best out of your new microwave oven, please read through these instructions carefully before using it for the first time. Take particular note of the safety precautions. We also recommend that you keep the instructions for future reference, so that you can remind yourself of the functions of the microwave oven.

## IMPORTANT SAFETY PRECAUTIONS

- The microwave oven may only be used for its original purpose, i.e. for preparing food for domestic purposes.
- The microwave oven is for indoor use only.
- Do not use the microwave oven if the cord or plug is damaged, if it is not functioning properly, or if it has been damaged by a heavy impact or similar.
- Do not block or cover any vent holes on the microwave oven.
- Do not switch the microwave oven on when it is empty. In order for the microwave oven to be able to absorb microwaves, there must be something in it (food), otherwise it may be damaged. If you would like to practise using the various functions, place a cup of water inside the microwave oven.
- Do not use the microwave oven if the safety locking system is not functioning, which means that the microwave oven could be switched on even if the door is not closed. If the door is open, you risk being exposed to microwave radiation.

- Do not use the microwave oven if it contains cleaning agent residues.
- Never heat oil or fat in the microwave oven.
- Keep an eye on any children in the vicinity of the appliance when it is in use.
- Never try to repair the microwave oven yourself.
- If the microwave oven, cord or plug needs to be repaired, it should be taken to an authorised service centre. Unauthorised repairs or modifications will invalidate the guarantee. Please contact the store where you bought the device for repairs under guarantee.

## Fire hazard!

To reduce the risk of fire occurring in the oven compartment, please note the following points:

- Do not cook food for too long or at too high a temperature, and do not leave the microwave oven unattended if paper, plastic or other flammable materials have been used in the microwave oven with a view to reducing cooking times.
- Metal clips and lids/film containing metallic threads can cause sparks in the microwave oven and must therefore be removed.
- If materials in the microwave oven catch fire, leave the door closed. Switch the microwave oven off immediately, and remove the plug from the wall socket.

## KEY TO THE MICROWAVE OVEN PARTS



1. Display
2. Control panel
3. Door
4. Dowels (safety lock)
5. Magnetron cover
6. Glass turntable
7. Spindle

### Control panel keys:

- a. Power (on/off)
- b. Express
- c. Defrost
- d. Clock
- e. Instant/start
- f. Pause/Cancel
- g. ▲ Auto (up, select preset program)
- h. ▼ Auto (down, select preset program)

## PREPARING THE MICROWAVE OVEN

Each individual microwave oven is checked at the factory, but for safety's sake, after unpacking the oven, you should check carefully that the microwave oven has not been damaged during transport. Check whether there is any visible damage (e.g. in the form of dents or similar), if the door (3) closes properly, and if the hinges are in order. If it appears that the microwave oven has been damaged, you must contact the shop where you bought it, and do not use it until it has been checked by an authorised specialist.

Before using the microwave oven, you should check that you have removed all packaging from it both inside and outside.

### Positioning the microwave

The microwave oven should be placed on a flat surface, with clearance of at least 10 cm at the rear, 5 cm at the sides and 20 cm above to ensure sufficient ventilation. Do not remove the feet of the microwave oven. This oven is designed to be free-standing. Always ensure the vent holes on top of the cabinet are not covered. If they are covered while the microwave oven is in use, there is a risk of it overheating. The microwave oven cannot then be used until it has cooled down.

Do not place the microwave oven or the cord near hot areas, for example gas rings and electric hotplates.

### Connecting the microwave oven

The microwave oven must be connected to a 230-volt AC current, 50 Hz. The guarantee is not valid if the microwave oven is connected to the wrong voltage.

### Inserting the glass turntable

Before using the oven, ensure the glass turntable (6) is seated on its spindle (7). It is not designed to be securely held in place, but should be centrally positioned and not come into contact with the sides of the oven during cooking.

### Setting the clock

When the oven is connected to the mains, an audible beep will sound and "88:88" will flash three times on the display (1). When a colon (:) starts to flash, the clock can be set. Please note: Each time one of the microwave oven keys is pressed, a beep is heard.

1. Press the Clock (d) key once. "0:00" will appear in the display and the hour figure will flash.
2. Set the correct hour value using the ▲ Auto (g) and ▼ Auto (h) keys. If a value is not entered within approx. 5 seconds, the procedure will automatically cancel.
3. Press the Clock key once more. The minute value will flash, and can now be set.
4. Press the Clock key to finish the procedure or wait approx. 5 seconds. The display then shows the time.

## OPERATING THE MICROWAVE OVEN

The microwave oven is operated in the following way.

1. Place the food to be cooked in the oven and close the door.
2. Select the cooking function and power and preparation time, if relevant (described in "Cooking Times" below). Start cooking by pressing the Instant/Start (e) key.
3. The oven will start and the display will show unelapsed cooking time. Use the ▲ Auto (g) and ▼ Auto (h) keys to extend or shorten cooking time while the oven is working.
4. Cooking can be interrupted at any time by pressing the Pause/Cancel key (f). This can be done even if using manual or express cooking, automatic defrosting, preset programs or cooking with timer.
  - One press temporarily interrupts cooking, two presses permanently interrupts cooking.
  - Cooking can also be temporarily interrupted by opening the door (practical if the food needs turning).
  - Cooking that has been temporarily interrupted can be resumed by pressing the Instant/Start key.
5. Once the cooking time set has elapsed, the oven will switch off automatically. The display will show "End", and 6 beeps will sound. 3 beeps will sound after 3 minutes if the Pause/Cancel key is pressed, or the door is opened.

- Once the door has been opened or the Pause/Cancel key pressed, the display will return to the clock function.

## COOKING FUNCTIONS

Maximum cooking time programmable is 99 minutes and 99 seconds. Cooking times are programmed in 10 second intervals up to 5 minutes and 30 second intervals thereafter.

Manual cooking – selecting power level

- Press the Power key (a) to select power required. See the various levels in the table below.
- When the display shows the required power (see “Indication in the display” in the table below) enter the required cooking time using the ▲ Auto (g) and ▼ Auto (h) keys.
- Press the Instant/Start key to commence cooking.

Number of presses on key	Indication in the display	Microwave power
1	100P	100 %
2	80P	80 %
3	60P	60 %
4	40P	40 %
5	20P	20 %

*Example:*

You want to set the microwave oven to cook at 60 % power for 10 minutes.

- Press the Power key three times. The display shows “60P”.
- Press the Auto key until the display shows “10:00”.  
*Tip: If you hold the keys down, the display will change faster.*
- Press the Instant/Start key to commence cooking.

Microwave power can be varied during cooking, so that cooking can start at a high level and finish at a lower level for instance.

*Example:*

Setting the oven to cook at 100% power for 2 minutes, followed by 40% for 5 minutes.

- Select 100 % microwave power and cooking time of 2 minutes as described above.
- Select 40% microwave power and cooking time of 5 minutes. When setting a new cooking step, two beeps will sound.
- Press the Instant/Start key to commence cooking. The display will show the unelapsed cooking time for each power step in sequence, not the total unelapsed cooking time.

You can program up to 4 steps with different power levels and cooking times.

**NB: To see the power level set during cooking, press the Power key. The step selected will be shown as long as the key is held down. Once released, the normal display will reappear.**

## Express cooking

Express cooking is performed at full microwave power for 30 seconds, 1 minute or 1 minute and 30 seconds.

- Press the Express (b) key until the display shows the desired cooking time.
- Press the Instant/Start key to commence cooking.

## Automatic defrosting

The oven has 3 defrosting programs:

Programme	Used for	Weight
d1	Meat	0.1 – 2.0 kg
d2	Poultry	0.2 – 3.0 kg
d3	Fish and shellfish	0.1 – 0.9 kg

- Press the Defrost (c) key until the display shows the desired program.
- Press the Instant/Start key.
- Enter the weight of the food using the ▲ Auto (g) and ▼ Auto (h) keys. The program will automatically set the defrosting time.
- Press the Instant/Start key to commence defrosting.
- When the oven beeps 6 times, we recommend you turn the food. The oven will not stop unless the door is opened or the Pause/Cancel key is pressed. Press the Instant/Start key to restart defrosting once the food has been turned.

## Cooking using preset programs

With automatic cooking, it is not necessary to specify the microwave power and cooking time. You can choose between 8 different pre-set cooking programs:

Display	Ideal for	Remarks
A.1	Popcorn	Cooking 85 g popcorn. Interrupt the program if all the corns have popped
A.2	Popcorn	As above, but for 100 g popcorn
A.3	Pizza	Heating one piece of pizza (approx. 150 g)
A.4	Hot drink	Heating 250 ml of liquid
A.5	Hot drink	Heating 500 ml of liquid
A.6	Potatoes	Cooking of approx. 500 g sliced or chopped potatoes
A.7	Potatoes	As above, but for 650 g of potatoes
A.8	Fish	Steaming 500 g fish

- Select the desired automatic program by pressing the ▲ Auto (g) and ▼ Auto (h) keys.
- Press the Instant/Start key to commence cooking.

### Cooking using the timer

You can use this function to set the microwave oven to automatically start manual cooking at a given time.

**NB: The clock must be set as described in “Setting the clock”. The timer function cannot be used for express and automatic cooking, and defrosting.**

1. Start by setting microwave power and cooking time as described in “Manual cooking with selection of power”.
2. Hold the Clock key down for 3 seconds. A beep will sound. You can now set the start time (hours and minutes) using ▲ Auto (g) and ▼ Auto (h) as described under “Setting the clock”.
3. Press the Clock key to confirm the start time. A beep will sound. Cooking now starts automatically at the time entered.
4. To start cooking immediately, press the Instant/Start key. To delete a start time, press the Pause/Cancel key.

**NB: If you want to see the setting you have made, press the Clock key. The start time will be displayed for approx. 3 seconds before the display returns to normal.**

### CHILD SAFETY LOCK

The child safety lock prevents small children from using the microwave oven. The microwave oven cannot be operated as long as the child safety lock is active. The child safety lock is activated by holding the Pause/Cancel key down for approx. 3 seconds. A beep will sound and the display shows “OFF”. The child safety lock is deactivated by holding the Pause/Cancel key down for approx. 3 seconds before the display returns to show the time.

### TIPS FOR FOOD PREPARATION

When preparing food in the microwave oven, the following basic rules apply:

#### Cooking time

Smaller quantities of food cook more rapidly than large quantities. If the amount of food is doubled, the preparation time must be more than doubled correspondingly.

Small pieces of meat, small fish and chopped vegetables cook more quickly than large pieces. For the same reason, it is recommended, if, for example, you wish to make goulash, stews or similar, that the meat be cut into pieces no bigger than 2 x 2 cm.

The compactness of the food is also very important for the cooking time. The more compact the food is, the longer it takes to cook it.

- Whole joints require a longer cooking time than stewed dishes.
- A joint requires a longer time than a dish with minced meat.

The colder the food, the longer the cooking time needs to be. Food at room temperature will therefore cook faster than food from a fridge or freezer.

When cooking vegetables, the cooking time depends on the freshness of the vegetables. Therefore check the condition of the vegetables, and add or deduct a little time accordingly.

The short cooking time when using a microwave oven means that the food does not overcook.

- If required, a little water can be added.
- When cooking fish and vegetables, you only need to use a minimum of water.

### Microwave power

The choice of power setting depends on the condition of the food to be cooked.

In most cases, the food is cooked at full power.

- Full power is used, among other things, for reheating food quickly, boiling water or similar.
- Low power is principally used to defrost food and prepare dishes containing cheese, milk or egg. (Whole eggs in their shell cannot be cooked in the microwave oven, as there is a risk of the eggs exploding). In addition, lower power settings are also used to finish off and to retain the excellent aroma of a dish.

### General information on cooking

- If the whole meal is to be prepared in the microwave oven, it is recommended that you start with the most compact foods, such as potatoes. Once these are ready, cover them while the rest of the food is prepared.
- Most food should be covered. A close-fitting cover retains the steam and moisture, which shortens the cooking time in the microwave oven. This is particularly the case when cooking vegetables, fish dishes and casseroles. Covering food also distributes the heat better, thus ensuring rapid and excellent results.
- In order to achieve the best possible results, it is important to position the food correctly, as the microwave rays are most powerful in the centre of the microwave oven. If, for example, you are baking potatoes, you should position them along the edge of the glass turntable so that they cook evenly.
- In order to cook compact dishes such as meat and poultry evenly, it is important to turn the pieces of meat a few times.
- You can bake in the microwave oven, although not using recipes that include yeast.
- When preparing food with a thick skin, e.g. potatoes, apples, whole squash or chestnuts, you should prick holes in the skin to prevent the food from bursting during cooking.
- When preparing food in a “traditional” oven, you normally avoid opening the oven door as much as possible. This is not the case with a microwave oven: no energy or significant heat is lost. In other words, you can open the microwave door and look at the food as often as you want.

### **Important safety measures when preparing food!**

- If using the microwave oven to heat baby food or liquids in a feeding bottle, you must always stir the food/liquid and check the temperature thoroughly before serving. This ensures that the heat is evenly distributed and avoids scalding injuries. The lid and/or teat must not be fitted on a feeding bottle when it is placed in the microwave oven.
- If some foods are heated too long, they may char and give off smoke. If this happens, you should leave the door closed and switch off the microwave oven completely.
- Some foods with low water content, e.g. chocolate in squares and pastries with a sweet filling, should be heated carefully, otherwise they or the container may be ruined.

### **USING UTENSILS WHEN PREPARING FOOD**

Before starting to prepare food in containers, you should check that the containers you wish to use are made of a suitable material, as some types of plastic may become limp and deform, while some types of ceramics may crack (particularly when heating small quantities of food).

In order to test if a container is suitable for use in a microwave oven:

- Place the container in the microwave oven.
- At the same time, place a half-full glass of water in the container.
- Start the microwave oven, and run it for 15-30 seconds at maximum power.
- If the container becomes very hot to the touch, you should avoid using it in the microwave oven.

When you prepare food in the microwave oven, you should preferably use the following implements and materials:

- Glass and glass bowls
- Stoneware (glazed and unglazed). The food stays hot longer in glazed stoneware than in other dishes.
- Plastic containers. Can be used for many heating purposes. Caution! Plastic containers made from melamine, polyethylene and phenol must NOT be used.
- Porcelain. All porcelain can be used in microwave ovens, although fireproof porcelain is preferable.
- Fireproof covered dishes. Glass dishes with lids that fit so closely that steam cannot escape are ideal for vegetables and fruit to which no liquid is added (however, the cooking time must not exceed 5 minutes).
- Browning dishes. You must be very careful when using this type of dish. Never heat the browning dish for more than 5 minutes on the turntable. Suitable insulation, such as a heat-tested plate, should be placed between the browning dish and the turntable to prevent the turntable from overheating.
- Microwave oven roasting film can be used, particularly for soups, sauces, stewed dishes or when defrosting food. Can also be used as a loose covering to prevent fat, etc. from spraying out into the oven compartment.

- Kitchen roll is ideal, as it absorbs moisture and fat. For example, bacon can be placed in layers, with kitchen roll between each layer. The bacon will then be completely crispy, as it does not sit in its own fat. Home-baked bread can be taken directly from the freezer, packed in kitchen roll and heated in the microwave oven.
- Wet kitchen roll can be used for fish or vegetables. Covering the food prevents it from drying out.
- Greaseproof paper Fish, large vegetables, such as cauliflower, corn on the cob and similar can be packed in wet greaseproof paper.
- Roasting bags are ideal for meat, fish and vegetables. However, they must never be closed using metal clips. Cotton thread should be used instead. Prick the bag with small holes, and place it in the microwave oven on a plate or glass dish.

### **Important!**

When you prepare food in the microwave oven, you should not use the following implements and materials:

- Sealed glass/bottles with small openings, as they may explode.
- General purpose thermometers
- Silver foil/foil trays, as the microwave rays cannot penetrate the material and the food will not cook.
- Recycled paper, as it may contain small metal splinters that could cause sparks and/or a fire.
- Closed tins/containers with tightly sealed lids, as excess pressure may cause the tin/container to explode.
- Metal clips and other lids/foils, containing metal wires. These can form sparks in the microwave oven and must therefore be removed.
- Metal bowls/containers and packaging, unless they are designed specifically for use in microwave ovens. The microwaves are reflected and cannot penetrate the food through the metal.
- Plates, dishes and bowls/containers with metal, gold and silver decorations. They may break and/or cause sparks to form in the oven compartment.

## CLEANING

When cleaning the microwave oven, you should pay attention to the following points:

- Switch the microwave oven off and remove the plug from the wall socket before cleaning.
- Never use scouring powder, steel scourers or other strong cleaning agents to clean the interior or exterior surfaces of the microwave oven, as they may scratch the surfaces.
- Instead use a cloth dampened with hot water, and add detergent if the microwave oven is very dirty.
- Make sure that no water gets into the vent holes.
- The turning ring and the floor of the microwave oven must be cleaned regularly so that the glass turntable can turn without hindrance.
- The glass turntable can be cleaned in a dishwasher.
- Do not remove the magnetron cover (5)!
- Tip: When the oven has been in use for some time, the oven compartment can begin to smell. If the smell is not dispersed by ordinary cleaning, place a few lemon slices in a cup and cook them in the microwave oven at full power for 2-3 minutes. This will effectively disperse the smell.

## BEFORE GOING TO A REPAIR CENTRE

If the microwave oven will not start:

- Check that the plug is correctly in place in the wall socket. If that is not the case, remove the plug, wait 10 seconds and then plug it in again.
- Check whether a fuse has blown or whether the fuse relay has been switched off. If it is not that, you can check that the socket itself is working by plugging in another device.
- Check that the door is closed properly. If this is not the case, the automatic safety system via the lock dowels (4) ensures that the microwave oven cannot be started.
- Check whether the operating panel has been set correctly, and whether the timer has been activated.

If the microwave oven still does not work, you should contact a repair engineer.

## ENVIRONMENTAL TIPS

When electronic products no longer work, they should be disposed of in a manner that causes least impact on the environment and in accordance with any local legislation. In most cases you can take such products to your local recycling station.

## GUARANTEE TERMS

The guarantee does not apply:

- if the above instructions are not followed
- if the appliance has been interfered with
- if the appliance has been mishandled, subjected to rough treatment, or has suffered any other form of damage
- if faults have arisen as a result of faults in your electricity supply.

Due to the constant development of our products in terms of function and design, we reserve the right to make changes to the product without prior warning.

## IMPORTER

Adexi Group

We cannot be held responsible for any printing errors.

<u>EINLEITUNG</u> .....	32
<u>WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE</u> .....	32
<u>Feuergefahr!</u> .....	32
<u>BESCHREIBUNG</u> .....	33
<u>VORBEREITUNG DES MIKROWELLENHERDS</u> .....	33
<u>Aufstellen der Mikrowelle</u> .....	33
<u>Anschluss des Mikrowellengeräts</u> .....	33
<u>Einbau des Glas-Drehtellers</u> .....	33
<u>Einstellen der Uhr</u> .....	33
<u>BEDIENUNG DES MIKROWELLENHERDS</u> .....	33
<u>GARFUNKTIONEN</u> .....	34
<u>Manuelles Garen</u> Wählen der Leistungsstufe.....	34
<u>Schnellgaren</u> .....	34
<u>Automatisches Abtauen</u> .....	34
<u>Garen mit Festprogrammen</u> .....	34
<u>Garen mit Zeitschaltuhr</u> .....	35
<u>KINDERSICHERUNG</u> .....	35
<u>TIPPS FÜR DIE ESSENSZUBEREITUNG</u> .....	35
<u>Zubereitungszeit</u> .....	35
<u>Leistung der Mikrowelle</u> .....	35
<u>Allgemeine Informationen zur Zubereitung</u> .....	36
<u>Wichtige Sicherheitsmaßnahmen bei der Zubereitung von</u> <u>Lebensmitteln</u> .....	36
<u>VERWENDUNG VON UTENSILIEN BEI DER ZUBEREITUNG</u> <u>VON LEBENSMITTELN</u> .....	36
<u>Achtung!</u> .....	37
<u>REINIGUNG</u> .....	37
<u>BEVOR SIE DAS GERÄT ZUM KUNDENDIENST BRINGEN</u> .....	37
<u>UMWELTTIPPS</u> .....	37
<u>GARANTIEBEDINGUNGEN</u> .....	37
<u>IMPORTEUR</u> .....	37

## **EINLEITUNG**

Bevor Sie Ihr neues Mikrowellengerät in Gebrauch nehmen, sollten Sie diese Gebrauchsanweisung sorgfältig durchlesen. Beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Sie sollte die Gebrauchsanleitung aufbewahren, damit Sie später darin nachschlagen können.

## **WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE**

- Benutzen Sie das Gerät nur für den vorgesehenen Verwendungszweck, d.h. für die Zubereitung von Lebensmitteln im Haushalt.
- Verwenden Sie das Gerät niemals im Freien.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn die Leitungen oder der Stecker beschädigt sind, wenn das Gerät nicht optimal funktioniert oder Schäden erlitten hat.
- Blockieren Sie nicht die Lüftungsöffnungen des Geräts.
- Schalten Sie das Gerät nicht ein, wenn sich kein Gargut im Gerät befindet, da ohne Inhalt (Lebensmittel) die Mikrowellen nicht absorbiert werden können. Wird das Gerät ohne Gargut angeschaltet, kann es beschädigt werden. Wenn Sie die Funktionen des Geräts testen möchten, stellen Sie eine Tasse mit Wasser in das Gerät.

- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn das Sicherheitssystem der Tür nicht funktioniert und das Gerät angeschaltet werden kann, obwohl die Tür nicht geschlossen ist. Wenn die Tür offen ist, besteht die Gefahr, dass Sie Mikrowellenstrahlung ausgesetzt werden.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn sich noch Reinigungsmittelreste darin befinden.
- Erhitzen Sie niemals Öl oder Fett im Gerät.
- Beaufsichtigen Sie Kinder, die sich in der Nähe des laufenden Gerätes aufhalten.
- Versuchen Sie niemals, das Mikrowellengerät selbst zu reparieren.
- Falls das Mikrowellengerät, das Kabel oder der Stecker zu reparieren ist, muss dies in einem autorisierten Servicecenter erfolgen. Unbefugte Reparaturen oder Veränderungen führen zum Erlöschen der Garantie. Setzen Sie sich bei Reparaturen im Rahmen der Garantie mit Ihrem Fachhändler in Verbindung.

## **Feuergefahr!**

Um das Brandrisiko zu reduzieren, beachten Sie bitte Folgendes:

- Kochen Sie das Essen nicht zu lange oder zu kräftig. Lassen Sie das Mikrowellengerät nicht unbeaufsichtigt, wenn sich Papier, Plastik oder andere brennbare Garbeschleuniger im Gerät befinden.
- Metallklammern und Deckel/Folien, die Metallfasern enthalten, können zur Funkenbildung im Innenraum führen und sind deshalb zu entfernen.
- Falls Materialien im Gerät in Brand geraten, lassen Sie die Tür geschlossen. Schalten Sie das Gerät sofort aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.



## BESCHREIBUNG



1. Display
2. Bedienfeld
3. Tür
4. Dübel (Sicherheitsverriegelung)
5. Magnetron-Abdeckung
6. Glas-Drehteller
7. Spindel

### Tasten des Bedienfelds

- a. Betriebsschalter (Ein/Aus)
- b. Schnellzubereitung
- c. Auftauen
- d. Uhr
- e. Start
- f. Pause/Abbrechen
- g. ▲ (Einstellung und Programmwahl)
- h. ▼ (Einstellung und Programmwahl)

### VORBEREITUNG DES MIKROWELLENHERDS

Jedes einzelne Gerät ist in der Fabrik kontrolliert worden. Sicherheitshalber sollten Sie sich jedoch nach dem Auspacken vergewissern, dass beim Transport keine Schäden entstanden sind. Überprüfen Sie, ob sichtbare Schäden (z.B. in Form von Dellen) vorliegen, ob die Tür (3) gut schließt und ob die Scharniere in Ordnung sind. Falls Sie vermuten, dass die Mikrowelle beschädigt ist, setzen Sie sich bitte mit dem Verkäufer in Verbindung. Das Gerät darf in diesem Fall erst nach Überprüfung durch eine Fachwerkstatt in Betrieb genommen werden.

Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien und Transportsicherungen, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen.

### Aufstellen der Mikrowelle

Die Mikrowelle muss auf einer waagerechten Unterlage stehen, wobei an der Rückseite mindestens 10 cm, an den Seiten mindestens 5 cm und über dem Gerät mindestens 20 cm Abstand sein müssen, um eine ausreichende Luftzirkulation zu gewährleisten. Entfernen Sie nicht die Füße des Mikrowellengeräts. Die Mikrowelle muss frei stehen und darf nicht direkt an einer Wand betrieben werden. Die Lüftungsöffnungen an der Oberseite dürfen nicht verdeckt werden. Werden diese

blockiert, während das Gerät in Gebrauch ist, besteht die Gefahr einer Überhitzung. Das Gerät kann erst wieder in Gebrauch genommen werden, wenn es abgekühlt ist.

Stellen Sie das Gerät nicht in die Nähe von Wärmequellen, wie z.B. Gasflammen oder elektrischen Kochplatten. Das Kabel darf ebenfalls nicht in der Nähe von Wärmequellen verlegt werden.

### Anschluss des Mikrowellengeräts

Das Gerät muss an 230 Volt Wechselspannung (50 Hz) angeschlossen werden. Die Garantie erlischt, wenn das Mikrowellengerät an eine falsche Spannung angeschlossen wird.

### Einbau des Glas-Drehtellers

Vergewissern Sie sich vor der Inbetriebnahme, dass der Glas-Drehteller (6) korrekt auf der Spindel (7) sitzt. Der Drehteller darf während der Zubereitung nicht mit dem Gehäuse in Kontakt kommen.

### Einstellen der Uhr

Sobald Sie die Mikrowelle an eine Steckdose anschließen, ertönt ein Hinweissignal und im Display (1) blinkt dreimal der Hinweis „88:88“. Sobald der Doppelpunkt blinkt, können Sie die Uhrzeit einstellen. Hinweis: Jedesmal wenn eine Taste an dem Gerät gedrückt wird, ist ein Piepton zu hören.

1. Drücken Sie die Taste CLOCK (d). Im Display erscheint der Hinweis „0:00“ und die Stundenanzeige blinkt.
2. Stellen Sie mit den Tasten ▲ (g) und ▼ (h) die Stunden ein. Wenn Sie innerhalb von ca. 5 Sekunden keine Eingabe vornehmen, wird der Vorgang abgebrochen.
3. Drücken Sie erneut die Taste CLOCK. Jetzt blinkt die Minutenanzeige und Sie können die Minuten einstellen.
4. Drücken Sie anschließend erneut die Taste CLOCK oder warten Sie ca. 5 Sekunden. Das Display zeigt nun die Uhrzeit an.

### BEDIENUNG DES MIKROWELLENHERDS

Der Mikrowellenherd wird wie folgt bedient:

1. Stellen Sie das Essen in den Mikrowellenherd und schließen Sie die Tür.
2. Wählen Sie die gewünschte Garfunktion, die Leistungsstufe und die Zubereitungszeit aus (s.u.). Starten Sie den Garvorgang durch Drücken der Taste INSTANT/START (e).
3. Im Display wird die restliche Zubereitungszeit angezeigt. Während des Garvorgangs können Sie die Zubereitungszeit durch Drücken der Taste ▲ (g) und ▼ (h) verlängern bzw. verkürzen.
4. Die Zubereitung kann jederzeit durch Drücken der Taste PAUSE/CANCEL (f) unterbrochen werden. Der Abbruch ist auch bei manueller Zeiteinstellung, während der Schnellzubereitung, während des automatischen Abtauens, bei Festprogrammen oder bei der zeitgesteuerten Zubereitung möglich.

- Einmaliges Drücken der Taste unterbricht das Garen vorübergehend, zweimaliges Drücken bricht den Garvorgang endgültig ab.
  - Durch Öffnen der Tür (beispielsweise um das Essen umzudrehen) können Sie den Garvorgang kurzzeitig unterbrechen.
  - Ein unterbrochener Garvorgang kann durch Drücken der Taste INSTANT/START fortgesetzt werden.
5. Nach Ablauf der Zubereitungszeit schaltet sich die Mikrowelle automatisch aus. Im Display erscheint die Meldung „END“ und das Gerät gibt 6 kurze Signaltöne aus. Wenn Sie die Taste PAUSE/CANCEL gedrückt oder die Tür geöffnet haben, gibt das Gerät nach 3 Minuten drei kurze Hinweistöne aus.
  6. Sobald Sie die Tür öffnen oder die Taste PAUSE/CANCEL drücken, wird die Uhrzeit im Display angezeigt.

## GARFUNKTIONEN

Sie können eine maximale Zubereitungszeit von 99 Minuten und 99 Sekunden einstellen. Die Garzeiten werden in Schritten von 10 Sekunden festgelegt. Ab einer Garzeit von 5 Minuten werden sie in Schritten von 30 Sekunden eingegeben.

Manuelles Garen – Wählen der Leistungsstufe

1. Stellen Sie die gewünschte Leistungsstufe mit der Taste POWER (a) ein. Die Leistungsstufen finden Sie in der nachstehenden Tabelle.
2. Sobald das Display die gewünschte Leistung anzeigt (siehe „Anzeige im Display“ in der folgenden Tabelle), geben Sie mit den AUTO-Tasten ▲ (g) und ▼ (h) die Garzeit ein.
3. Mit der Taste INSTANT/START starten Sie die Zubereitung.

Anzahl der Tastendrucke	Anzeige im Display	Leistung der Mikrowelle
1	100P	100 %
2	80P	80 %
3	60P	60 %
4	40P	40 %
5	20P	20 %

*Beispiel:*

Die Zubereitung soll bei 60 % Leistung 10 Minuten dauern.

- Drücken Sie dreimal die Taste POWER. Das Display zeigt „60P“ an.
- Drücken Sie wiederholt die Taste ▲ AUTO, bis die Meldung „10:00“ im Display erscheint. *Tipp: Wenn Sie die Taste gedrückt halten, beschleunigt sich die Zeiteinstellung.*
- Mit der Taste INSTANT/START starten Sie die Zubereitung.

Die Mikrowellenleistung kann während der Zubereitung geändert werden. So können Sie beispielsweise einstellen, dass die Zubereitung mit hoher Leistung beginnt, aber gegen Ende des Garens gesenkt wird.

*Beispiel:*

Die Zubereitung soll bei einer Leistung von 100 % zwei Minuten dauern und anschließend mit 40 % weitere fünf Minuten fortgesetzt werden.

- Stellen Sie eine Mikrowellenleistung von 100 % und eine Zubereitungszeit von 2 Minuten ein (s.o.).
- Stellen Sie anschließend eine Mikrowellenleistung von 40 % und eine Zubereitungszeit von 5 Minuten ein. Sobald Sie eine neue Zubereitungsstufe einstellen, ertönen zwei Hinweissignale.
- Mit der Taste INSTANT/START starten Sie die Zubereitung. Das Display zeigt abwechselnd die restliche Zubereitungszeit der beiden Leistungsstufen an (d.h. die restliche Gesamtzubereitungszeit wird nicht angezeigt).

Sie können bis zu vier Leistungsstufen und Zubereitungszeiten einstellen.

**Hinweis: Wenn Sie während des Garens die Taste POWER drücken, wird die aktuelle Leistungsstufe angezeigt. Sobald Sie die Taste loslassen, verschwindet die Anzeige wieder und die restliche Zubereitungszeit wird angezeigt.**

## Schnellgaren

Das Schnellgaren wird bei voller Leistung durchgeführt. Sie können eine Zubereitungszeit von 30 Sekunden, 1 Minute oder 1 Minute und 30 Sekunden festlegen.

1. Drücken Sie wiederholt die Taste EXPRESS (b), bis die gewünschte Zubereitungszeit angezeigt wird.
2. Mit der Taste INSTANT/START starten Sie die Zubereitung.

## Automatisches Abtauen

Die Mikrowelle hat 3 Auftauprogramme:

Programm	Für	Gewicht
d1	Fleisch	0,1 bis 2,0 kg
d2	Geflügel	0,2 bis 3,0 kg
d3	Fisch und Schalentiere	0,1 bis 0,9 kg

1. Drücken Sie wiederholt die Taste DEFROST (c), bis das gewünschte Programm angezeigt wird.
2. Drücken Sie die Taste INSTANT/START.
3. Geben Sie mit den Tasten ▲ (g) und ▼ (h) das Gewicht des Garguts ein. Die Auftauzeit wird automatisch eingestellt.
4. Mit der Taste INSTANT/START starten Sie das Auftauen.
5. Sobald die Mikrowelle sechs kurze Hinweistöne ausgibt, sollten Sie das Essen umdrehen. Das Auftauen kann durch Öffnen der Tür oder Drücken der Taste PAUSE/CANCEL beendet werden. Nachdem Sie das Essen umgedreht haben, drücken Sie die Taste START, um das Auftauen fortzusetzen.

## Garen mit Festprogrammen

Beim automatischen Garen müssen die Leistungsstufe und die Garzeit nicht eingestellt werden. Sie haben die Auswahl zwischen 8 voreingestellten Garprogrammen:

Display	Geeignet für	Hinweise
A.1	Popcorn	Zubereitung von 85 g Popcorn. Beenden Sie das Programm manuell.
A.2	Popcorn	Wie oben, aber für 100 g Popcorn.
A.3	Pizza	Zubereitung einer Pizza (ca. 150 g).
A.4	Heißgetränk	Erwärmen von 250 ml Flüssigkeit.
A.5	Heißgetränk	Erwärmen von 500 ml Flüssigkeit.
A.6	Kartoffeln	Zubereitung von ca. 500 g Kartoffeln (in Scheiben oder Würfeln).
A.7	Kartoffeln	Wie oben, aber für 650 g Kartoffeln.
A.8	Fisch	Zubereitung von 500 g Fisch.

1. Stellen Sie mit der Taste ▲ (g) und ▼ (h) das gewünschte Automatikprogramm ein.
2. Mit der Taste INSTANT/START starten Sie die Zubereitung.

### Garen mit Zeitschaltuhr

Sie können diese Funktion verwenden, um den Mikrowellenherd so einzustellen, dass er mit dem gewählten Garverfahren zu einem vorab gewählten Zeitpunkt beginnt. Hinweis: Die Uhr muss eingestellt sein (siehe „Einstellen der Uhr“). Für die Schnellzubereitung, das automatische Garen und das Auftauen kann die Zeitschaltuhr nicht verwendet werden.

1. Stellen Sie Mikrowellenleistung und Zubereitungszeit ein (vgl. „Manuelles Garen – Wählen der Leistungsstufe“).
2. Halten Sie die Taste CLOCK 3 Sekunden gedrückt. Nachdem das Gerät einen Hinweiston ausgegeben hat, können Sie mit den Tasten ▲ (g) und ▼ (h) die Startzeit (Stunden und Minuten) einstellen (vgl. Abschnitt „Einstellen der Uhr“).
3. Bestätigen Sie die Einstellung durch Drücken der Taste CLOCK. Sie hören einen Hinweiston. Der Garvorgang beginnt nun automatisch zur eingegebenen Zeit.
4. Mit der Taste INSTANT/START können Sie den Garvorgang sofort starten. Drücken Sie die Taste PAUSE/CANCEL, wenn Sie die Zeitschaltuhr ausschalten wollen.

**Hinweis: Sie können die Einstellungen durch Drücken der Taste CLOCK im Display kontrollieren. Sobald Sie die Taste drücken, wird die Startzeit ca. 3 Sekunden lang angezeigt.**

### KINDERSICHERUNG

Die Kindersicherung verhindert, dass Kinder den Mikrowellenherd benutzen können. Die Mikrowellen kann nicht benutzt werden, solange die Kindersicherung aktiv

ist. Halten Sie die Taste PAUSE/CANCEL 3 Sekunden gedrückt, um die Kindersicherung einzuschalten. Ein Hinweiston ertönt und im Display erscheint die Meldung „OFF“. Halten Sie die Taste PAUSE/CANCEL 3 Sekunden gedrückt, um die Kindersicherung wieder auszuschalten.

### TIPPS FÜR DIE ESSENSZUBEREITUNG

Bei der Zubereitung von Lebensmitteln im Mikrowellengerät gelten folgende Grundregeln:

#### Zubereitungszeit

Kleinere Mengen lassen sich schneller garen als größere Mengen. Wenn Sie die Menge verdoppeln, erhöht sich die Zubereitungszeit um mehr als das Doppelte.

Geschnittenes Gemüse, kleinere Fleisch- und Fischstücke kochen schneller als große Stücke. Für Gulasch, Eintöpfe und Geschmortes ist das Fleisch in Stücke von maximal 2 x 2 cm zu schneiden.

Die Kompaktheit des Essens ist ebenfalls sehr wichtig für die Zubereitungszeit. Je kompakter das Essen ist, desto länger dauert die Zubereitung.

- Ganze Bratenstücke erfordern eine längere Zubereitungszeit als Eintöpfe.
- Ein Bratenstück erfordert längere Zeit als ein Gericht mit Hackfleisch.

Je kälter die Lebensmittel sind, desto länger ist die Zubereitungszeit. Lebensmittel mit Zimmertemperatur können schneller zubereitet werden als Lebensmittel aus dem Kühlschrank oder dem Gefrierschrank.

Bei der Zubereitung von Gemüse hängt die Kochzeit von der Frische des Gemüses ab. Kontrollieren Sie deshalb das Gemüse während der Zubereitung und verkürzen oder verlängern Sie die Garzeit entsprechend.

Die kurze Zubereitungszeit im Mikrowellenherd bewirkt, dass das Essen nicht zerkocht.

- Sie können ggf. etwas Wasser hinzufügen.
- Bei der Zubereitung von Fisch und Gemüse sind nur geringe Mengen Wasser notwendig.

#### Leistung der Mikrowelle

Die Wahl der Leistungsstufe hängt vom Zustand der Lebensmittel ab, die zubereitet werden sollen. In den meisten Fällen erfolgt die Zubereitung in der höchsten Leistungsstufe.

- Die höchste Stufe wird unter anderem für das schnelle Aufwärmen von Essen und das Kochen von Wasser verwendet.
- Die niedrigen Stufen werden vorzugsweise beim Auftauen sowie bei der Zubereitung von Käse-, Milch- und Eierspeisen verwendet. (Ganze Eier mit Schale können nicht in der Mikrowelle gekocht werden – sie können platzen) Die niedrigen Stufen werden außerdem verwendet, um die Zubereitung des Essens abzuschließen oder sein Aroma zu bewahren.

## Allgemeine Informationen zur Zubereitung

- Wird die gesamte Mahlzeit im Mikrowellengerät zubereitet, empfiehlt es sich, zuerst die kompakteren Lebensmittel zu erwärmen, wie z.B. Kartoffeln. Wenn diese gekocht sind, werden sie zugedeckt, und danach kann der Rest der Mahlzeit zubereitet werden.
- Die meisten Lebensmittel sollten abgedeckt werden. Ein dichtes Abdecken hält den Dampf und die Feuchtigkeit, wodurch sich die Zubereitungszeit in der Mikrowelle verkürzt. Dies gilt insbesondere für Gemüse, Fisch-, Schmor- und Eintopfgerichte. Ein Zudecken der Lebensmittel bedeutet auch, dass sich die Hitze besser verteilt und dadurch wird die Zubereitung schneller und schmackhafter.
- Um das bestmögliche Ergebnis zu erzielen, müssen die Lebensmittel richtig positioniert werden, da die Mikrowellenstrahlen in der Mitte des Geräts am stärksten sind. Bei der Zubereitung z.B. von Kartoffeln sollten diese am Rande des Glas-Drehtellers positioniert werden, damit sie gleichmäßig gegart werden.
- Um kompakte Gerichte mit Fleisch oder Geflügel gleichmäßig zu garen, ist es wichtig, die Fleischstücke einige Male umzudrehen.
- Sie können mit der Mikrowelle auch backen, allerdings keine Backwaren, in denen Hefe verwendet wird.
- Bei der Zubereitung von Lebensmitteln mit dicker Schale, z.B. Kartoffeln, Äpfel, ganze Zucchini oder Kastanien, sollten Sie Löcher in die Schale bohren, damit die Lebensmittel nicht während des Garens aufplatzen.
- Ein herkömmlicher Backofen soll normalerweise so wenig wie möglich geöffnet werden. Das gilt nicht für Mikrowellengeräte. Hier wird durch Öffnen keine Energie verschwendet. Sie können die Tür beliebig oft öffnen, um nach dem Essen zu sehen.

## Wichtige Sicherheitsmaßnahmen bei der Zubereitung von Lebensmitteln

- Nach dem Erwärmen von Babynahrung oder Flüssigkeiten in Flaschen sollten Sie auch hier die Nahrung/Flüssigkeit gut durchrühren oder schütteln und die Temperatur überprüfen, bevor Sie dem Kind die Nahrung geben. Das Durchrühren/Schütteln gewährleistet, dass die Wärme gleichmäßig verteilt ist und verhindert Verbrühungen. Der Deckel und/oder Sauger darf nicht auf der Flasche sein, wenn sie in die Mikrowelle gestellt wird.
- Bei einer zu langen Erhitzungszeit können die Lebensmittel verkohlen oder Rauch entwickeln. Geschieht dies, lassen Sie die Tür geschlossen und schalten Sie das Gerät aus, um einen eventuellen Brand zu ersticken.
- Einige Lebensmittel mit geringem Wassergehalt, z.B. Blockschokolade und Backwaren mit süßer Füllung, müssen vorsichtig erwärmt werden, um sie nicht zu verderben oder den Behälter nicht zu beschädigen.

## VERWENDUNG VON UTENSILIEN BEI DER ZUBEREITUNG VON LEBENSMITTELN

Vor der Zubereitung von Lebensmitteln in Behältern sollten Sie kontrollieren, dass der verwendete Behälter aus einem geeigneten Material besteht. Einige Kunststoffe können aufweichen und sich verformen. Andere Kunststoffe und einige Keramikarten können aufplatzen, besonders wenn kleine Mengen Essen erwärmt werden.

Um zu prüfen, ob ein Behälter mikrowellengeeignet ist, gehen Sie folgendermaßen vor:

- Stellen Sie den Behälter in die Mikrowelle.
- Stellen Sie ein Glas, das zur Hälfte mit Wasser gefüllt ist, im Behälter in das Gerät.
- Stellen Sie das Gerät für 15 bis 30 Sekunden auf die höchste Leistung.
- Wird der Behälter sehr heiß, darf er nicht in der Mikrowelle benutzt werden.

Beim Zubereiten von Lebensmitteln in der Mikrowelle sollten Sie vorzugsweise folgende Behälter und Materialien verwenden:

- Glas und Glasschüsseln
- Steingut (glasiert und unglasiert). Das Essen hält sich in glasierten Steingutschüsseln länger warm als in anderen Schüsseln.
- Kunststoffbehälter. Sind in der Regel für die Mikrowelle geeignet. Warnung! Kunststoffbehälter aus Melamin, Polyethylen und Phenol sind nicht geeignet.
- Porzellan. Sämtliche Arten von Porzellan sind mikrowellengeeignet, feuerfestes Porzellan eignet sich jedoch am besten.
- Feuerfeste Schüsseln mit Deckel. Glasschüsseln, deren Deckel so fest schließen, dass kein Dampf herauskommen kann, sind ideal für Gemüse und Obst ohne Zusatz von Wasser (jedoch nicht mehr als 5 Min. Garzeit).
- Bräunungsgeschirr. Bei der Verwendung dieser Art von Behältern ist Vorsicht geboten. Erhitzen Sie eine Bräunungsschale niemals länger als 5 Minuten auf dem Drehteller. Ein passender Isolator, wie z.B. ein mikrowellengeeigneter Teller, kann zwischen der Bräunungsschale und dem Drehteller platziert werden, um zu vermeiden, dass der Drehteller überhitzt.
- Mikrowellengeeignete Bratenfolien können insbesondere für Suppen, Soßen, Eintöpfe oder beim Auftauen verwendet werden. Sie können eventuell auch als lose Abdeckung verwendet werden, um zu verhindern, dass Fett das Gerät verschmutzt.
- Küchentücher sind ideal, da sie Feuchtigkeit und Fett aufsaugen. Z.B. lassen sich Schinken und Küchentücher abwechselnd aufeinander schichten. Der Schinken wird ganz kross, da er nicht im eigenen Fett brät. Selbstgemachtes Brot kann direkt aus dem Gefrierschrank genommen, in eine Küchenrolle gepackt und in der Mikrowelle erwärmt werden.
- Nasse Küchentücher können bei Fisch und Gemüse verwendet werden. Das Abdecken der Lebensmittel verhindert das Austrocknen.

- Pergamentpapier. Fisch, großes Gemüse wie Blumenkohl, Maiskolben u. ä. können in nasses Pergamentpapier gewickelt werden.
- Mikrowellengeeignete Bratenbeutel sind ideal für Fleisch, Fisch und Gemüse. Sie dürfen jedoch nie mit Metallklammern verschlossen werden! Verwenden Sie stattdessen Baumwollgarn. Stechen Sie kleine Löcher in den Beutel und legen Sie ihn auf einem Teller oder in einer Glasschüssel in das Gerät.

### **Achtung!**

**Beim Zubereiten von Lebensmitteln in der Mikrowelle dürfen Sie folgende Behälter und Materialien nicht verwenden:**

- Versiegeltes Glas oder Flaschen mit kleinen Öffnungen, da diese platzen können.
- Normale Thermometer
- Silberpapier oder Aluminiumfolienbehälter, da die Mikrowellen diese Materialien nicht durchdringen können.
- Recyclingpapier, da es kleine Metallsplinter enthalten kann, die Funken und oder Feuer verursachen können.
- Geschlossene Dosen/Behälter mit dicht schließenden Deckeln, da der Überdruck dazu führen kann, dass die Schachtel/der Behälter platzt.
- Metallklammern und andere Deckel/Folien, die Metallfasern enthalten. Diese können zur Funkenbildung im Innenraum führen und sind deshalb zu entfernen.
- Schüsseln oder Behälter aus Metall, wenn sie nicht speziell für die Verwendung in der Mikrowelle gekennzeichnet sind. Mikrowellen werden reflektiert und können nicht durch Metall in das Essen gelangen.
- Teller, Schüsseln u. ä. mit Metallrand oder Gold/Silber u.ä. Sie können zerbrechen und Funken im Innenraum des Geräts verursachen.

### **REINIGUNG**

Bei der Reinigung des Geräts sind folgende Punkte zu beachten:

- Vor dem Reinigen Gerät ausschalten und Stecker ziehen.
- Scheuerpulver, Stahlschwämme oder andere starke Reinigungsmittel, welche die Flächen verkratzen können, dürfen nicht zur Reinigung verwendet werden.
- Verwenden Sie stattdessen ein mit heißem Wasser angefeuchtetes Tuch und fügen Sie ein Reinigungsmittel hinzu, wenn das Mikrowellengerät sehr schmutzig ist.
- Achten Sie darauf, dass kein Wasser in die Lüftungsöffnungen eindringt.
- Drehring und Garraumboden sind regelmäßig zu reinigen, damit sich der Drehteller ungehindert bewegen kann.
- Drehteller und Drehring sind spülmaschinenfest.
- Entfernen Sie nicht die Magnetron-Abdeckung (5)!

- Tipp: Nach längerem und intensivem Gebrauch kann es zu einer Geruchsentwicklung im Gerät kommen. Sollten sich die Gerüche nicht durch eine normale Reinigung beseitigen lassen, legen Sie einige Zitronenscheiben in eine Tasse und lassen Sie die Mikrowelle bei voller Leistung 2 bis 3 Minuten eingeschaltet.

### **BEVOR SIE DAS GERÄT ZUM KUNDENDIENST BRINGEN**

Wenn das Gerät nicht startet:

- Prüfen Sie, ob der Stecker ordnungsgemäß eingesteckt ist. Ist dies nicht der Fall, Stecker ziehen, 10 Sekunden warten und Stecker erneut einstecken.
- Prüfen Sie, ob eine Sicherung durchgebrannt bzw. ein Sicherungsschalter angesprungen ist. Ist dies nicht der Fall, überprüfen Sie die Steckdose, indem Sie ein anderes Gerät anschließen.
- Überprüfen Sie, ob die Tür ordnungsgemäß geschlossen ist. Das automatische Sicherheitssystem (4) gewährleistet, dass die Mikrowelle nicht bei geöffneter Tür eingeschaltet werden kann.
- Überprüfen Sie, ob das Bedienfeld korrekt programmiert wurde oder die Zeitschaltuhr eingeschaltet ist.

Arbeitet das Gerät immer noch nicht, so wenden Sie sich bitte an einen Fachmann.

### **UMWELTTIPPS**

Nicht mehr funktionsfähige elektronische Geräte sind umweltgerecht zu entsorgen. Beachten Sie die an Ihrem Ort geltenden Entsorgungsvorschriften.

### **GARANTIEBEDINGUNGEN**

Die Garantie erlischt:

- falls die vorstehenden Hinweise nicht beachtet werden
- falls unbefugte Eingriffe am Gerät vorgenommen wurden
- wenn das Gerät unsachgemäß bedient oder fahrlässig bzw. mutwillig beschädigt wurde
- sofern Defekte auf eine fehlerhafte Netzstromversorgung zurückzuführen sind

Aufgrund der ständigen Weiterentwicklung der Produkte behält sich der Hersteller das Recht auf Änderung des Produkts ohne vorherige Ankündigung vor.

### **IMPORTEUR**

Adexi Group

Der Hersteller haftet nicht für Druckfehler.

WPROWADZENIE .....	38
WAŻNE INFORMACJE NA TEMAT BEZPIECZEŃSTWA .....	38
Niebezpieczeństwo pożaru! .....	38
BUDOWA KUCHENKI MIKROFALOWEJ .....	39
PRZYGOTOWANIE KUCHENKI MIKROFALOWEJ .....	39
Ustawianie kuchenki mikrofalowej.....	39
Podłączanie kuchenki mikrofalowej .....	39
Wkładanie szklanego talerza obrotowego.....	39
Ustawianie zegara.....	39
OBSŁUGA KUCHENKI MIKROFALOWEJ.....	40
FUNKCJE GOTOWANIA .....	40
Gotowanie ręczne - wybór poziomu mocy .....	40
Gotowanie przyspieszone.....	40
Automatyczne rozmrażanie.....	40
Gotowanie przy użyciu wstępnie ustawionych programów .....	41
Gotowanie przy użyciu timera.....	41
BLOKADA ZABEZPIECZAJĄCA PRZED DOSTĘPEM DZIECI .....	41
PORADY NA TEMAT PRZYGOTOWYWANIA	
PRODUKTÓW SPOŻYWCZYCH .....	41
Czas gotowania.....	41
Moc mikrofal .....	42
Informacje ogólne dotyczące gotowania.....	42
Zasady bezpiecznego użytkowania podczas przygotowywania	
pożywienia!.....	42
KORZYSTANIE Z NACZYŃ PODCZAS PRZYGOTOWANIA	
POŻYWIENIA.....	42
Ważne! .....	43
CZYSZCZENIE .....	43
ZANIM UDASZ SIĘ DO PUNKTU SERWISOWEGO.....	43
WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE OCHRONY RODOWISKA .....	44
WARUNKI GWARANCJI .....	44
IMPORTER .....	44

## WPROWADZENIE

Aby w maksymalnym stopniu wykorzystać możliwości nowej kuchenki mikrofalowej, należy przed pierwszym użyciem uważnie przeczytać poniższe instrukcje. Szczególną uwagę należy zwrócić na zasady bezpieczeństwa. Zaleca się zachowanie tej instrukcji na przyszłość, gdyby zaszła konieczność przypomnienia sobie funkcji kuchenki mikrofalowej.

## WAŻNE INFORMACJE NA TEMAT BEZPIECZEŃSTWA

- Kuchenka mikrofalowa może być używana jedynie zgodnie z jej pierwotnym przeznaczeniem, tzn. do przygotowywania żywności do użytku domowego.
- Kuchenka mikrofalowa przeznaczona jest wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń.
- Nie należy korzystać z kuchenki mikrofalowej, jeśli przewód sieciowy lub wtyczka są uszkodzone, urządzenie nie działa prawidłowo lub zostało uszkodzone wskutek silnego uderzenia lub w podobny sposób.
- Nie wolno zatykać ani zakrywać otworów wentylacyjnych w kuchenke.

- Nie wolno włączać pustej kuchenki mikrofalowej. Aby kuchenka mikrofalowa absorbowała mikrofały, musi się w niej coś znajdować (żywność), w przeciwnym razie urządzenie może ulec uszkodzeniu. Poszczególne funkcje można przećwiczyć wstawiając do wnętrza kuchenki filiżankę z wodą.
- Nie wolno używać kuchenki mikrofalowej, jeżeli blokada zabezpieczająca nie działa prawidłowo tzn., gdy można włączyć kuchenkę mikrofalową przy otwartych drzwiczkach. Przy otwartych drzwiczkach istnieje ryzyko napromieniowania mikrofalami.
- Nie wolno używać kuchenki mikrofalowej, jeżeli wewnątrz są pozostałości środków czyszczących.
- Nie wolno podgrzewać w kuchenke oleju ani innego tłuszczu.
- Podczas pracy kuchenki należy zwrócić uwagę na znajdujące się w pobliżu dzieci.
- Nigdy nie wolno samodzielnie naprawiać kuchenki mikrofalowej.
- Jeżeli kuchenka mikrofalowa, przewód lub wtyczka wymagają naprawy, powinna ona zostać przeprowadzona przez autoryzowane centrum serwisowe. Nieautoryzowane naprawy lub modyfikacje unieważnią gwarancję. Informacje na temat napraw gwarancyjnych można uzyskać w sklepie, w którym zakupiono urządzenie.

## Niebezpieczeństwo pożaru!

Aby zmniejszyć ryzyko pożaru, należy przestrzegać następujących zaleceń:

- Nie należy gotować żywności zbyt długo lub przy zbyt wysokiej temperaturze, a także pozostawiać kuchenki mikrofalowej bez nadzoru, jeżeli w celu skrócenia czasu gotowania użyto papieru, plastiku lub innych łatwopalnych materiałów.
- Metalowe zapinki, pokrywki/folia zawierające włókna metalowe mogą powodować iskrzenie wewnątrz kuchenki, dlatego należy je usunąć.
- Jeśli zawartość kuchenki mikrofalowej zapali się, nie należy otwierać drzwiczek. Należy natychmiast wyłączyć kuchenkę i wyjąć wtyczkę z gniazda sieciowego.

## BUDOWA KUCHENKI MIKROFALOWEJ



1. Wyświetlacz
2. Panel sterowania
3. Drzwiczki
4. Kołki (zamek bezpieczeństwa)
5. Pokrywa magnetronu
6. Szklany talerz obrotowy
7. Oś obrotowa

### Przyciski panelu sterowania:

- a. Wyłącznik zasilania
- b. Funkcja szybkiego gotowania (Express)
- c. Funkcja rozmrażania (Defrost)
- d. Zegar
- e. Instant/start
- f. Pause/cancel
- g. ▲ Auto (w górę, wybieranie wstępnie ustawionych programów)
- h. ▼ Auto (w dół, wybieranie wstępnie ustawionych programów)

## PRZYGOTOWANIE KUCHENKI MIKROFALOWEJ

Każda kuchenka mikrofalowa jest sprawdzana w fabryce, jednak dla bezpieczeństwa zalecamy po rozpakowaniu kuchenki sprawdzenie, czy nie uległa ona uszkodzeniu podczas transportu. Należy sprawdzić, czy nie ma żadnych widocznych śladów uszkodzenia (np. w postaci wgnieceń lub tym podobnych), czy drzwiczki (3) zamykają się prawidłowo oraz czy zawiasy są w porządku. Jeżeli kuchenka mikrofalowa uległa uszkodzeniu, należy skontaktować się ze sklepem, w którym dokonano zakupu i nie uruchamiać jej przed sprawdzeniem przez autoryzowanego specjalistę.

Przed użyciem kuchenki powinno się sprawdzić, czy całe opakowanie zewnętrzne jak i wewnętrzne zostało usunięte.

## Ustawianie kuchenki mikrofalowej

W celu zapewnienia wystarczającej wentylacji, kuchenkę mikrofalową należy ustawić na płaskiej powierzchni, z zachowaniem co najmniej 10 cm odległości od tylnej ścianki, 5 cm od boków kuchenki i 20 cm od jej górnej ścianki. Nie należy demontować nóżek urządzenia. Kuchenka jest urządzeniem niezależnym. Otwory wentylacyjne w górnej części obudowy nigdy nie powinny być zakryte. Jeżeli są one zasłonięte podczas pracy kuchenki mikrofalowej, może nastąpić jej przegrzanie. Kuchenka mikrofalowa może zostać ponownie włączona dopiero po wystygnięciu.

Nie należy umieszczać kuchenki mikrofalowej ani jej przewodu zasilającego w pobliżu nagranych powierzchni, na przykład palników gazowych i elektrycznych płytek grzewczych.

## Podłączanie kuchenki mikrofalowej

Kuchenka mikrofalowa musi zostać podłączona do sieci zasilającej prądu zmiennego o napięciu 230V i częstotliwości 50Hz. Podłączenie kuchenki do źródła prądu o niewłaściwym napięciu skutkuje unieważnieniem gwarancji.

## Wkładanie szklanego talerza obrotowego

Przed użyciem kuchenki należy upewnić się, że szklany talerz obrotowy (6) jest zamontowany na osi obrotowej (7). Talerz nie ustawia się automatycznie w bezpiecznej pozycji, należy więc umieścić go tak, aby podczas gotowania nie dotykał ścianek kuchenki.

## Ustawianie zegara

Po podłączeniu kuchenki do zasilania rozlegnie się sygnał dźwiękowy, a na wyświetlaczu (1) migną trzy razy cyfry „88:88”. Kiedy dwukropek (:) zacznie migać, można ustawić zegar. Uwaga: Za każdym razem, kiedy naciskany jest jeden z przycisków kuchenki, słychać sygnał dźwiękowy.

1. Naciśnij raz przycisk Clock (d). Na wyświetlaczu pojawią się cyfry „0:00”, a cyfra godziny zacznie migać.
2. Ustaw odpowiednią wartość dla godziny za pomocą przycisków ▲ Auto (g) i ▼ Auto (h). Jeżeli wartość nie zostanie wprowadzona w ciągu 5 sekund, procedura zostanie automatycznie anulowana.
3. Naciśnij ponownie przycisk Clock. Wartość minut zacznie migać, umożliwiając jej ustawienie.
4. Naciśnij przycisk Clock, aby zakończyć procedurę lub odczekaj około 5 sekund. Na wyświetlaczu zostanie wyświetlona godzina.

## OBSŁUGA KUCHENKI MIKROFALOWEJ

Obsługa kuchenki mikrofalowej:

- Umieść produkty przeznaczone do gotowania w kuchenke mikrofalowej i zamknij drzwiczki.
- Wybierz funkcję gotowania, moc i czas gotowania (szczegółowy opis poniżej w rozdziale „Czas gotowania”). W celu rozpoczęcia gotowania naciśnij przycisk Instant/Start (e).
- Kuchenka zostanie uruchomiona, a wyświetlacz pokaże pozostały czas gotowania. Podczas pracy kuchenki za pomocą przycisku ▲ Auto (g) i ▼ Auto (h) można wydłużyć lub skrócić czas gotowania.
- Gotowanie można w każdej chwili przerwać, naciskając przycisk Pause/Cancel (f). Można to zrobić nawet podczas ręcznego lub przyspieszonego gotowania, automatycznego rozmrażania, wstępnie ustawionych programów lub gotowania z włączonym czasomierzem.
  - Jednokrotne naciśnięcie przycisku wstrzymuje gotowanie na chwilę, dwukrotne - przerywa je zupełnie.
  - Proces gotowania można także wstrzymać na chwilę, otwierając drzwiczki kuchenki (jest to przydatne, jeżeli żywność musi być obrócona).
  - Gotowanie, które zostało czasowo przerwane, może być wznowione poprzez naciśnięcie przycisku Instant/Start.
- Po upływie ustawionego czasu kuchenka zostanie automatycznie wyłączona. Na wyświetlaczu pojawi się napis „End” i rozlegnie się 6-krotny sygnał dźwiękowy. Po naciśnięciu przycisku Pause/Cancel lub przy otwartych drzwiczkach po trzech minutach rozlegnie się 3-krotny sygnał dźwiękowy.
- Po otwarciu drzwi lub naciśnięciu przycisku Pause/Cancel wyświetlacz powróci do funkcji zegara.

### FUNKCJE GOTOWANIA

Maksymalny czas gotowania, jaki można zaprogramować, to 99 minut i 99 sekund. Czasy gotowania są programowane w odstępach od 10 sekund do 5 minut i 30 sekund.

Gotowanie ręczne - wybór poziomu mocy

- Naciśnij przycisk Power (Moc) (a), aby wybrać wymagany poziom mocy. Opis poszczególnych poziomów zawiera poniższa tabela.
- Gdy wyświetlacz pokaże odpowiedni poziom mocy (zobacz „Odczyt wyświetlacza” w tabeli poniżej), wprowadź żądany czas gotowania za pomocą przycisków ▲ Auto (g) i ▼ Auto (h) .
- Naciśnij przycisk Instant/Start, aby rozpocząć gotowanie.

Ilość naciśnień przycisku	Odczyt wyświetlacza	Moc mikrofal
1	100P	100 %
2	80P	80 %
3	60P	60 %
4	40P	40 %
5	20P	20 %

Przykład:

Chcesz zaprogramować kuchenkę mikrofalową na gotowanie przy 60 % mocy przez 10 minut.

- Naciśnij trzy razy przycisk Power. Na wyświetlaczu pojawi się napis „60P”.
- Naciskaj przycisk ▲ Auto, aż na wyświetlaczu pojawi się napis „10:00”. Wskazówka: Jeżeli przytrzyma się przyciski wciśnięte, wyświetlacz będzie szybko zmieniał wskazanie.
- Naciśnij przycisk Instant/Start, aby rozpocząć gotowanie.

Moc mikrofalówki można zmieniać się podczas gotowania, aby na przykład móc rozpocząć gotowanie przy wysokim poziomie i zakończyć przy niskim poziomie.

Przykład:

Ustawienie kuchenki na gotowanie przy 100% mocy przez 2 minuty, a następnie przy 40% przez 5 minut.

- Ustaw moc mikrofalówki na 100% i czas gotowania na 2 minuty, jak opisano powyżej.
- Ustaw moc mikrofalówki na 40% i czas gotowania na 5 minut. Podczas ustawiania nowego etapu gotowania rozlegnie się 2-krotny sygnał dźwiękowy.
- Naciśnij przycisk Instant/Start, aby rozpocząć gotowanie. Na wyświetlaczu pojawi się pozostały czas gotowania dla każdego poziomu mocy, a nie całkowity pozostały czas gotowania.

Można zaprogramować maksymalnie 4 etapy o różnym poziomie mocy i różnym czasie gotowania.

**UWAGA: Aby sprawdzić poziom mocy ustawiony podczas gotowania, naciśnij przycisk Power. Wybrany etap będzie wyświetlony przez cały czas przytrzymania przycisku. Po zwolnieniu przycisku wyświetlacz powróci do normalnych wskazań.**

### Gotowanie przyspieszone

Gotowanie przyspieszone jest wykonywane przy pełnej mocy kuchenki mikrofalowej przez 30 sekund, 1 minutę lub 1 minutę i 30 sekund.

- Naciskaj przycisk Express (b), aż na wyświetlaczu pojawi się żądany czas gotowania.
- Naciśnij przycisk Instant/Start, aby rozpocząć gotowanie.

### Automatyczne rozmrażanie

Kuchenka posiada 3 programy rozmrażania:

Program	Przeznaczony dla	Waga
d1	Mięso	0,1 - 2,0 kg
d2	Drób	0,2 - 3,0 kg
d3	Ryby i skorupiaki	0,1 - 0,9 kg

- Naciskaj przycisk Defrost (c), aż na wyświetlaczu pojawi się żądany program.
- Naciśnij przycisk Instant/Start.
- Wybierz wagę produktów za pomocą przycisków ▲ Auto i ▼ Auto. Program automatycznie określi czas rozmrażania.



- Naciśnij przycisk Instant/Start, aby rozpocząć rozmrażanie.
- Kiedy rozlegnie się 6-krotny sygnał dźwiękowy, zalecamy odwrócenie żywności. Kuchenka nie zatrzyma się, dopóki drzwiczki nie zostaną otwarte lub naciśnięty zostanie przycisk Pause/Cancel. Naciśnij przycisk Instant/Start, aby ponownie włączyć funkcję rozmrażania po obróceniu jedzenia.

Gotowanie przy użyciu wstępnie ustawionych programów

Funkcja gotowania automatycznego nie wymaga określania mocy mikrofal ani czasu gotowania. Do wyboru jest 8 różnych programów automatycznego gotowania:

Wyświetlacz	Przeznaczenie	Uwagi
A.1	Prażona kukurydza	Gotowanie 85 g prażonej kukurydzy. Przerwij program, jeżeli cała kukurydza została uprażona.
A.2	Prażona kukurydza	Jak wyżej, ale dla 100 g kukurydzy prażonej.
A.3	Pizza	Podgrzewanie jednego kawałka pizzy (około 150 g)
A.4	Gorący napój	Podgrzewanie 250 ml płynu
A.5	Gorący napój	Podgrzewanie 500 ml płynu
A.6	Ziemniaki	Gotowanie mniej więcej 500 g pokrojonych ziemniaków.
A.7	Ziemniaki	Jak wyżej, ale dla 650 g ziemniaków.
A.8	Ryby	Gotowanie 500 g ryby

- Wybierz program automatyczny naciskając przyciski ▲ Auto (g) i ▼ Auto (h).
- Naciśnij przycisk Instant/Start, aby rozpocząć gotowanie.

#### Gotowanie przy użyciu timera

Za pomocą tej funkcji można ustawić automatyczne rozpoczęcie gotowania o określonej godzinie. UWAGA: Zegar musi być ustawiony tak, jak opisano to w rozdziale „Ustawianie zegara”. Funkcja timera nie może być używana w gotowaniu ekspresowym, automatycznym i podczas rozmrażania.

- Rozpocznij wybierając moc kuchenki mikrofalowej i czas gotowania tak, jak opisano to w rozdziale „Ręczne gotowanie z ustawieniem mocy”.
- Przytrzymaj przycisk Clock wciśnięty przez 3 sekundy. Rozlegnie się dźwięk. Można następnie wprowadzić godzinę rozpoczęcia (godziny i minuty) z pomocą przycisków ▲ Auto (g) i ▼ Auto (h) tak, jak opisano to w rozdziale „Ustawianie zegara”.

- Naciśnij przycisk zegara Clock, aby potwierdzić godzinę rozpoczęcia. Rozlegnie się dźwięk. Gotowanie rozpocznie się automatycznie o wybranej godzinie.
- W celu natychmiastowego rozpoczęcia gotowania naciśnij przycisk Instant/Start. W celu usunięcia godziny rozpoczęcia naciśnij przycisk Pause/Cancel.

**UWAGA: Aby zobaczyć wprowadzone ustawienie, naciśnij przycisk Clock. Godzina rozpoczęcia gotowania zostanie wyświetlona przez mniej więcej 3 sekundy, zanim wyświetlacz powróci do normalnego stanu.**

#### BLOKADA ZABEZPIECZAJĄCA PRZED DOSTĘPEM DZIECI

Blokada ta zapobiega korzystaniu z kuchenki mikrofalowej przez małe dzieci. Przy włączonej blokadzie kuchenki nie da się uruchomić. Blokadę włącza się przez wciśnięcie przycisku Pause/Cancel i przytrzymanie go przez 3 sekundy. Rozlegnie się sygnał dźwiękowy, a na wyświetlaczu pojawi się napis „OFF”. Blokadę wyłącza się przez wciśnięcie przycisku Pause/Cancel i przytrzymanie go przez 3 sekundy, do momentu aż wyświetlacz ponownie pokaże godzinę.

#### PORADY NA TEMAT PRZYGOTOWYWANIA PRODUKTÓW SPOŻYWCZYCH

Podczas przygotowywania żywności należy przestrzegać następujących podstawowych zasad:

##### Czas gotowania.

Mniejsze ilości produktów gotują się szybciej niż duże. Jeżeli ilość produktów zostanie podwojona, czas gotowania musi zostać zwiększony ponad dwukrotnie.

Mniejsze kawałki mięsa, małe ryby oraz siekane warzywa gotują się szybciej niż duże kawałki. Z tego samego powodu zaleca się podzielenie mięsa na kawałki o maksymalnych wymiarach 2 x 2 cm w celu przygotowania np. gulaszu, duszonego mięsa lub podobnych potraw.

Gęstość żywności ma również duże znaczenie dla czasu gotowania. Im bardziej zwarta żywność, tym dłużej należy ją gotować.

- Mięso przygotowywane w całości (pieczeń) wymaga dłuższego czasu gotowania niż dania gulaszowe.
- Stek wymaga dłuższego gotowania/smażenia niż danie z mięsa mielonego.

Im zimniejsze pożywienie, tym dłuższy czas gotowania. Żywność w temperaturze pokojowej będzie się więc gotować szybciej niż żywność z lodówki lub zamrażalnika.

Czas gotowania warzyw zależy od ich świeżości. Należy sprawdzać stan warzyw i odpowiednio zwiększyć lub zmniejszyć czas gotowania.

Krótki czas gotowania w kuchence mikrofalowej oznacza, że żywność nie jest rozgotowana.

- W razie potrzeby można dodać trochę wody.
- Do gotowania ryb i warzyw potrzeba jedynie minimalnej ilości wody.

### **Moc mikrofal**

Wybór ustawień mocy zależy od stanu gotowanej żywności.

W większości wypadków żywność jest gotowana przy największej mocy.

- Pełna moc jest między innymi używana do szybkiego odgrzewania, gotowania wody itp.
- Niska moc jest używana głównie do rozmrażania żywności i przygotowywania dań zawierających ser, mleko i jaja. (Nie wolno gotować całych jaj skorupkach w kuchence mikrofalowej ze względu na ryzyko ich wybuchu.) Niskie wartości mocy są używane również do dogotowywania i w celu zachowania doskonałego aromatu dania.

### **Informacje ogólne dotyczące gotowania**

- Jeżeli cały posiłek ma zostać przygotowany w kuchence mikrofalowej, należy rozpocząć od najbardziej zwartych produktów, takich jak ziemniaki. Kiedy są już gotowe, należy je przykryć na czas przygotowywania pozostałych produktów.
- Większość produktów należy przykrywać. Dopasowana pokrywka utrzymuje parę i wilgoć, co skraca czas gotowania w kuchence mikrofalowej. Sprawdza się to w szczególności podczas gotowania warzyw, dań rybnych oraz zapiekanek. Przykrywanie żywności powoduje także lepsze rozprowadzanie ciepła, co zapewnia szybkie i doskonałe wyniki.
- Dla uzyskania najlepszych efektów ważne jest właściwe umieszczenie żywności, ponieważ promieniowanie mikrofalowe jest najmocniejsze w centralnej części kuchenki. Jeżeli na przykład pieczesz ziemniaki, powinieneś umieścić je wzdłuż krawędzi szklanego talerza obrotowego, aby się równo gotowały.
- Aby równo ugotować dania zwarte, takie jak mięso i drób, należy je kilkakrotnie obrócić.
- Można piec w kuchence mikrofalowej, jednak w przepisie nie może być drożdży.
- Podczas przygotowywania produktów o grubej skórce, np. ziemniaków, jabłek, całej dyni lub kasztanów, skórkę należy przedziurawić, aby zapobiec rozerwaniu produktu podczas gotowania.
- Podczas przygotowywania pożywienia w tradycyjnym piekarniku należy w miarę możliwości unikać otwierania drzwiczek. Inaczej jest w przypadku kuchenki mikrofalowej: nie ma strat energii czy też ciepła. Innymi słowy można otwierać drzwiczki kuchenki i zaglądać do środka tak często, jak tylko się chce.

Zasady bezpiecznego użytkowania podczas przygotowywania pożywienia!

- W przypadku korzystania z kuchenki mikrofalowej do podgrzewania jedzenia dla dzieci lub płynów w butelkach do karmienia należy zawsze mieszać pokarm/płyn, a przed podaniem sprawdzić dokładnie temperaturę. Zapewnia to równomierne rozprowadzenie ciepła i uniknięcie poparzeń. Nie wolno zakładać pokrywki i/lub smoczka na butelki do karmienia, gdy umieszcza się je w kuchence mikrofalowej.
- Jeżeli niektóre potrawy podgrzewa się zbyt długo, mogą ulec zwęgleniu i zacząć dymić. Jeżeli to się zdarzy, należy pozostawić zamknięte drzwiczki i całkowicie wyłączyć kuchenkę mikrofalową.
- Niektóre produkty z niską zawartością wody, np. czekolada w kostkach lub ciasta ze słodkim nadzieniem powinny być podgrzewane ostrożnie. W przeciwnym razie zniszczeniu mogą ulec same produkty lub naczynia, w których się znajdują.

### **KORZYSTANIE Z NACZYŃ PODCZAS PRZYGOTOWANIA POŻYWIENIA**

Przed rozpoczęciem przygotowywania pożywienia w pojemnikach należy sprawdzić, czy pojemniki, których zamierzasz użyć, wykonane są z odpowiedniego materiału, gdyż niektóre rodzaje plastiku mogą stać się miękkie i ulec deformacji, a niektóre typy naczyń ceramicznych mogą popękać (w szczególności podczas podgrzewania niewielkiej ilości żywności).

Aby sprawdzić, czy dany pojemnik jest odpowiedni do użycia w kuchence mikrofalowej należy:

- Umieścić pojemnik w kuchence mikrofalowej.
- Umieścić w pojemniku szklanekę do połowy napełnioną wodą.
- Włączyć kuchenkę mikrofalową, która przez 15-30 sekund powinna pracować z maksymalną mocą.
- Jeżeli pojemnik stanie się bardzo gorący w dotyku, nie należy go używać w kuchence mikrofalowej.

Podczas przygotowywania żywności w kuchence mikrofalowej powinno się używać następujących naczyń i materiałów:

- Szkło i szklane miski
- Naczynia kamionkowe (emaliowane i nie emaliowane). Żywność pozostaje dłużej gorąca w kamionkowych naczyniach emaliowanych.
- Naczynia plastikowe. Mogą być używane do podgrzewania na wiele sposobów. Uwaga! NIE wolno używać pojemników plastikowych wykonanych z melaminy, polietylenu i fenolu.
- Porcelana. Wszelkie porcelanowe naczynia mogą być stosowane w kuchenkach mikrofalowych, chociaż najlepiej używać naczyń żaroodpornych.
- Żaroodporne naczynia z pokrywką. Naczynia szklane ze szczelnymi pokrywkami, które uniemożliwiają wydostawanie się pary, idealnie nadają się do warzyw i owoców, do których nie dodano żadnych płynów (jednak czas gotowania nie może przekraczać 5 minut).

- Naczynia opalane. Trzeba bardzo uważać podczas korzystania z tego typu naczyń. Nigdy nie należy podgrzewać naczyń opalanych na talerzu obrotowym dłużej niż 5 minut. Pomiędzy naczyniem opalonym a talerzem obrotowym należy umieścić odpowiednią izolację, np. talerz żaroodporny, aby zapobiec przegrzaniu talerza obrotowego.
- Specjalnej folii przeznaczonej do pieczenia w kuchence mikrofalowej można używać szczególnie do zup, sosów, dań duszonych lub podczas rozmrażania. Można jej także użyć jako luźnego przykrycia, aby zapobiec rozpryskiwaniu się tłuszczu wewnątrz kuchenki.
- Ręczniki papierowe są idealne, ponieważ wchłaniają wilgoć i tłuszcz. Na przykład boczek można poprzekładać ręcznikami papierowymi. Boczek będzie wówczas chrupiący, ponieważ nie będzie pływał we „własnym sosie”. Chleb domowej roboty można wyjąć bezpośrednio z zamrażarki, zawinąć w ręczniki papierowe i podgrzać w kuchence mikrofalowej.
- Mokre ręczniki papierowe nadają się do ryb lub warzyw. Nakrywanie żywności chroni ją przed wysychaniem.
- Papier pergaminowy Ryby, duże warzywa, takie jak kalafior, kaczan kukurydzy itp., można pakować w wilgotny papier pergaminowy.
- Torebki do pieczenia są idealne do mięs, ryb i warzyw. Nie wolno ich jednak zamykać metalowymi spinaczami. Zamiast tego należy używać nitki bawełnianej. Zrób małe otwory w torebce i umieść ją w kuchence mikrofalowej na talerzu lub szklanym naczyniu.

### **Ważne!**

**Podczas przygotowywania żywności w kuchence mikrofalowej nie powinno się używać następujących naczyń i materiałów:**

- Zamkniętych szklanych pojemników/butelek z małymi otworami, ponieważ mogą one wybuchnąć.
- Termometrów ogólnego zastosowania
- Folia aluminiowej/tacek aluminiowych, ponieważ mikrofałe nie mogą przez nie przeniknąć i jedzenie nie zostanie ugotowane.
- Papieru makulaturowego, ponieważ może zawierać metalowe cząstki, które mogą spowodować iskrzenie i/lub pożar.
- Zamkniętych pudełek/pojemników ze szczelnymi pokrywkami, ponieważ zbyt wysokie ciśnienie może spowodować ich eksplozję.
- Zacisków metalowych i innych przykryć/folii, zawierających druty metalowe. Mogą one powodować iskrzenie w kuchence mikrofalowej i dlatego należy je usunąć.
- Metalowych misek/pojemników i opakowań, o ile nie są one specjalnie zaprojektowane do użytku w kuchenkach mikrofalowych. Promieniowanie mikrofalowe jest odbijane i nie może przeniknąć do żywności poprzez metal.
- Talerze, naczynia i miski/pojemniki z metalowymi, złotymi i srebrnymi ozdobami. Mogą one pęknąć i/lub powodować iskrzenie we wnętrzu kuchenki.

## **CZYSZCZENIE**

Podczas czyszczenia kuchenki mikrofalowej należy uwzględnić następujące zalecenia:

- Przed rozpoczęciem czyszczenia należy wyłączyć kuchenkę i wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka.
- Do czyszczenia wewnętrznych lub zewnętrznych powierzchni nie należy stosować proszków ściernych, skrobaczek metalowych lub innych silnych środków czyszczących, gdyż mogą one porysować te powierzchnie.
- Zamiast tego należy używać wilgotnej szmatki z dodatkiem detergentu, jeżeli kuchenka mikrofalowa jest bardzo zabrudzona.
- Należy uważać, aby woda nie dostała się do otworów wentylacyjnych.
- Talerz obrotowy i dno kuchenki mikrofalowej muszą być regularnie czyszczone, aby szklany talerz mógł się obracać bez przeszkód.
- Szklany talerz obrotowy może być myty w zmywarce do naczyń.
- Nie zdejmować pokrywy magnetronu (5)!
- Wskazówka: Po używaniu kuchenki przez pewien czas komora kuchenki może wydzielać zapach. Jeżeli zapach nie znika po normalnym czyszczeniu, umieścić kilka plasterków cytryny w filiżance i gotować w kuchence mikrofalowej na pełnej mocy przez 2-3 minuty. Czynność ta skutecznie usunie zapach.

## **ZANIM UDASZ SIĘ DO PUNKTU SERWISOWEGO**

Jeżeli kuchenki mikrofalowej nie można uruchomić:

- Sprawdź, czy wtyczka jest prawidłowo włożona do gniazdka. Jeżeli to nie pomoże, należy wyjąć wtyczkę, odczekać 10 sekund i włożyć ją z powrotem.
- Sprawdź, czy nie przepalił się bezpiecznik lub czy nie został wyłączony bezpiecznik automatyczny. Jeżeli tak nie jest, można sprawdzić, czy działa samo gniazdko, podłączając inne urządzenie.
- Sprawdź, czy drzwiczki zostały prawidłowo zamknięte. Jeżeli nie, automatyczny system bezpieczeństwa poprzez kołki zamka (4) zabezpiecza kuchenkę mikrofalową przed uruchomieniem.
- Sprawdź, czy panel sterujący został właściwie ustawiony i czy wyłącznik czasowy został uaktywniony.

Jeżeli kuchenka mikrofalowa w dalszym ciągu nie działa, należy skontaktować się z punktem serwisowym.

## WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE OCHRONY RODOWISKA

Jeżeli urządzenie elektryczne nie jest już zdadne do użytku, należy je zutylizować w sposób jak najmniej szkodliwy dla środowiska, zgodnie z lokalnymi przepisami. Zazwyczaj taki produkt można odnieść do najbliższego zakładu utylizacji odpadów.

## WARUNKI GWARANCJI

Gwarancja nie obowiązuje:

- jeżeli nie przestrzegano niniejszej instrukcji;
- jeżeli urządzenie zostało naruszone przez osoby nieupoważnione;
- jeżeli urządzenie było użytkowane w sposób niewłaściwy, nieostrożny lub zostało uszkodzone;
- jeżeli uszkodzenie powstało na skutek wahań napięcia lub z innych powodów związanych z siecią elektryczną.

Z uwagi na ciągle udoskonalanie naszych produktów pod względem ich funkcjonalności i stylistyki zastrzegamy sobie prawo do wprowadzania zmian w produkcie bez uprzedzenia.

## IMPORTER

Adexi Group

Firma nie ponosi odpowiedzialności za błędy w druku.

ВВЕДЕНИЕ .....	45
ВАЖНЫЕ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ .....	45
Опасность пожара! .....	45
ОСНОВНЫЕ КОМПОНЕНТЫ МИКРОВОЛНОВОЙ ПЕЧИ .....	46
ПОДГОТОВКА МИКРОВОЛНОВОЙ ПЕЧИ К РАБОТЕ .....	46
Установка микроволновой печи .....	46
Подключение микроволновой печи .....	46
Установка стеклянного поворотного диска .....	46
Установка часов .....	46
ЭКСПЛУАТАЦИЯ МИКРОВОЛНОВОЙ ПЕЧИ .....	46
ФУНКЦИИ ПРИГОТОВЛЕНИЯ .....	47
Ручной режим приготовления – выбор уровня мощности .....	47
Быстрое приготовление .....	47
Автоматическое размораживание: .....	48
Приготовление с использованием предварительно настроенных программ .....	48
Приготовление с использованием таймера .....	48
ФУНКЦИЯ БЛОКИРОВКИ ДОСТУПА .....	48
СОВЕТЫ ПО ПРИГОТОВЛЕНИЮ БЛЮД .....	48
Время приготовления .....	49
Микроволновая мощность .....	49
Общая информация о приготовлении пищи .....	49
Важные меры безопасности при приготовлении продуктов! .....	49
ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПОСУДЫ ПРИ ПРИГОТОВЛЕНИИ ПРОДУКТОВ .....	50
Важно! .....	50
ЧИСТКА .....	50
ПЕРЕД ОБРАЩЕНИЕМ В СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР .....	51
СОВЕТЫ В ОТНОШЕНИИ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ .....	51
УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ .....	51
ИМПОРТЕР .....	51

## ВВЕДЕНИЕ

Чтобы наилучшим образом использовать преимущества вашей новой микроволновой печи, внимательно изучите данную инструкцию перед первым включением. Обратите особое внимание на правила техники безопасности. Мы также рекомендуем сохранить эту инструкцию, чтобы в будущем можно было вспомнить некоторые функции микроволновой печи.

## ВАЖНЫЕ МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ

- Микроволновая печь должна использоваться только по оригинальному назначению, т. е. для приготовления пищи в домашних условиях.
- Микроволновая печь предназначена для использования только внутри помещений.
- Не пользуйтесь микроволновой печью, если сетевой шнур или вилка повреждены, если устройство не работает надлежащим образом или повреждено в результате сильного удара и т. п.
- Не загораживайте и не закрывайте вентиляционные отверстия на микроволновой печи.

- Не включайте пустую микроволновую печь. Чтобы микроволновая печь могла поглощать микроволны, в ней должны находиться пищевые продукты, иначе она может быть повреждена. Если вы хотите попрактиковаться в использовании различных функций, поставьте в микроволновую печь чашку с водой.
- Не пользуйтесь микроволновой печью, если система предохранительной блокировки не работает: это означает, что микроволновая печь может быть включена даже при открытой дверце. При открытой дверце вы рискуете подвергнуться микроволновому облучению.
- Не пользуйтесь микроволновой печью, если в ней имеются остатки чистящих средств.
- Никогда не разогревайте масло или жир в микроволновой печи.
- Присматривайте за детьми вблизи печи, когда она работает.
- Никогда не пытайтесь самостоятельно отремонтировать микроволновую печь.
- Если необходимо починить микроволновую печь, шнур или вилку, это следует делать в авторизованном сервисном центре. Несанкционированный ремонт или модификация печи ведут к аннулированию гарантии. По вопросам ремонта по гарантии обращайтесь в магазин, в котором вы приобрели прибор.

## Опасность пожара!

Для снижения риска возгорания в печи выполняйте следующие правила:

- Не готовьте пищу слишком длительное время или при слишком высокой температуре, а также не оставляйте печь без присмотра, если в микроволновой печи используются бумажные, пластиковые или прочие легковоспламеняющиеся материалы с целью сокращения времени приготовления.
- Металлические зажимы и крышки / пленки, армированные металлическими нитями, могут вызвать искрение в микроволновой печи и не должны использоваться.
- Не открывайте дверцу при возгорании находящихся в микроволновой печи материалов. Немедленно выключите микроволновую печь и выньте вилку из стенной розетки.

## ОСНОВНЫЕ КОМПОНЕНТЫ МИКРОВОЛНОВОЙ ПЕЧИ



1. Дисплей
2. Панель управления
3. Дверца
4. Штыри (замок безопасности)
5. Крышка магнетрона
6. Стеклоповоротный диск
7. Ось

### Кнопки панели управления:

- a. Power (on/off) (Питание) (вкл./выкл.)
- b. Express (Быстрое приготовление)
- c. Defrost (Размораживание)
- d. Clock (Часы)
- e. Instant/start (Быстрый старт)
- f. Pause/Cancel (Пауза/Отмена)
- g. ▲ Auto (вверх, выбор предварительно настроенных программ)
- h. ▼ Auto (вниз, выбор предварительно настроенных программ)

### ПОДГОТОВКА МИКРОВОЛНОВОЙ ПЕЧИ К РАБОТЕ

Каждая микроволновая печь проходит заводской контроль, но в целях безопасности после распаковки следует внимательно осмотреть печь на предмет повреждений при транспортировке. Убедитесь в отсутствии видимых повреждений (например, в виде вмятин или тому подобного), в правильности закрывания дверцы (3), а также проверьте состояние шарниров. В случае обнаружения повреждений необходимо сообщить об этом в магазин, где была приобретена микроволновая печь, и не использовать ее до проверки специалистом авторизованного центра.

Перед тем как использовать микроволновую печь, следует удостовериться, что удалены все элементы упаковки как изнутри прибора, так и снаружи.

### Установка микроволновой печи

Микроволновую печь необходимо устанавливать на плоской поверхности с обеспечением свободного пространства не менее 10 см сзади, 5 см по бокам и 20 см сверху для обеспечения достаточной

вентиляции. Не снимайте ножки микроволновой печи. Данная печь предназначена для свободной установки. Обязательно следует обеспечить, чтобы вентиляционные отверстия в верхней части шкафа не были закрыты. В противном случае при работе микроволновой печи существует опасность перегрева. В этом случае нельзя пользоваться микроволновой печью до ее охлаждения.

Не помещайте микроволновую печь или ее сетевой шнур вблизи горячих зон, например, рядом с газовыми и электрическими конфорками.

### Подключение микроволновой печи

Микроволновую печь необходимо подключать к сети переменного тока с напряжением 230 В и частотой 50 Гц. При подключении микроволновой печи к сети с другим напряжением гарантия становится недействительной.

### Установка стеклянного поворотного диска

Прежде чем пользоваться печью, убедитесь, что стеклянный поворотный диск (6) прочно посажен на ось (7). Он не должен неподвижно закрепляться, но должен быть расположен по центру и не касаться боковых стенок печи во время приготовления.

### Установка часов

При подключении печи к сети раздастся звуковой сигнал и на дисплее трижды мигнет «88:88». Когда начнет мигать двоеточие (:), можно установить часы. Обратите внимание: каждый раз при нажатии кнопок микроволновой печи слышен звуковой сигнал.

1. Нажмите кнопку Clock (d) один раз. На дисплее появится «0:00», и цифра часов начнет мигать.
2. Установите правильное значение часов, используя кнопки ▲ Auto (g) и ▼ Auto (h). Если значение не введено в течение примерно 5 секунд, процедура автоматически отменяется.
3. Нажмите кнопку Clock еще раз. Начнет мигать цифра минут, которую теперь можно установить.
4. Нажмите кнопку Clock для окончания операции или подождите примерно 5 секунд. Теперь дисплей отобразит время.

### ЭКСПЛУАТАЦИЯ МИКРОВОЛНОВОЙ ПЕЧИ

Работа с микроволновой печью осуществляется следующим образом.

1. Поместите приготавливаемые продукты в печь и закройте дверцу.
2. Выберите функцию приготовления, а также, при необходимости, мощность и время приготовления (как описано далее в разделе «Время приготовления пищи»). Включите режим приготовления нажатием кнопки Instant/Start (e).
3. Печь начнет работать, и на дисплее будет отображаться оставшееся время приготовления. Пользуйтесь кнопками ▲ Auto (g) и ▼ Auto (h) для увеличения или сокращения времени приготовления во время работы печи.

4. Приготовление можно прервать в любое время, нажав кнопку Pause/Cancel (f). Так можно поступить даже при использовании режима ручного или быстрого приготовления, размораживания, предварительно установленных программ или при приготовлении с таймером.
  - Одно нажатие временно приостанавливает приготовление, два нажатия окончательно останавливают приготовление.
  - Приготовление может также временно приостанавливаться открытием дверцы (на практике это применяется, когда продукты необходимо перевернуть).
  - Временно приостановленное приготовление можно возобновить, нажав кнопку Instant/Start.
5. По истечении времени приготовления печь автоматически выключится. На дисплее отобразится «End» (Окончание), и звуковой сигнал прозвучит 6 раз. Через 3 минуты печь подаст 3 звуковых сигнала, если нажата кнопка Pause/Cancel либо если открыта дверца.
6. При открытии дверцы или нажатии кнопки Pause/Cancel дисплей возвратится в режим отображения часов.

## ФУНКЦИИ ПРИГОТОВЛЕНИЯ

Максимальное программируемое время приготовления составляет 99 минут и 99 секунд. Время приготовления программируется с 10-секундными интервалами до 5 минут и с интервалами по 30 секунд после.

Ручной режим приготовления – выбор уровня мощности

1. Нажмите кнопку Power (a) для выбора нужной мощности. См. различные уровни в приведенной ниже таблице.
2. Когда на дисплее отобразится необходимая мощность (см. раздел «Индикация на дисплее» в нижеприведенной таблице), введите нужное время приготовления, используя кнопки ▲ Auto (g) и ▼ Auto (h).
3. Для начала приготовления нажмите кнопку Instant/Start.

Количество нажатий кнопки	Индикация на дисплее	Микроволновая мощность
1	100P	100 %
2	80P	80 %
3	60P	60 %
4	40P	40 %
5	20P	20 %

*Пример:*

*Вы хотите установить микроволновую печь для приготовления на мощности 60% в течение 10 минут.*

- Нажмите кнопку Power три раза. На дисплее отобразится «60P».
- Нажимайте кнопку ▲ Auto, пока на дисплее не отобразится «10:00». Совет. Если удерживать кнопки в нажатом положении, показания дисплея будут изменяться быстрее.
- Для начала приготовления нажмите кнопку Instant/Start.

В ходе приготовления микроволновую мощность можно изменять, так что приготовление, например, можно начать при высоком уровне мощности, а завершить на низком уровне.

*Пример:*

*Установка печи на мощность 100% на 2 минуты, с последующей мощностью 40% на 5 минут.*

- Выберите микроволновую мощность 100% и время приготовления 2 минуты, как описано выше.
- Выберите микроволновую мощность 40% и время приготовления 5 минут. При настройке новой фазы приготовления дважды прозвучит звуковой сигнал.
- Для начала приготовления нажмите кнопку Instant/Start. На дисплее будет отображаться оставшееся время приготовления последовательно для каждой ступени мощности, а не общее оставшееся время приготовления.

Вы можете запрограммировать до 4 фаз с различными уровнями мощности и временем приготовления.

Примечание. Чтобы увидеть установленный уровень мощности во время приготовления, нажмите кнопку Power. Выбранная фаза будет отображаться, пока кнопка удерживается в нажатом положении. При ее отпуске на дисплее снова отобразится обычная индикация.

## Быстрое приготовление

Быстрое приготовление осуществляется на полной микроволновой мощности в течение 30 секунд, 1 минуты или 1 минуты и 30 секунд.

1. Нажимайте кнопку Express (b), пока на дисплее не отобразится необходимое время приготовления.
2. Для начала приготовления нажмите кнопку Instant/Start.

Автоматическое размораживание:  
Печь имеет 3 программы размораживания:

Программа	Назначение	Вес
d1	Мясо	0,1 – 2,0 кг
d2	Птица	0,2 – 3,0 кг
d3	Рыба и моллюски	0,1 – 0,9 кг

1. Нажимайте кнопку Defrost (c), пока на дисплее не отобразится нужная программа.
2. Нажмите кнопку Instant/Start.
3. Введите вес продуктов с помощью кнопок ▲ Auto (g) и ▼ Auto (h). Программа автоматически установит время размораживания.
4. Для начала размораживания нажмите кнопку Instant/Start.
5. После того как 6 раз прозвучит сигнал, рекомендуется перевернуть продукты. Печь будет продолжать работать, пока не будет открыта дверца или нажата кнопка Pause/Cancel. Для продолжения размораживания после переворачивания продуктов нажмите кнопку Instant/Start.

Приготовление с использованием предварительно настроенных программ

При автоматическом приготовлении указывать микроволновую мощность и время приготовления не обязательно. Можно выбрать одну из 8 различных предварительно установленных программ приготовления:

Индикация на дисплее	Лучшее блюдо для приготовления	Комментарии
A.1	Попкорн	Приготовление 85 г попкорна. Остановите программу, если все кукурузные хлопья поджарены
A.2	Попкорн	См. выше, но для 100 г попкорна
A.3	Пицца	Разогрев одного куска пиццы (примерно 150 г).
A.4	Горячий напиток	Разогрев 250 мл жидкости
A.5	Горячий напиток	Разогрев 500 мл жидкости
A.6	Картофель	Приготовление примерно 500 г нарезанного картофеля
A.7	Картофель	См. выше, но для 650 г картофеля
A.8	Рыба	Приготовление 500 г рыбы на пару

1. Выберите нужную автоматическую программу, нажимая кнопки ▲ Auto (g) и ▼ Auto (h).
2. Чтобы начать приготовление, нажмите кнопку Instant/Start.

Приготовление с использованием таймера  
С помощью этой функции можно установить микроволновую печь на автоматическое начало приготовления в заданное время. Примечание. Часы следует настроить, как описано в разделе «Установка часов». Функция таймера не может использоваться для быстрого и автоматического приготовления, а также для размораживания.

1. Вначале установите микроволновую мощность и время приготовления, как описано в разделе «Ручной режим приготовления с выбором мощности».
2. Нажмите и удерживайте нажатой кнопку Clock в течение 3 секунд. Раздастся звуковой сигнал. Теперь вы можете установить время начала приготовления (часы и минуты) с помощью кнопок ▲ Auto (g) и ▼ Auto (h), как описано в разделе «Установка часов».
3. Для подтверждения времени начала нажмите кнопку Clock. Раздастся звуковой сигнал. Приготовление начнется автоматически в указанное время.
4. Чтобы немедленно начать приготовление, нажмите кнопку Instant/Start. Для удаления времени начала работы нажмите кнопку Pause/Cancel.

Примечание. Чтобы увидеть установленные вами настройки, нажмите кнопку Clock. Время начала будет отображаться в течение примерно 3 секунд, после чего дисплей вернется в нормальный режим.

### ФУНКЦИЯ БЛОКИРОВКИ ДОСТУПА

Функция блокировки доступа позволяет предотвратить использование микроволновой печи маленькими детьми. Микроволновая печь не будет работать до тех пор, пока функция блокировки доступа включена. Блокировка от детей включается удержанием в нажатом положении кнопки Pause/Cancel в течение примерно 3 секунд. Прозвучит звуковой сигнал, и на дисплее отобразится «OFF». Блокировка доступа выключается удержанием в нажатом положении кнопки Pause/Cancel в течение примерно 3 секунд, пока дисплей не вернется в состояние индикации времени.

### СОВЕТЫ ПО ПРИГОТОВЛЕНИЮ БЛЮД

Во время приготовления пищи в микроволновой печи необходимо соблюдать следующие основные правила:



### **Время приготовления**

Меньшее количество продуктов приготавливается быстрее, чем большее. При увеличении объема продуктов в два раза время их приготовления необходимо увеличить соответственно более чем в два раза.

Небольшие куски мяса, рыба небольшого размера и нарезанные овощи готовятся быстрее, чем большие куски. По этой же причине при приготовлении, например, гуляша, тушеного мяса или подобного блюда рекомендуется порезать мясо на куски размером не более 2 x 2 см.

Плотность пищи также очень важна для времени ее приготовления. Чем больше плотность пищи, тем больше времени требуется для ее приготовления.

- Приготовление целого куска мяса требует больше времени, чем для тушеных блюд.
- На приготовление куска мяса требуется больше времени, чем на приготовление блюда из фарша.

Чем холоднее пища, тем дольше ее нужно готовить. Продукты комнатной температуры можно приготовить быстрее, чем продукты из холодильника или морозильника.

При приготовлении овощей следует иметь в виду, что время приготовления зависит от их свежести. Следовательно, необходимо проверить свежесть овощей и соответственно прибавить или вычесть некоторое время.

Короткое время приготовления блюда в микроволновой печи гарантирует, что оно не будет передержано.

- При необходимости можно добавить немного воды.
- При приготовлении рыбы и овощей следует использовать как можно меньше воды.

### **Микроволновая мощность**

Выбор установки мощности зависит от состояния приготавливаемых продуктов.

В большинстве случаев продукты готовятся на полной мощности.

- Полная мощность используется при быстром повторном разогреве продуктов, кипячении воды или в подобных случаях.
- Низкая мощность в основном применяется при размораживании продуктов и приготовлении блюд, содержащих сыр, молоко или яйца. (Целые яйца в скорлупе нельзя готовить в микроволновой печи, поскольку существует опасность их взрыва.) Кроме того, низкая мощность применяется на завершающих стадиях приготовления и для сохранения восхитительного аромата блюда.

### **Общая информация о приготовлении пищи**

- Если в микроволновой печи необходимо приготовить целое блюдо, рекомендуется начать с продуктов наибольшей плотности, например, с картофеля. По завершении приготовления продуктов накройте их, пока готовится другая пища.
- Большинство продуктов необходимо закрывать крышками. Плотно прилегающие крышки задерживают пар и влагу, что сокращает время приготовления. Особенно это необходимо при приготовлении овощей, блюд из рыбы и запеканок. Закрытие блюд крышкой также улучшает распределение тепла, обеспечивая таким образом быстрые и отличные результаты.
- Для достижения наилучших результатов важно выбрать правильное положение продуктов, поскольку микроволновые лучи имеют максимальную мощность в центре микроволновой печи. Так, при выпекании картофеля необходимо расположить его вдоль края стеклянного поворотного диска для обеспечения равномерности приготовления.
- Для равномерного приготовления блюд высокой плотности из мяса и птицы необходимо переворачивать куски несколько раз.
- В микроволновой печи можно готовить выпечку, однако нельзя использовать рецепты, содержащие дрожжевое тесто.
- При приготовлении продуктов с толстой кожей, например, картофеля, яблок, цельных плодов семейства тыквенных или каштанов, необходимо проткнуть кожуру, чтобы продукты не лопались.
- При приготовлении пищи в «традиционной» духовке обычно по возможности не следует открывать дверцу печи. С микроволновой печью дело обстоит иначе: здесь не происходит потери энергии или значительного количества тепла. Поэтому вы можете как угодно часто открывать дверцу и проверять состояние пищи.

### **Важные меры безопасности при приготовлении продуктов!**

- При использовании микроволновой печи для подогрева детского питания или жидкостей в бутылочке для кормления перед подачей ребенку необходимо перемешать питание / жидкость и проверить их температуру. Это гарантирует равномерное распределение тепла и предотвратит возможность получения ожога.
- При помещении в микроволновую печь бутылочки для кормления обязательно снимите ее крышку и (или) соску.
- При слишком длительном подогреве некоторые продукты могут подгореть и задымиться. В этом случае необходимо полностью выключить микроволновую печь и не открывать ее дверцу.
  - Изделия со сладкими наполнителями, например, шоколад в плитках и некоторые другие продукты с низким содержанием воды, следует нагревать осторожно. В противном случае можно испортить продукты или посуду.

## ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПОСУДЫ ПРИ ПРИГОТОВЛЕНИИ ПРОДУКТОВ

Перед началом приготовления пищи в контейнерах необходимо убедиться, что они изготовлены из подходящего материала, поскольку некоторые виды пластика могут деформироваться, а определенные виды керамики могут потрескаться (особенно при подогреве небольшого количества пищи).

Для того чтобы испытать посуду на пригодность к использованию в микроволновой печи, выполните следующие действия.

- Поместите емкость в микроволновую печь.
- Одновременно поместите в емкость наполовину наполненный стакан с водой.
- Включите микроволновую печь и дайте ей поработать 15-30 секунд на максимальной мощности.
- Если емкость становится на ощупь очень горячей, использовать его в микроволновой печи не следует.

При приготовлении пищи в микроволновой печи желательно пользоваться следующей посудой и материалами:

- Стекло и стеклянные емкости
- Керамика (глазурованная и неглазурованная). В глазурованной керамической посуде пища остается горячей дольше, чем в другой.
- Контейнеры из пластика. Могут использоваться для многоцелевого разогрева. Внимание! Нельзя пользоваться пластиковыми контейнерами из меламин, полиэтилена и фенола.
- Фарфор. В микроволновой печи можно использовать любой фарфор, однако желательно пользоваться термостойким фарфором.
- Термостойкая закрывающаяся посуда. Стеклянная посуда с плотно прилегающими крышками, не выпускающими пар, идеально подходит для овощей и фруктов, к которым не добавляется жидкость (однако время приготовления не должно превышать 5 минут).
- Глазурованная посуда. При использовании этого типа посуды надо проявлять особую осторожность. Никогда не нагревайте глазурованную посуду более 5 минут на вращающемся диске. Для предотвращения перегрева поворотного диска между ним и глазурованной посудой необходимо положить термостойкую прокладку или другой подобный изоляционный материал.
- Пленка для жарки в микроволновых печах может использоваться, в частности, для супов, соусов, тушеных блюд или при размораживании пищи. Она может также использоваться для предотвращения разбрызгивания жира и т. п. внутри печи.
- Пищевая пленка является наилучшим решением, поскольку она впитывает влагу и жир. Например, бекон можно размещать ломтями, прокладывая пищевой пленкой каждый слой. Тогда бекон приобретет хрустящие свойства, поскольку не будет вариться в собственном соку. Хлеб

домашней выпечки можно взять прямо из морозильника, завернуть в пищевую пленку и разогреть в микроволновой печи.

- Влажную пищевую пленку можно использовать для рыбы или овощей. Заворачивание в нее продуктов предотвращает их от высушивания.
- Жиронепроницаемая бумага. Рыбу и крупные овощи, например, цветную капусту и початки кукурузы, можно завернуть во влажную жиронепроницаемую бумагу.
- Пакеты для жарки идеально подходят для мяса, рыбы и овощей. В то же время их никогда не следует закрывать с использованием металлических зажимов. Вместо этого следует пользоваться хлопчатобумажными зажимами. Прodelайте в пакете маленькие отверстия и поместите его в микроволновую печь на тарелку или стеклянное блюдо.

### Важно!

При приготовлении пищи в микроволновой печи не должны использоваться следующая посуда и материалы:

- Закрытые стаканы/бутылки с узкими горлышками, т. к. они могут взорваться.
- Термометры общего назначения
- Фольга/поддоны из фольги, т. к. микроволновые лучи не проникают сквозь этот материал и пищу нельзя приготовить.
- Переработанная бумага, поскольку она может содержать металлические частицы, которые могут вызвать искрение и (или) возгорание.
- Закрытые банки / емкости с плотно закрытыми крышками, поскольку избыточное давление может привести к их взрыву.
- Металлические зажимы, крышка и фольга, содержащие металлические нити. Они могут привести к искрению в печи, и потому их не следует применять.
- Металлические сосуды / емкости и упаковка, если они специально не предназначены для использования в микроволновых печах. Микроволны отражаются ими и не могут проникать в пищу через металл.
- Тарелки, посуду и сосуды/контейнеры с металлическими, золотыми и серебряными украшениями. Они могут треснуть и (или) вызвать искрение внутри печи.

### ЧИСТКА

При чистке микроволновой печи следует выполнять следующие правила:

- Перед чисткой выключите микроволновую печь и выньте штепсельную вилку из розетки.
- Не пользуйтесь абразивным чистящим порошком, металлическими мочалками или иными сильными чистящими средствами для чистки внутренних и наружных поверхностей микроволновой печи, так как они могут быть поцарапаны.

- Вместо этого используйте тряпку с горячей водой, если микроволновая печь сильно загрязнена – добавьте моющее средство.
- Убедитесь, что в вентиляционные отверстия не попала вода.
- Для обеспечения свободного вращения стеклянного поворотного диска следует регулярно проводить чистку днища микроволновой печи и вращающейся подставки.
- Стеклокерамический поворотный диск можно мыть в посудомоечной машине.
- Не снимайте крышку магнетрона (5)!
- Совет. После использования печи в течение некоторого времени во внутреннем отделении может появиться неприятный запах. Если запах не удается удалить обычной чисткой, положите в чашку несколько ломтиков лимона и нагрейте их в микроволновой печи на полной мощности в течение 2-3 минут. Это позволит окончательно удалить запах.

### **ПЕРЕД ОБРАЩЕНИЕМ В СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР**

Если микроволновая печь не включается:

- Проверьте правильное положение штепсельной вилки в розетке. Если дело не в этом, выньте вилку, подождите 10 секунд и вставьте ее снова в розетку.
- Проверьте, возможно, перегорел предохранитель либо сработало реле предохранителей. Если дело не в этом, можно проверить исправность розетки, включив в нее другое устройство.
- Проверьте, правильно ли закрывается дверца. В противном случае блокировочные штыри (4) автоматической системы безопасности предотвращают запуск микроволновой печи.
- Проверьте правильность установки панели управления и не включен ли таймер.

Если микроволновая печь не работает, следует обратиться к специалисту по ремонту.

### **СОВЕТЫ В ОТНОШЕНИИ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ**

Когда приборы бытовой электроники больше не используются, их следует утилизировать самым безопасным для окружающей среды способом и в соответствии с местным законодательством. В большинстве случаев можно сдать такие изделия на местную станцию утилизации.

### **УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ**

Аннулирование гарантии происходит в следующих случаях:

- если не выполнялись описанные выше инструкции;
- если были попытки вмешательства в работу изделия;
- в случае неправильного и небрежного обращения с изделием, или какого-либо иного повреждения;
- если неисправности возникли вследствие нарушений в вашей сети электроснабжения.

В связи с постоянным совершенствованием функциональности и дизайна нашей продукции мы оставляем за собой право вносить изменения в изделие без предварительного уведомления.

### **ИМПОРТЕР**

Группа Adexi

Компания не несет ответственности за возможные опечатки.

